

Medical Compendium in English

Publication/Creation

15th century

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/rs9qgwh8>

License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>





The bales off anythynge that it shall be synne
 to do it with out ye grace any hono^r any myne
 by p^r q^r man loze off hys grete a synne
 howe so fast y^e maladyse q^r faste hys
 and so ye
 so man shal hys chere best f^ro^r hys
 w^rthe iⁿ w^rth^r q^r q^r out any my fayle
 and howe so fast y^e chere do y^e grete w^rth
 off f^ro^r y^e y^e grete w^rth any synne
 p^r any q^r w^rth q^r w^rth off y^e hys
 howe so shal y^e fode w^rth hys w^rth
 and w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth
 w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth
A luyght ep^r to y^e w^rth at any y^e w^rth
If y^e hys fode fode to be p^r any w^rth
 w^rth y^e hys fode do y^e hys w^rth
 for y^e hys fode hys hys and for y^e hys
 for y^e hys fode hys and for y^e hys
 y^e fode may w^rth y^e hys for to a luyght
 to a luyght y^e luyght of y^e w^rth do y^e hys
 luyght and y^e fode w^rth y^e hys w^rth
 y^e hys w^rth w^rth y^e hys w^rth
 hys w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth
 to w^rth y^e hys w^rth hys for if y^e hys
 w^rth w^rth y^e hys w^rth off y^e hys w^rth
 w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth
 w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth
 w^rth y^e hys w^rth y^e hys w^rth

And in this / the stand by yame selfe the mesyll by yame selfe
 And ye ffobylt by yame selfe ffur slo y^e stande wille wyffe
 onto ye ffobylt And so y^e nyght bose y^e hayesse. And so ye
 ffobylt ootyn in y^e p^epe. And y^e ootyn be delyd w^e w^eat
 for to be ye sefter y^e wayne of ye hede w^eay nycht to
 spote for to g^ese ye eone And labe y^e stande sp^enye sta
 blyt y^e yare fete be nycht w^eate ffur slo y^e fete w^eill w^eay
 h^eade a lang combyde. And y^e ffur ye hadder y^e y^e stande
 on lytter y^e bott it is. ffur to playne ye p^easthor. **A**nd
 on y^e ll^e day. wyffe y^ems to ye w^eat. what w^eedd^e so it be
 ffur to l^eme ye hede for to p^ete. And w^ehen y^e y^e on
 off a w^eay ad. and and halfe. do tome y^ems. and y^ems
 sofe y^ems to y^e m^ete. forage off hay. a bran of w^ehete for
 to onlaye ye barwall. and y^e salt make y^ems h^eade laye
 w^eayde a g^ede. **A**nd on y^e ll^e day. and basse y^ems hede w^e
 culde w^eat a ofte m^este y^ems e^ems. for y^e is y^e mast h^eade
 of ye hede. and y^e off w^eayne all ye wayne w^eat y^e spote
 wayne off y^ems. **A**nd y^e for sofe y^ems f^este h^eade to
 y^ems a h^eade in y^e p^eh^ede. y^e y^e d^ewed w^eat w^eat f^ema
 y^e it be nett to h^eade for ye eone. And also m^este y^e h^eade
 on y^e ll^e day w^eat w^eat and y^e salt n^eycht ye h^eade.
 And also y^e p^eh^ede and ye h^eade. **A**nd oft y^e l^eme
 y^ems to bepe y^ems h^eade. And make ye p^ems off ye h^eade
 l^eme so y^e h^e may t^ede y^ems. and kynde h^eade nycht. bat
 latte h^eade y^ems h^eade oft^e h^eade. and for ye d^eth^e so
 ffur y^e h^e shall be ye may d^eth^e for to be tyed. for h^e
 shall to h^e selfe many tyme w^eat ye t^edyne of h^e

2

ffoto on ye pynne. And oft yt gose hym forage to ote. And
yt he ote leues also hys foto of. also ic be for sayde
And sam yt of febyll. gose yams haner/nd y sthase or lyan.
to ote. And ym y fall tops yams to yai ga to spsse
And wohen yai y comyn to spsse. lezue yams to ho tyed
ffor yai yai fall take yays terche. atty ande or willed
And y for too yams straught. y yai hok natt yays helere
for ole yai salbe woerf outched a ye maye osthowe.
And yai lezue yams to be conyayed. and fityd be twons
ye lizer. And be twons ye hyyper. And oft take ep yays
foto. And hok y on nat a haner of tye. ffor to lezue yam
to be bakely stedd. And oft yt and yll day wohen yai or co-
nyayed e fityd. baffe yams nat hato wate oppou ye balle
by hysde ye fedyll. And att ye qonys a ye hyyper. it sal
do woer. oft yt hys yams wole a lezue yams to be hysd
e eyde. And and yll day baffe hys hysde by. Awens ye
opene nat carke wate. And yt he no ote nocht oft. tyll yt
hys hysde be dy. And yt fall make hym to hysde ande ote
And ote. for yt he ote or yt hys hysde be dy. y hmyre
of ye honde fide woy to molyll. And make hym to
hysde a byrdell nat hysde ym. and yt it be sobonre and of.
for ole he pynne. dont a hys byrdell. wohen mystor woy
for oft sythde yai woer oull terche for mysse lopyne.
And thno y fall tops yams att yt sepe. And than yai
regalle of tye zoye a halfe. and yai yai fall be ote to

not

cast yare sonnde toth. And yare y may yde yans fayd And
 sefoe bot nothe ymo. for hys romiteo or toidny a sefoe. ymo
 y fall bepe yam to yat yai huse castyn yare toth. ffor yai
 sefall hane all castyn at in fyve yep. a quarter. if y the
 bepe yans se langt. batt sebyly he fall be onow toth. not
 in fyve yep. **A**nd yare is he hore. of age to do y a hore
 fallyo to do a nage ay. And y for wohen he castye first
 hys toth. he is in gste anoyse a for bepe hys mote. **A**
 And if he be yai trauels he fall on moys be yemoys yone
 ye small of And. y anoyse y the hys in hys hede wohen
 he castye firste or comys aft. tynce gante in ye seid a
 blyndes hys a y to for ye trauels y the hys in hys castyn
 And y for na hore fall be trauels to y the hys full casto
And also for ye tendynce of hys romiteo a of hys moeth
 a y for many hore is mayned. y mon wate nott hys. batt
 for defects of gnde bepyng. And y ffor wohen y the is wape
 in in age. y the be fyve yep. and yare may he be done to
 hys. And ote corne a hys. do hys in ye sefape and corantlar
 of bayly a of wohen. if he ote frould gste mote larve.
 ye blode ful fall to motyl to hys seid a y for he fall ote
 ne hys hys mayse. **A**nd aft. ye fyve yep. men fall yde
 hys. oth wohen a bytll fur to hys hys a hys. if y the be
 hys of agnos or palfay. ffor yare fall he wote y bote
 wohen he fall do. wohen he fall com to trauels. And he fall
 be ye moys seboney. **A**nd althow y the be nott. ydynt
 ontyr spore. ffor if y the woy nott pntyn at ye spore. he

3

shuld be kepte & cast by hynde & wasp onyle entochyd
 And yf for more full make hym to beare yf spayse in
 hys youth. ¶ And yll oth day wde hym fur to leane by
 hys alyce. if yf he be hore of apure. ¶ And when yf pte
 firste lops by on hym. yf he eate a gote pafe. tava fony
 louth or thys. And yaf take hym out ye spayse out of yat
 pafe. in to a tette. & est yf wde a gote tette all onto.
 & onto of yf tette take hym a cye ab yf wde. neyay hy
 a day. And at on yll tyme. yf he fall danyes hys pafe
 yf he fols ye spow. fur yf by he fall wate ye bote est waf
 what he fall do. ¶ And also wasp hym yf lopye hym yf
 he danyes noll ye bote of hys bydell in na maid. fur he
 danyes he myght lose hys alyce. And wasp onyle
 entochyd. & yf for many hore or onyle entochyd. And mo
 wate noll hore. ¶ And on all man yf he hane a gome
 yf can wode wde hym. And yf he byght doms in ye feld
 est. & lops by agayn. And yf he be noll suffred to be efford
 off hore or capte or any oth thing yf he meste. ¶ And yf
 fall neyay hore in yaf gouth. tyll yf yan be of fyfe yof
 And on na maid. yf latt yaf spow maye thys daye or
 fony. bot yf he hanyes oth maye or lesse. And lobs yat
 he hase meste ywode. And if yf yf lous hym. take na waye
 to make hym fatt. for natyaly hore yf can be of flesshe
 And on ye fatt yf he is ye can be of hore. ¶ And
 he is best of all ye wasp yf maste blede hore. And he

has mans hote. bott of hys blode. And y for he is many tymes
spined wth maladise. wth mysteppynge for. wth he is wth wth
enchaufed. he is y^e hatterste bofte of all ye wth he y^e. And
no. y^e is for y^e hote of hys blode. And all y^e bofte of all y^e wth
of has bofte hayne. And y for he is y^e most a bayste wth he
y^e he sekye any synne. **¶** And y for it wth ony^e dand but
no. he if he wth wth bofte. for ionayne fall newe hore bo
bofte. bott for y^e dofaute of bofynge. **¶** He may the^{re}
bofte for to bepe hore. **¶** In most fyfte wth he y^e
no. fall bofte off fyft on y^e hore. for bofte hym aparty a foplane
or. t^hra tyll y^e hys synne be enchaufed. for many hore gal
t^hre wth he men bofte off fyfte. And no is wth to blame. bot
he is to blame. y^e fymt^her hym wth y^e p^her. tyll y^e hys sy
nne a hys wth bofte be d^hsonpode. **¶** And oft wth wth
y^e he is enchaufed. y^e may wth hym f^herth wth any wth all
ye day. bot wth hym wth or tymes of ye day no ofore
y^e he has stalyd. // And yan wth hym in standyng wth. a
for bofte hym a bytill bo fere. y^e he shall d^hynk. y^e he
d^hynke nott in hys d^hto hote. And if y^e he do. he fall y^e
sais most yan myste wth. And y^e of amst f^hndyng a
no. p^herdyng or. it fall d^harwth tyll a p^herdyng. **¶** And y^e
for on all man y^e en y^e hore sa sa bofte bo for hys d^hynk
And oft y^e monitionance of a myle wth tyll y^e wth wth
bo enchaufed wth hym. // **¶** And wth wth amst to ye
side of y^e wth y^e if y^e y^e wth d^hto f^hnd y^e may wth
hym. if yat he amst. bott or y^e wth to y^e h^hstoll wth
hym wth. bo ye monitionance of thys myle or f^hnd. at

Q

when y com to y 11 o'clock also some also y lopye domus
 con hym wold e do hym op y he shall stande **¶** And
 oft wayde when y ut soler of hay e of better yan do
 wat hym for yan to he onto of hys wote. **¶** Wyppe hy
 wold e and hym wold e loko yan y hase hys pman do
 wdy e syf it hym e if y he do it. wold ior And if y
 he do it night. wdo hym onto. e y he do wold conyde
 wchyls y wdar hym e of y lat hym id. And if y he wille
 not do. wdo hym tyll y he wille do. And on ye magne
 p hym wold y he is rante. And a hore y is of swille
 manere of y y so y ye bayner ut in ye hoper of wote
 e out entyn e a boner y byanne. Also be hys lat hym
 blode on ye nob. And when he is luttyn blode. lat hym
 yst thye daye. And lat if y he do. he wape do hony.
 And he shall for boy hys wote. And salt wryde for y
 And y is be a flemme y he hae ppyled o hys wote tra
 nyle. e y wende to molyte hys blode. **¶** And oft yat
 if yat he do. fyrtt hym wold ut a wyffe tyll yat
 he be all dy. And oft wayd do of hys cadell. And
 p hony hym wold e of y house hym wold. And loko
 y he stande out of ye wynde also molyte as y may. And
 on ye maner y fall lopye yio hore safe e hale. **¶** Nyd
 rye for hore yat or dofolyd in woz. Yf yat he be
 and hore of amos e men hase tyned eppon hym au
 wdon on hym woy e he be tranale e of hony
 onto of mofny. lute y he no dnyde wozt y ill myge.

And yet he be þe zowr y þe hafe culd tott on all manere
pethes y þe wa ealwe or tye of myll. And y þe dnyde hys
fyll y of iii a mylls fere for do the wyld be othwe for tu
dnyde it for y þe volyntess. **A**nd after why sepe y hym
mylls for y þe hore no yng. And for y þe wa hys fyste noze
tye of what he sepe hys poep. And y for myll to y
besto thynge y þe myght hafe to rown hys when y þe hafe
beis qawpde onto of myll. **A**nd oft y y þe dnyd day do
latt hym blode on y not of what age y on he be And y þe dnyd
myll als myll as y may tyll y þe hys dnyd noze tynd.
And if y y hafe nott plente of myll. And it is to be soat to
y þe hore of hys blode for latt it be hore na hore y þe dnyd
na dnyde. **A**nd thys may y þe hore in and poep to
may. **A**nd if y y hore to als y he be of eom y or thowty
And he be myll qawpde y sepe. lke on all man if y it be
in y þe sepe. y þe hafe myll mylls for y wa fyste noze y
y þe latt myll hys. And oft hys poep. And als fere als it
wms in to y þe sepe of may do hys to y dnyd. Als lkyne
als y may. And when he hafe beis at y dnyd myll daye.
latt hys blode on lke y þe fere. **A**nd oft wa sepe hys
whe to do for hys qawpde. And oft y þe hore hys fyll of
y þe myll daye. And oft y it is qawpde. **A**nd after thow y
wms of y not. y þe hore a what y y þe hore do whe
spoke a f hore fyle bepe hore dnyd daye. And y
y y dnyd. **A**nd when he is passid y y þe hore beis
bepe. And it is to be fere y y þe hore beis byssid yll y do
hys to dnyd at y beynnys of may. Als fere als y may.

than y^e s^hild f^oo h^om of y^e h^onde a l^oke y^e h^o take na cande
And of^e w^hen y^e h^oo k^opy^e h^om at ev^{er}ys^e noy^ms day^e let
 h^om b^less^e on y^e n^ode. and e^ose h^om w^hete y^ell t^hme t^hll h^oo
 p^har^o a y^e h^oo p^or b^oy h^oat all y^e y^ell s^oson. and y^e s^oson all
 laste all y^e moneth of may. **A**nd of^e y^eat take a mast^{er} s^og
 y^e e^ost^e a y^e f^ott^ost^e of y^e may f^ond^e a h^old h^om a s^unt^e
 off h^oo f^oto a h^oo t^hyl^e a take on^o y^e b^ow^ol^e a y^e b^oay^e a
 of^e s^oth h^om in a c^ul^ooⁿo. t^hll y^e b^oaw^e f^oll^e p^o a y^e f^oll^e
 and of^e y^e take y^e f^oll^e a h^oat^e s^uall a d^oy^e it. and take
 of h^oo w^hill o^oo it. w^h h^oo p^har^o a y^e of h^oo w^hill. o^oo o. and
 of y^e h^oo w^hill n^oght. take all y^e b^oaw^e a h^oay y^ems in a m^ott^or
 s^uall a y^e f^oll^e y^e w^hit. **A**nd w^hen y^e h^oo is p^ho^oo^o take
 y^e o^ost^e a h^oay it y^e w^hit. a make it in s^uall p^ol^oter. a do y^e
 in a w^hill w^hit w^hete f^oll^e p^or y^e f^oll^e h^old h^om on s^und^e
And of^e take y^e p^ol^oter a m^ott^or y^ems in h^ony a h^old
 h^oo h^oo o^o w^hite. a make h^om to p^har^o y^ems for y^e
 f^ott^ost^e of y^e h^ony. f^oll^e make h^om p^har^o y^ems y^e o^ost^e
 and e^ose h^om y^e p^ol^oter. all y^e s^oson of may y^ell day y^e
 p^ol^oter t^hll y^e h^oo all d^oy^e. a on all m^ott^or y^e h^oo o^o
 w^hete t^hll h^oo p^har^o and ev^{er} h^om y^e h^oo to d^oy^e t^his
 day^e. let l^oke y^e it be w^hite cl^ou^ost^e. a y^e h^oo d^oy^e n^oms
 of^e d^oy^e y^e t^his day^e l^ott y^e h^oo. **A**nd if y^e h^oo is w^hill
 n^oght d^oy^e it p^har^o it in h^oo t^his y^ell day a s^ull^e. of^e y^e
 take y^e h^oo y^e l^ott^e a w^hill w^hete also y^e may s^oth y^e w^hit
 in a do it y^e m^o. l^ott it be t^his day^e y^e m^o. **A**nd y^e t^his day
 t^hais^e it w^hite to y^e p^har^o and y^eat take it for y^e f^oll^e a

take ye whete & drye it in a dore in ye sun & drye it hym to
 ste. & hys puaids quid y^t he has na puaids all ye sepe
 of may bott whete. **A**nd y^t he will nate ste ye whete
 wesen y^t it is balyd & dryed among it w^t nate & make y^t of
 a paste & balyd it & esse it hym. in hys puaids or be it
 selfe. And of no may wesen ye ye is pgett eyf hym hys
 fide y^t of ones the daye. **A**nd of y^t take a esse by
 hys comens puaids han or byly & oth^r whylt byly wesen
 y^t is lannoty. And all p^rges y^t y^t has in salone of may
 myll. And y^t he dymit yll day a salone & y^t he maye
 nate y^t sepe off gray. **A**nd in the wyse may y^t bepe a
 wylte hore y^t has yede p^rdebe be dione ye nate & y^t hore
 for stye wylt lose forty yep. And in y^t may y^t may bepe
 a hore bay y^t has ye omfel dan or ye hyspe. or y^t has
 a stozis in ye fronte or a wylte fote. or y^t the fote.
 stye. A hore y^t may safe forty yep w^t ye bepyne for
 faye. And hore y^t has a stozis in ye fronte. or a wylte
 fote be hysid & he be w^t blak he may lose w^t y^t bepyne
 fyne & thytty yep. **A**nd all yep oth^r y^t side on yep
 side outayls. **A**nd y^t a man fall knowe a hore of side
 outayls. y^t after hore fall a man knowe a hore of side
 outayls. the hore of side outayls fall hane a lytll hore.
 & a dry. gote yomde oad. p^rgey eye. laye fronte. laye
 nose thytlye & laye fete. And maye by w^t ye ye hore.
 laye net. wylt yepnde. A p^r camulym. onen bal. bal.
 laye best. w^t hane haryne. gote haryne end y^t the

no hie
 bico
 p^rdebe
 of 63

figneozent antyn. layes p^{ro}. byade losse a layes. epte
 p^{ro}mes p^{ro}zto p^{ro}stiane. a epte oit^{er} y^e epte y^e it is y^e botte it
 is he anamal. layes q^{ro}p. layes eapt. y^e hese of h^{er}e p^{ro}n
 tyll wold furwape. ye ballde wold h^{er}e wold ye looyt
 go to. ye botte it is. ye h^{er}e wold q^{ro}sed ut layes bydams
 sigeoz h^{er}e a nocht y^en. ye p^{ro}z y^e it is. ye botte it is. **And**
 h^{er}e y^e h^{er}e y^e oitayle. fall nott f^{ro}ld. y^e h^{er}e no fall be oit
 of whet h^{er}e co oit h^{er}e be. if y^e h^{er}e be a p^{ro}de of chynato or
 of y^e monitans or of bonies or of m^{ro}ld or of y^e monitans
 of d^{ro}upto. or of y^e m^{ro}ld of galope. y^e fall fynde nois
 botte y^e h^{er}e y^e oitayle. botte f^{ro}ld of h^{er}e
 e of h^{er}e y^e y^e nocht p^{ro} eide **A** p^{ro}stiane y^e h^{er}e a p^{ro}t
 h^{er}e a nocht h^{er}e or h^{er}e tale. ut ye oitayle for sayd h^{er}e
 is wold to p^{ro}z. botte on all man a wold ye wold y^e h^{er}e
 h^{er}e na sp^{ro}id be wold ye wold // **And** a wold ye wold
 of p^{ro}z. and of eide. a of f^{ro}ynce a of p^{ro}stiane a of
 wold a of m^{ro}ld. botte nois y^e less if y^e h^{er}e be y^en. and
 h^{er}e oitayle for sayd. and y^e may h^{er}e h^{er}e epte h^{er}e
 y^e for botte y^e nocht for man may helpe h^{er}e also y^e fall
 oit h^{er}e **And** also a wold ye wold. y^e h^{er}e be noit p^{ro} **A**
 off ye montans of eide y^e oitayle y^e y^e fall
 and also ye wold y^e oitayle of alisand^re a of oitayle.
And after wold p^{ro}stiane y^e a nocht ye h^{er}e of ye
 montans for y^e oitayle any oit. and ille h^{er}e
 y^e is f^{ro}ld a h^{er}e montans a p^{ro}stiane laide of botte ya oit

no.

Syn becometh yepan/ffor he fall to ye polor of garyne
e he fall on maye ea ye botte wv wvape e dencwape. And
he fall have gnde ande for to qwayle. And he fall have gnde
veynce e gnde pynkepo. And he fall to ye maye delyner. And
he fall have ye botte don. for he fede hym maye wv wape
ye dencwape. And alfa he is ye carider of fleshy for he
is felyd by. in ye ayer. And y for he ptege to ye strand
e ye botte e ye botte. **A**ffiler y y felyd e lawe contye
e maye. yai ptege have hade foto. And laus pafqone of
byde e y is nocht to ptege. And yai ptege have gnde wa
mace e maye hys e yai ptege have ptege ande at no de.
And when yai ande hys ptege ande. or in by mantace
yai fild fone to tord e ptege. **A**ffor hore of qnyce e he
naw. bat for yai. if y will have ptege of hym. do on ptege
ye bayne of ye pafqone alw lawe as y may. Both at
qu. e ad outy. y is to say in ye. or to wone or qnyce an
ye fone foto. And y he to ptege at a ptege at ye carider.
e wv lase ptege e carider e y he to ptege in a thynge be. fone
on ye foto be ye lase of a wv dill. y in may ptege
be wone ye foto e ye ptege for to fone ye coromals. for do
he may gndy in wv dill. And fa may on yll hore
y har hade plat foto. **A**ffiler. omans y qstye men
or many gnde hore. ye ptege. Bot ye qstye men of na
fa gnde bepe of hore. af ye lase of ypolto y gnde
hys fone e y is hys. **A**ffiler. or gnde hore in hys. And
y y gnde compe. in calaby e in dagon. And y of gnde

gylde d'ambapoy **¶** And he myght leze of men y' you my-
 gnde yonnes to be **¶** yans fra' maladico for y' help e' y' so-
 emple foto or **¶** ym. whylle he was emang yans. And yit
 felde e' las **¶** baptysed. Dat ay he p'posed god y' honnyght he
 e' for y' **¶** and you come And anngelt fra god to hym e' baptysed
 an' **¶** e' conforde hym y' he fild ga' spote w' l'p' d'ee. and y' he
 p'p'lyd nocht. Dat y' dede. And w'hen y' anngelt had ca-
 conforde hym. he askt hym w'hap he had bene. And on w'hat
 ee' he lonyd e' honnygd. And he sayd he lonyd on god y' w'ar-
 lous in both bone e' sayd y' he had bene d' wylde man emang
 o' y' wylde. h'gasse. And at you dyd hym g'ete o'w'ny' e'
 g'ete joy for y' lous e' y' e'ie of god **¶** And he'as askt **¶** **¶** **¶**
 hym w'hetly y' he hopyd w'hetly to be safe w' wylde h'nd
 y' he had bene w' in wylde'is. and sayd y' he w'at so.
 And lous take w' y' w'nyd fony' w'ke h'ze. y' besto' y' you
 myght fynde. And made saynt y'p'olite for to be bon to y' a
 be y' h'ede e' y' foto e' made e'ubique to dyng y'ay' e'ubique
 emang yans to make yans frayed for to all w' d'ar' w' h'e
 Dat for na thynke. y' w'at na h'ze do hym h'g'ny' dat f'ido
 p'ylt e' made hym joy. And you w'ay you p'ustyn w' p'ozee
 me y' p'ozee e' b'ed. Dat yit w'at you nocht d'ar' w' hym
 no do hym na h'g'ny' **¶** And you made he h'e p'ny'p to ad
 y' y' b'ed'ny' shud do yans na h'g'ny'. Dat at it schud stande
 y'ans for m' d'ny' e' y' p'ny' b'ed'ny' on may' onochy w'hen
 you had myfter e' all y' come of all. And y' for yit saye
 y' q'ystyn men y' y' l'ny'age off yans d'w'olthe yit in honny'

Syn be roghat yepn / for go salt ^{o hayafayp / y t i o n i o m o r}
e ho fall oin may sa yo botte. ^{or many tymes done}
ho fall hane gnde ande for to hawayle. And y. ^{yo p naty voad}
yoynse e gnde pgnidpo. And ho fall be yo may ^{ny to voad}
ho fall hane yo botte don. for ho fede hym may e to y^e
y^e dunnocap. And alfa ho is yo canider of fleshy p^o
is folde hy. in yo ayep. And y for ho pgnid be yo pgnid^e
e yo botte. **A**ffiler y y folde e lawe conty
e maye. yai pgnid hane hade foto. And laus pafyane of
bynde e y is noget to p^o. And yai pgnid hane gnde wa
more may hane e yai pgnid hase pnyto ande at no de.
And when yai and e hase pnyto ande. or in hy maner
yai fild fone be tope e pnyto. **A**ffor hore of ayne or ho
naw. bat for yai. if y will hase p^o of hym. do on pnyto
yo bayne of yo pafyane al^e lawe as y may. Botte at
qu. e ad outy. y is to say in yo. or to voinde originare on
yo foye foto. And y ho be pnyto at a pnyto e yo canider
e yo laye pnyto e canidye e y ho be pnyto na thyn^e be. foye
on yo foto be yo layene of a no dill. y in may pnyto
be avone yo foto e yo pnyto for to fane yo coromale. for do
ho may goidny in maldesayoz. And fa may on y^e hore
y haw hade plat foto. **A**ffiler. omans y^e qyfyu men
or many gnde hore. yo pnyto. Botte yo qyfyu men of na
fa gnde bepeze of hore. aft yo foyne of ypocto y^e gnde
hayafayp e y is hane. **A**ffiler. or gnde hore no hmyd. And
y^e y^e gnde conyfo. in calaby e in dagon. And y^e of gnde

And ye copyng of hore. et he myght leue at hore et yau my-
 ght lepe yans e sans yans fra maladico for ye help e ye so-
 co. et yau dyd hym. whylle he was emare yans. And yet
 he was not baptysed. But ay he prayd god et homyght he
 baptysed. And yau come And Anngell fra god to hym e baptysed
 hym e confortd hym et he sids ga spete at hore. And et he
 sghid night. Dait ye dede. And when ye Anngell had ca-
 confortd hym. he askd hym what he had bene. And on what
 god he lonyd e honoryd. And he sayd he lonyd on god et vane-
 lous in both bene e sayd et he had bene o wyldernar emare
 oye oye. hysse. And at yau dyd hym ete coring e
 ete joy for ye lous e ye ere of god. **And** he askd **trypactiu**
 hym what he had lonyd e what he had lonyd to be safe et what he
 had lonyd e what he had lonyd in wyldernar. And sayd et he was so.
 And loto take et ymynio fouy wote hore ye beste et yau
 myght fynde. And made saynt ypolite for to be bon to ya
 be ye gods e ye fote e made tabique to dyng yau tabique
 emare yans to make yans frayed for to all to dait he
 bat for na thynke. yau wote na hore do hym hays. bat fide
 styll e made hym joy. And yau way yau suctyn et sucte
 ne ye sucte e bled. bat yet wote yau wote dait hym
 ne do hym na hays. **And** yau made he hys qmep to ad
 et ye blessing sghid do yans na hays. bat at it sghid staid
 yans for modyne e et sghid bled on may onestly wote
 yau had mystor e all et come of all. And et for yet saye
 ye qstyn mon et ye lymage off yans dwolhe yet in honary

And on yll tyme when yau haue myster to blode yau yau
 lepe yau sette a yau yf yau blayme a yau byt a yau
 yau blode enyght a na may. **A**nd yf fye yau hore salt
 not haue ye feynte no afoundyng. **E**t yf he be oute of hys
 the hym behynde gide wntyn a hore for hys skyn is thymor
 yau any hys. And also hys hys a hore a hys is bot small
 a yau of gide at all thyng. **T**he maladis yf hore has
 of yau. **A**non kynde. **E**t yf hore yf nozeste no yau yout
 w hys mete as bouer or kyly or hys coraille. **A**t sike
 mete when yau are w gide wnt sa waxes ye hmyer
 of yau hede to meylet a waxe epe. **E**t ye se a yau
 make ye se to wate a epe. **E**t wnt a gide out on
 ye se a and ye se. **A**nd yau wnt of blode a off
 hore yf he epe. **E**t wnt of hys mete be for
 sayd. **T**he wyne. **A**nce by twone ye hore a wnt
 wnt ye not be twone ye hore a ye not. **A**nd after hore
 fall men knowe ye maladis. **W**hen yf maladis take
 a hore. hys se be hore. a hys salt be hys hede lare.
 lare yau hys hore a hys salt make alate. **S**emblance
 a hys wnt salt. **A**nd gide wnt salt salt out of hys mouth
 a if yf se salt. yf ye maladis hys. **E**t hys lang
 yf wnt wnt a hys wnt oute of hys nose thylle.
 do na nyt to hys for he is bot dede. **A**nd yf wnt
 yf wnt oute of hys nose thylle. it is hys yf salt oute
 of hys hede be for a yf se yf se yf may hys hys
 wnt wnt for on. **C**lamme. **W**hen ye clamme
 wnt yf be hys ye hore on any hore. it wnt

of wyne

of clamme

9

as it way final notte a ac a giste notte by tenens ye
 thuber. **A**nd oft yat y is a maladis in a hore monthe y
 men call ffurrowe. And it waxes also in any final pappe. **F**urrowe
 And y^e tongue. **E**th **S**ayber. **W**axes in ye month by fide **S**ayber
 ye gansse. **E**th **L**ampas. **W**axes a banno ye yoffe of ye month **L**ampas
 a hynge by twens ye totth ad y ill maladis ho is boone
 a it waxes in ac ho drowe ye myll of ye pappe **A**nd
 haws in ye **E**th **H**aws. **A**lls ye so. of natyve a it **H**aws
 is callid ye thobde of ye so. for y ho lannace and ye so
 wouen ho has any strake y on. And yan be ye syonans of
 ye strake a waxer hys. And alls it wylt waxe ad etyng
 of hys motes wylle y ho is gone a wouen it is be son
 to syone y waxer giste And ye soie a yat make y haws
 to put hys fuyth lyeely a make ye so to wate a nyayse
 ye fuyth **A**nd it is callid also ye nyayls of ye soffer y it
 is entayld oft ye wdays of a mane fyne. And it fuyth
 ac a qusthes baw **C**ontails. **C**ontails wisse in ye **C**ontails
 thyle y dustryber y woynde namly of hore y of fatt
 y ho froz woynde ad gpte dymlyne. And of hore of
 Inetande of yslande and of Swtlande **A**ffayns **A**ffayns
 waxes in ye body nataly. **A**ffayns **A**ffayns
 in ye body **A**ffayns **A**ffayns **A**ffayns **A**ffayns
 is a maladis y men call puyssis. And alls ye **P**ato
 off wylle maladis of wylle maladis a hore fall dye
 wylle in nyne gpt but if yt be at casto wouen yt ho is fols.
Lou. **L**ou. **L**ou. **L**ou. **L**ou. **L**ou. **L**ou.
 And wouen it is waxen sa fuyth y it passet ye scholere to

Furrowe

Sayber
Lampas

Haws

Contails

Affayns

Affayns

Pato

Pato

Lou

Rome

y^e n^el^eward^e y^e h^ez^e fall^e away w^ode & ded^e bot men help it
 Rome w^oax^e in y^e legges be f^or. **A**nydane w^oax^e of h^er
 w^ons kynde **A**nydane w^oax^e in y^e legges and w^o outy^e
 alfa y^e ey^e gald^e **A**nydane w^oax^e y^e w^oax^e be w^oth y^e kynde by
 w^ons y^e baner **A**nydane w^oax^e y^e w^oax^e by w^ons y^e w^oax^e
 than w^oax^e y^e w^ond^e it is call^ed w^ony^e for y^e h^ez^e behou^er
 Algate bey^e y^e h^ez^e w^ohen y^e h^ez^e g^ode & y^e w^o is y^e h^ez^e
Anydane w^oax^e is a maladi^e y^e w^ons call^ed an qu^est^e y^e w^ons
 kynde p^o w^oax^e on y^e w^ons of y^e f^ote. **A**lfa y^e w^ons a maladi^e
 y^e w^ons call^ed w^ons alfa y^e w^ons a maladi^e y^e w^ons
 y^e w^ons call^ed w^ons alfa y^e w^ons a maladi^e y^e w^ons
 kynde off h^er w^ons kynde. **A**nydane w^oax^e in y^e w^ons
 by kynde alfa y^e w^ons w^oax^e on y^e w^ons w^ons y^e w^ons mala
 die w^ons h^ez^e has by my^e w^ons an h^ez^e w^ons. **A**nydane
 w^ons by my^e w^ons. **A**nydane w^ons. **A**nydane w^ons. **A**nydane w^ons.
 a maladi^e w^ons h^ez^e a w^ons by w^ons y^e w^ons and y^e
 a h^ez^e y^e a w^ons h^ez^e bot y^e h^ez^e has w^ons w^ons long
 or y^e it is w^ons. and y^e maladi^e is call^ed w^ons and it
 f^or as it w^ons bot a w^ons. bot it is w^ons. for be w^ons be
 w^ons w^ons may w^ons it to h^ez^e and sa may w^ons w^ons do y^e
 w^ons. **A**nydane w^ons w^ons it may^e w^ons y^e w^ons and oth^e
 f^or do **A**nydane w^ons of w^ons and for y^e w^ons w^ons y^e
 h^ez^e w^ons to y^e h^ez^e **A**nydane w^ons on a h^ez^e has w^ons
 w^ons w^ons. and on w^ons w^ons. a h^ez^e may w^ons to w^ons
 and for to y^e w^ons maladi^e it behou^er to lat w^ons w^ons.
Anydane w^ons to w^ons y^e w^ons the w^ons w^ons y^e w^ons y^e
 h^ez^e y^e h^ez^e call^ed y^e w^ons of y^e w^ons y^e is a w^ons y^e w^ons.
 and y^e w^ons w^ons w^ons as it is be f^or w^ons y^e w^ons h^ez^e
 w^ons be w^ons y^e w^ons. for it is be h^ez^e w^ons and w^ons y^e w^ons

ob^e d^e w^ons w^ons w^ons
 A

off a schappe knyfe cupis ye wayis an tianso bapely w^t outen
 any paynt. And hys hys hese laus w^t hys hys blesse. And
 if y^e hys hys maladis on bath ye ser. on bath ye syde of
 hys blesse. And yat hys blesse if y^e may A w^t hys on bath ye
 p^rer. **A**fter is y^e na other medycyns **A**fter p^rer. if y^e
 it come to hys of cistims yat was fordefaite y^e hys was out
 lattyen blesse in tymis as it is to f^ro f^rid. And yan lat hys
 blesse on ye ozymals wayis on ye net for y^e wayis a p^rer
 see all ye humors. **A**nd off w^t hys take w^t hys A p^rer
 And of on hys thys p^rer. **A**nd of p^rer A hys p^rer.
 o hys y^e al^t m^t hys ac of w^t hys **A**fter yan o a m^t
 to ex^t **A**nd off w^t hys w^t hys ye 10^o al^t m^t hys
 y^e may **A**nd clene it thys a cloth in to a w^t hys of l^t
 ac of etasse **A**nd on y^e l^t say o^t a p^rer do y^e of in hys do.
 for if yat y^e d^rist it in hys do a s^t hys. hys s^t hys on
 m^t hys o^t hys. And if yat it sa be. y^e ye do w^t hys a y^e do
 w^t hys to w^t hys do. yan cupis out ye hys of ye do ac clene
 ac y^e may. bot a w^t hys ye w^t hys. y^e y^e m^t hys w^t hys ye do
 of ye do. for if y^e do. hys fall l^t hys s^t hys **A**nd hys fall
 and do to do out ye s^t hys of a hys do. **A**nd if y^e do
 A thys s^t hys in a hys do. if take a s^t hys in ye s^t hys bath.
 y^e m^t hys call^t hys s^t hys yat is lyke q^t hys **A**nd hys in
 p^rer small al^t y^e may for do hys s^t hys be s^t hys y^e of **A**
 and if y^e hys ^{medy} s^t hys s^t hys take w^t hys s^t hys a p^rer
 w^t hys **A**nd of make p^rer **A**nd do it in hys do. ac it is for s^t hys
 and if y^e hys be m^t hys hys y^e do. do it out ye s^t hys and of
 ye 10^o be for s^t hys **A**nd hys fall hys s^t hys **A**nd hys on

what man y^e shall come oute y^e have off ano hore do. when
y^e shall come oute y^e have of ano hore do. take y^e y^e have an
no dyll y^e be solyd e queshyd. a y^e paynt. and take e put it
thorow y^e so hys a bouen e dyaw a threde y^e m. And y^e
may y^e so quat y^e salt do. And y^e take e y^e of y^e have
out y^e paynt of y^e no dyll e dyaw a threde y^e a lous And
y^e may y^e taste y^e hydrous of y^e have. And y^e come out of
y^e so e na may for y^e goro. **A**ffor to distill y^e popyll
in ano hore do. take a stans in y^e spuer both y^e men cal
tityo. e make it in paws e oft lay y^e ill paws on y^e popyll
out a pen. e y^e men may weght evt y^e ill stans. take spens
wpepe e ponder it. both y^e stans is y^e both when me may
have it. **A** hore more salt hys in hore of y^e limes. **A** take
y^e baynes. in y^e hand fyrst e weght in y^e msway. put in
a shyppe lymfe in y^e skyn e on y^e wttt twa fynd lenthys
weght also y^e fynd hys a best e y^e take a quart of hys
e soke wttt no w^e m. e if y^e y^e be skyn y^e lous y^e quart.
put y^e brogget lous wttt e lous y^e skyn on y^e quart on lous
till y^e y^e come to lous to thys w^e m. y^e fynd also a way
e lous lous. And it is all full of corne. also it way pop cor
no pane y^e it is y^e do. And take y^e quart e godny out sand
y^e off. y^e moutonans of y^e lous. **A**ffor if y^e y^e take y^e
outo alth^e fynd sta y^e hore. e y^e for y^e salt wott lot a mof new
y^e m. apto y^e for y^e w^e enocht to fano y^e hore. **A** And take y^e
y^e hys y^e y^e a y^e of oylur. And hys y^e w^e w^e for it salt
bo y^e both hys a pon. And y^e take e put y^e m^e flosor y^e y^e
moste out y^e w^e off ano way of y^e goro of a hys wott

And yau shal be bounden to gyde on twa podes & buye it
 for al the floure sub fall onto wouen y the hore etc. **¶** And
 lat it dwell y m. the sayde & y the day take it onto
 & do y m. of y the same maner And eft waie take hym
 & baye dinst & make pond y off. And wouen y ha done y
 floure w y the wite of a nay in y woude take a strye y
 pond a lousio & yat fall make hym hale. And y yat he doth, or swell
 oyt it w oyle do olme. And y y the hore na way take
 may lout y fesse goro. And eft waie w y the bny daye
 a tans y bayne & y not on both y podes at once lat
 hym blose largely & wouert. And on y man y fall hale
 a hore on y come. **¶** Medecine for y the claudie. //

Wouen y fyndes a claudie on a hore be y coniffance be
 fyre fyre. y fall assay hym on both y podes & y the yote
 so y both y soome com out at a hale be wth y the yote
 wolle lout by Avens y the yote. & y fall be oyme a lousio
 qnt domo y soome wolle lout & make ans yssio t mydway
 y the claudie & stop w a lase of hore of hore tayle. so y
 may stave & onto & m. **¶** And make y soome of canona
 oyt hym w oyle do olme ar w gise of y de hym ni.

¶ Medecine wouen sub y soome be of canona. **¶** For y
 canona yote to y the flesch wate & y to he hore gise myst
 for y the maladye y is w m. And y the hore hore yote out wate
 And y for y the hore lout to y the hore pynlye for y the pynlye
 of wouen so depe in y the skyn as y the claudie by Avens y
 come // And y soome of canona fall dwell by Avens
 y the goro at y the last mesur a month or fyre wouen

the hore hore

ye hore thy witt wely y fore. but y he lo d'ob lepyd fur and
on yo hore. and y he d'ym' l'ns d'at money d'at h'au. and
y he be d'ess'yd. on y le day and. **And** on yll day and y
s'anno d'arons e na may fur if y he way may d'aroye.
he s'ub yotto yo l'ap. and al'p h'ko y ye s'anno be witt
d'arons yo f'yst th' d'ay fur if yai d'arons yai s'ub yotto
yo l'ap. and on yll w'ob' and l'ke y it be anoynt w'ob'
yat it is w'assen. al'p s'ans as it is d'ry w' ob' y'le do al'p
an d' f'esse d'ess. and if y it be in yo w'oynt s'ep' of
yo f'est of saynt g'uch'alt l'ke y he h'afe a pore of A
s'chops s'ky' a y it be l'uyt and h'yo th'ote y na cant
enay. **Thedennis** for yo f'ozens. when y y f'yn' d' y
f'ozens on a h'ore as he toll'ye be f'oy. d'yp h'ym d'way
h'ard'ly w' a pay' of s'chops fur it is w'ob' l'att a
l'ut of b'one d'ob' y' h'ym' d'ed' y' d' h' b' h'ar'als
of yo toug. a yai w'ay yai f'oz' y' a b'oye e p' yo toug
and it f'ay' d'lo it w'ay s'mall p'ap'ers. **Thedennis** for yo
b'ay' b'one. when y f'yn' d' yo b'ay' b'one on ano h'ore y fall
take onto h'yo toug of h'yo month a put it in a p'ase in
h'yo month an t'roye fur to h'ald h'yo month a p'yn. **And**
yai l'at a w'ob' h'ad e p' h'yo l'yp. and off y fall w'ob'
a w'ob' d'ar'yon h'yo month to yo w'ap. sa y y may so
w'ob' y fall do. and yai w'ob' in yo w'ob' w'ap y fall
att h'ym onto w' a p'ap' a yai fall y' f'yn' d' w' in yo
w'ob' d'ess' w'ob' as it w'ay p'op' w'ob' d' l'ke y tal'k
y' d' all onto fur d'lo yai w'ob' w'ay agayn. and off y
fall h'ob' yo w'ob' w'ob' yo w'ob' d'ess' be for sayd. and l'ke

y^e ye game y^e kope hym. word out hys fynd all y^e he fynd
 in hys month. And yet he ate na hant for it salt pryke hys
 in ye wounds a make hym to for bope hys nose. **I**f hys
 maladis comout ye strator of a wyld byrdell y^e he
 has of hys. a alkeat ye byrdyne of hys hole in hys month
 y^e mon rullye swilled or yinged. And y^e for 10 many hore doo
 or mon take bope y^e to. for y^e he may natt ete. **A**nd yan ea
 yan a loko in hys month a seye na thynge. And he sild taste
 by hys y^e soure. And y^e he sild fynde a grette bothe on
 y^e hys a on oth^r on ye tuff hys. And ye two bothe quere
 yans bid ye tongue bope by y^e tongue. y^e he may natt ete
 hys nose a yan dye he for hunder. **A**nd yan wms of lode
 a saye y^e it was a jehordy or soue oth^r smyle a slase ye
 hore for desante of medcyns. **A**ffor to do away the
 kumpas. take ye yerd of cybe y^e to yobye a chaise a
 wols hato. for y^e may nageht chaise it to mchylle a y^e for ye
 yerd of alth^r is better yan of yym. for y^e he wille nageht
 be y^e hato hys thantye. And if y^e y^e blawes lare yan
 he be y^e hato he wille all to fall. And alfa he wille
 nageht fall away to skale as yym wille. And ye alth^r gal-
 dyo hym onid e of a thylar. **A**nd yett away ye gale
 bett yan ye cybe for he is hysor a galdyo. lare hys hote.
And y^e may nageht hato hym to mchylle na may yan y^e
 y^e hato. And if y^e y^e hase noid y^e ans us yett oth^r. make yi
 yerd of stols. for ye stols is hayday a fallye natt away
 as dose ye skale of yym a hils y^e it be nageht bote y^e hato.
 hato. for if y^e it be any hato it wille fall away of skale

And wax thymor in a place yan in a nathe & it will be sore
ep on ye hore. **¶** And thus it gareth as it is do fyre sayd &
jase it fyre a way as ye hore of ye fyre so it blode nett.
And oft wayd take a lammot all in ym hore sans also
mohell also it will it pyle in to ye lampac. And yan salt
ye pyle on louth of ye wounde for if ye pyle it on wolyte
ye wounde as ye lammot. ye myght cut ye bayne in thra
e my ye myght ye hore blode to dede. **¶** And ye for anyse
ye hole of ye hore of ye bayne. And oft wayd to hole
ye wounde. take a saup full of hony & Avolis pop coz
ise & hay yan to eydde. & temp yan ep. **¶** And thus
in. **¶** And thus it do it to hole apce. **¶** And oft wayd cure
ye wounde with a pen. thye daye or famp & he salt sans
be hald. & take yan he bled on ye lampac hells a quoyt.
¶ And thus. wolyte of canse ye lampac. It comse
atye wolyte for defunte of blode latyne & atye wolyte
of canse. **¶** And to hore it godys yan nite lare into
no waye to yanis it comse of custome for canse yan yan
ysay con. wolyte it he ease into mye canse wolyte. **¶**
¶ Off the barky of comse on a hore tong. oge larky
comse of mans thynge. It comse atye wolyte on hore and
byrdyl. if it hore hore to ye eyde And a capand make
hore wolyte yan & oft wayd be done in hore mouth. he
may ye of ysayse ye maladis. And also if it a yym
be tached to hore byrdyl & it be done in hore mouth ye of
it will wax. And also in madmouths wolyte eyte plou
te of yoyne. fallye dmanis hay. And non ease yan.

13.

a make it all up to eyd. ye hore y sto y of may wofybo
 ye kanky. ep on ye toung a of y maladio ho may be dede
 an wy man take bope. **F**for yan ho salt for bope hys
 mote a hys mouth salt be galano yode a ho shall chon
 hys mote a latt it fall a capis. And ho shawer it for na
 thyng else but for to shaw hys drens tong. And y for ho
 wolt shaw hys drens hols for y ho may fynde gisto shaw
 yns. And ho wolt enen mayis hys selfe qu wch at stode
 y ho may fynde masto shawyns. And yan comer sand
 e callye a ye male do lams a ho saye south for y no
 ye saye. **F**ast doys wme fil a see y it comer off
 aty maladio a gabber. And be foye ho hase drens hys
 hys y w gnde moidement. **F**ayodans for y kankor
 take oute hys tonge a y salt fynde it yde blak be foye
 at ye ende a end north ye tong y salt fynde an may stode
 smale byblaty a hys mouth salt be galano yode a y shyn
 salt be of an many place a namely be north. And also be
 hys take oute ye tonge a y salt fynde thys bayne under
 north ye tonge. y hys in ye lase of thy thome to eyd.
 e y salt latt hys blode on ye wa wayne y hys by
 ye fyde a y salt boys ye bayne and wchayt. for olo
 ho shuld natt blode. **F** And if y ho wolt natt blode. lat
 hys blode on ye bayne. y hys by drens yans in ye myd
 wof a drens y wayne on louths a nought and wchayt
 a y dose ye toth wa. for if y soft paitituy y sh
 natt stanchs it wchon yat y wals. **F** And if y y thye
 be blode to molyt. take a bynde hys bywaps a

achyle.

Whyle. And when y shall lath hym some. geve hym than to
ste. And y if he florest to flomp a yat salt framme hym
And offwarp when he has bled. And if he bleds nocht
take onto hys tounge a lutt it on y^e ende on y^e fap this
fresche wold naxap for othe he salt hyl hys hold. a
Genone hys fote. **A**ffor to hold y^e wouddes off hys toun
And the linker Albia. take halfe a quoytton of aqua=
ment a halfe a dosen gallar. y^e to my^e spic both a if
y^e hase na gallar take this honsdar. **A**nd
hax it all to eydd. in a moxtor. And offwarp do y^e to
halfe a quoyt of hony a tounp it to coolyte comag^e or
wolyte wynn. And if yat y^e hase nocht wolyte bria=
ge take yode comag^e. And if y^e hase noth^e y^e toun no
y^e toth^e take yode stang wynn a do y^e to halfe And brie
of **A**nd tounp it wop largely all to eydd. a quoyt
of wynn. And yan take a bald it all to eydd all at a
baylyng. And yan take a do it in a pott a on y^e l^e day
oynt y^e a^t y^e tounp woyse out a pou. a geve hym to ste
what he wille ste. a geve hym to dymbe lonke waf. bat
like. y^e h^e ste na gard. for it wille ea in to y^e wouddes.
of y^e toun a p^eyl^e hym a geve hym **A**ffor to wolyte
off comise of finote. **A**ffor to wolyte of wote. hase of caride
flour. a of wold bled a when y^e hase no w^e and paynt
a hald. he wouddes for to ste molyte a dymbe a yan he
can nott for. hax no molyte hym. a y^e for when he has
styn a dymbe molyte. yan hax y^e framme of y^e wouddes
on y^e m^edyadyn a if y^e h^e to than tharfed to molyte oc
trouals. yat wille y^e m^edyadyn dymbe y^e lousor y^e

12

he may nyste mane & blame byndely als he schuld do. &
 yt is yo cause yt he has noll wynde to ande als he schuld.
 And yan beghynne hym nede parthe & blame for yt he
 wynde or despayed oth wyse yt it schuld be. **¶** And y
 fyve wyche yt yo maladis is no begynnyng yt is oide
 amondment **¶** And also for yo maladis. lat make he
 tow^{out} of hys wyse. yt he be noll fat. for oide yo fute yt he
 is. yo may enyger hys maladis. **¶** And also hym hys
 hay mysted out wate for to a swage hys dym hys. for
 he comete nystyll to dymk for yo hote of hys blode. **¶**
 And also abate yt be frolde oft wate when yt he is
 wole anseyd out off hys wyse. take swete wyse & yll
 yans out of yo steller & lay yan nede mayd or nede frans
 ay sell the daye & also hym yt swete wyse to ote
 on tou daye. & late a man. hald up hys hede out a
 wyse & make hym to swete yan als wole als he may
 & of lat hym dymk a potell of wote nystyll. And
 als yt hys had & hys hay. be frolde out wate for
 to a bato hys dymk. **¶** On y man y may bepe y
 hore for q fuste yat 70p & on may oft if y will
 do yo medys at yo begynnyng of may. & oft wate
 ofter yo octave of saynt gillay. or ofter yo fyftens
 day. if yat yo hore be takyn out yo maladis go nystyll
 yt he blame yat yo wynde and onto bath be hys &
 be fye. when yt he comete lobe ep on hys tump wate
 a bandy yo hande & if y be thea smale pyttor of yo
 layes of yo palms of y hande yt betyn copwayd and

Ninete
 wyse is
 ii Engl


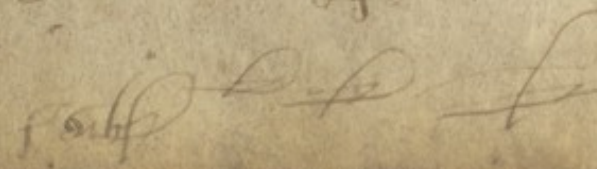
donwafte alre it way fmalde balysse / the hore of hoo & fynes
 take hym nycht an houre for he may nycht be helpe dnt ma
 nedduns. bot who so wylt hale hym / lett mynste alle y^e nycht
 be salt eto / he wylt soye y^e laude. And also let hym ea to
 eyesse alo taw as y^e may for he salt synke y^e lesse. And if
 y^e it fa way. y^e he eto nat hys nycht mynste w^e w^eat. he
 fynd synke nycht y^e he fynd byste. And y^e fynd be for
 hys bennte for war nycht wylt hore p^rysse. **A**fter what
 maladis so y^e faynde **A** chape of thys maner of faynde.
 And y^e taryte is y^e fuyte y^e conde of faynde. The fyfte
 faynde is callid y^e lath faynde for y^e it comde to a hore by th
 lyche to a hore ne hys youth y^e of p^ronde of blode. or be
 smothlyng y^e and hore hac bennt be for hym. y^e hys y^e maladis
 or be y^e waynde of a hore y^e stande ney^e hym. y^e hac the
 maladis. or be y^e smothlyng of a sawe y^e eafe an byemyng
 or be y^e fou^r of a beste y^e men callid a baye p^r nycht
 y^e noone y^e men callid y^e lath faynde. y^e wape
 thone y^e not. and y^e hodo. of y^e faynde thame hym
 if y^e y^e wylt. y^e y^e thame wale labe y^e y^e be out of dody
 syn. **A**fter thys chape / ffyft y^e take y^e rote of y^e y^e notille
 a y^e rote of y^e y^e dote a make a qos. of beth a of y^e
 make and oth^r qos of lede a y^e th^r of lede. of take
 a lay y^e and bypon oth^r bynde ya to eydd w^e a th^r
 a hale y^e and nycht hore a say an y^e maner. **A**fter sy
 + y^e q^rst + alo copale alo y^e w^e dnt an y^e qos a
 alo copale alo it w^e of thys y^e a alo copale alo y^e
 and y^e it dyd nycht of oth^r and an thys p^rode serans

alre beynaly lordes sy + ihu xyst + deparre yo maladio ffo
 yo hore of .i. hane on hande a name hym by hys name
 a be hys coloure **¶** Lord sy + ihu xyst + alre beynaly alre
 y eafe ycher a ete to saynt job. a est a wayd poynt. for to
 assay hym .i. yo poynt of a wayd. alre beynaly alre be hys
 ppyer made to yo. y all y had hym in remembrance a any
 of y bester possiden. y y bester myght hane amoument
 of yo maladio be yo bester of hys ppyer. **¶** alre beynaly
 lordes sy + ihu xyst + est hols to yo bester if y it be y
 coult. of yo maladio y be hane. And est wayd take y qof
 for a open y styne of yo hore a bawer in yo qoyne in ten
 shite. And ut a styne of yppen open it so y may do yo qof
 for ut in. And fewe yo woude be for. y it fall nocht into.
 And on yo maner y fall do when yo sawe esse demis.
¶ And you take a tozue yo hore est wayd. And take a
 poure of hym. y a wayd yo hore a lat hym ppye yo for saynt
 thomas y y do y wayd. y god almyghty send amoument
 a you fall say yo thames **¶** Lord sy + ihu xyst + a
 beynaly alre y est fad a sau a haly gaste. And alre hane
 qoynd these thre qofes wayd to ayo a alre beynaly alre y
 est beynaly fad a beynaly. And alre beynaly alre y royned
 y qoynd blesse to yo haly qofse for yo saluacion of y
 peple. And alre beynaly alre q hane yo qofse qoynd to hys
 flesch in yo hancie of yo. alre beynaly if y it be y wille
 esse saluacion to yo bester of y saynt. And in yo hancie
 off the. ppyer of saynt job. Saynt job had yo wayd.

¶ In myghte ground hym. And mynys tyme he pyed to ihu qyfte
¶ The shuld amende hym. ¶ And at ye fyfte pyer he amend
hym. be a wozyne. ¶ And ye sonnde be thea. And at ye thyrde
be the wozyne. And at ye fynyte be fynyte. And at ye fyfte
be fynyte. And at ye sext by sex. And at ye sonnde by
sonou. And at ye acht by acht wozyne. And at ye mynt
pyer by mynys wozyne. And ma way y noughte y hym
ground. no noughte do to yre besto. ¶ **T**hen say + ihu qyfte.
in ye hand of saynt job. ¶ And take a halp ye hore on y
hande. & take y the hore by tynge of waye. And blyss by
o mynys wyse ye fionte & ye peny y was taken ye & on
ye besto & on ye lath fedye. & on ye lath on ye halp
& say y pat nost in ye hande of ad & saynt job. ¶ And
yeu take & lode hym fyth on y west hande & say ye
thyng. ¶ **T**hen say + ihu qyfte. + as Goyaly as y peple
at fall be safe at ye day of dome fall sa on y west
hande of caluacion to yre besto if y it be y will ane.
¶ **T**hye thyng y fall say. at euerys dome of y son.
And on ye mynys or ye son yse & anghon ye son ane
dome. ¶ **O**n thye man say it thye daye. And on y the day
thys & y will be mynys tyme. After y fall say at ye
lasto. ¶ **T**hen say + ihu qyfte. + als Goyaly als y
has smited doctus to be in wozyne & i stans. & i hope.
And als Goyaly as y was wounded & i metell als Galy y
yt it be y will safe hote to yre besto. And als Goyaly.
als y have yre besto wounded i hope of ye. & yre gesse
to hys flesch lode. if y it be y will safe hym caluacion

off hys maladye Anon / And ye fyfte maner of y^e netye
 wyf hys y^e peny in y^e hono^r of god a penynt job ¶ And if
 y^e y^e boche wyse on y^e hys boche take a leyns y^e an
 out a knyfe wode dops on y^e lenth of y^e boche a necht
 in chape. or if y^e it be on y^e toe. cut it oute on lenth
 of toe. And oft tyme ^{so} hys y^e wounds wode dops. v^e and
 hys y^e you. And like y^e y^e be nett. hatt y^e hys y^e
 hals it wold lang in y^e woude far to hys wode. ffor y^e
 woude fall hals y^e lang opyn. And also fons as it was
 y^e a opyn tase y^e in a powder of hys in slalyd y^e two
 ptes a y^e thys ptes of larkes duffe ¶ ffoz to make a p^r
medyca / take ye paws be foz sayd a lunt it thys a dact
 a algatec y^e y^e y^e fitec a pou it con it w^t y^e powder
 cast nans oth^r thys. but if y^e it be d^r fons tyme. And y^e
 take ye paws of woude ye mayste ptes ye paws of quill
 a ye paws of morell. And y^e hys woude. And ye
 behyng a y^e paws fall hals ye hys to ye woude a affwys
 ye behyng. ¶ And ye thys day of ye chaps. lat hys blode
 on ye plat on ye toe be foz out in. a lousen y^e hys. And if
 y^e y^e maladye be behyng / sence ye flante. lat hys blode
 out in ye hys al ney ye ballote al y^e may. And if y^e
 ye maladye be gans op fa mchill on hys y^e behyng dwelt
 on hys y^e daye or twelfe hys hys hys hys hys hys
 in ye hys ¶ And also take y^e y^e hys plente of y^e hys
 be foz sayd. And also of as it d^r mayste it a y^e hys on
 ye behyng. ¶ And ye medys so gido to w^t yll feyng. a
 sofo hys na hys lat sofo hys hys in y^e ptes a y^e it be

moysted w^{ch} wa^{ch} for to l^{ess} h^{ys} d^{yn}ke for y^e maladi^e is
 h^{is} a se^{er}u^{er} m^ost^{er} d^{yn}ke. And y^e for h^e may d^{yn}ke
 may y^e h^{ys} nat^{ur}e may and co^use y^e to r^eu^{er} h^{ys} y^e
 to p^{er}u^{er} e to en^{er}g^{er} of h^{ys} maladi^e. **¶** Th^e d^{yn}ke
 for y^e s^{er}u^{er} for^{er} **¶** Th^e for^{er} y^e co^use of g^{er}te.
 Sob^{er} s^{er}u^{er} of A^ul^{er} E^ual^{er} e it co^use in w^{er}u^{er} of e^{er}t
 d^{yn}ke d^{yn}ke y^e of w^{er}u^{er} am^{er}u^{er}ment. Th^e s^{er}u^{er} s^{er}u^{er}
 h^{ys} al^{er} y^e h^{ys} d^{yn}ke be f^{er}u^{er} to y^e to th^e for^{er} **¶** Th^e
 and y^e take y^e h^{ys} d^{yn}ke w^{er}u^{er} let if y^e it be m^oney d^{yn}ke
 y^e p^{er}u^{er} of y^e h^{ys} h^{ys} tal^{er} bot^{er} y^e s^{er}u^{er} E^ual^{er} t^{er}u^{er}
 m^ost^{er} p^{er}u^{er} of y^e h^{ys} p^{er}u^{er} e s^{er}u^{er} al^{er} m^ost^{er} al^{er}
 of all y^e o^{er} **¶** Th^e o^{er} y^e take w^{er}u^{er} al^{er} m^ost^{er}
 al^{er} h^{ys} al^{er} y^e o^{er} and y^e al^{er} y^e h^{ys} h^{ys} take e s^{er}u^{er}
 y^e to y^e e be all y^e p^{er}u^{er} in a p^{er}u^{er}. And h^{ys} y^e it be
 h^{ys} h^{ys} e o^{er} take e h^{ys} e d^{yn}ke y^e of na
 q^{er}u^{er} d^{yn}ke of na w^{er}u^{er}. Let if d^{yn}ke w^{er}u^{er} w^{er}u^{er}
 y^e s^{er}u^{er} **¶** Th^e o^{er} y^e take e s^{er}u^{er} y^e p^{er}u^{er} w^{er}u^{er}
 a w^{er}u^{er} of w^{er}u^{er} s^{er}u^{er} y^e d^{yn}ke. **¶** Th^e d^{yn}ke y^e h^{ys}
 s^{er}u^{er} d^{yn}ke e th^e d^{yn}ke y^e w^{er}u^{er} in to h^{ys} d^{yn}ke
 y^e of y^e h^{ys} d^{yn}ke be col^{er} d^{yn}ke y^e p^{er}u^{er} of y^e
 h^{ys} on y^e man e h^{ys} w^{er}u^{er} y^e h^{ys} in y^e maladi^e.
¶ Th^e y^e it s^{er}u^{er} y^e y^e s^{er}u^{er} h^{ys} on h^{ys} al^{er} u
 w^{er}u^{er} s^{er}u^{er} on h^{ys} w^{er}u^{er} e on h^{ys} s^{er}u^{er} d^{yn}ke
 to y^e h^{ys} taste w^{er}u^{er} y^e d^{yn}ke be f^{er}u^{er} e y^e s^{er}u^{er} s^{er}u^{er}
 p^{er}u^{er} be f^{er}u^{er} as y^e th^e h^{ys} e al^{er} s^{er}u^{er} al^{er} y^e s^{er}u^{er} y^e
 cast^{er} d^{yn}ke y^e h^{ys}. And on al^{er} many s^{er}u^{er} al^{er} y^e s^{er}u^{er}


 Amos apud...


29.

callye. thulys a yegop of ans herb of hystre gonot and a
 eyote pomis of sanens. also mshylt also of bath y oth e eynd.
 it also small also beytosefuso a yau take a tony at top out
 smarys or out stans ayfelle also it woyf sauso a make it
 wolds dery a if y y hane a potoll y of. do y to halfo a
 pando of ayonment y to wolds haryod a tony all ep to
 eynd. take yau a sefo hyn y of to dyne a salos for fill at
 yo beynnyng on yo maid also it is be for sayd. a of y
 ho hane dyonhy. less hyn ep a dawns. hyl y ho hys
 stalyd or nyf. and if y ho bey hyn dows. seff hyn on
 yo moys yo donhyll a y ho blawo nat. no for bey hyn
 mote. sefo hyn yethyng say yo donhyll. on yon maner
 y may rye a hore. of yo houchelams. bott if y y maner
 be poychyd a if it be ho salt dyo sans. and if y it se be
 y yo hore a swage less a less. take y y y y y a ffayd.
 and. and hoto it. and yegit a m'nyng dows yo p'at'nyngs and
 yo swambe a hylt fra yo hys of yo p'nyng dows a
 pomis and y hoto y y y y y to y y y y y a make y y pomis
 also dows also dows also it wylt be at a noth d'awnyng
 And on y man make ana pomis an bath yo sidos y pomis
 y herye in yo m'nyng dows a y wylt be in all fyng pomis
 on yon maid dyght hyn a ho salt be sefo. yon was yo ay
 shalfo. y yo hys ffuchepk conyons y mshylt hys d'ayd
 fyng to may hore. **¶** yedans for y se. y mon callye.
 woty bladye. take myll of a yedo wro a dowsy it
 and yll say y out. and also of a dyos moysto it y
 out. and if y it wylt noth ad of y of out. take yo sefo of

plantains And y^e j^oye of mozell & y^e j^oye of stona conyana
y^e j^oye of beymeyn y^e j^oye of yalio . of y^e l^ore onon par
nois & ad y^e j^oye moyste it also of ac it d^oye . till y^e it be
gald & latt hym blode on y^e tayls on t^here y^e boyis &
yt ho blode a end p^ortion & oft weap latt hym blode
on y^e h^ode of y^e h^oppes w^h in alo mo^o y^e ballote also y^e
may & w^hen yat he is byofen men call^e hym in y^e l^ore
w^hat blode y^e zonde y^e so y^e fy . **T**h^o must h^owe may
men knowe a h^ore y^e h^ore y^e l^ore . w^hen y^e h^ore h^ore
h^ore t^han^o on y^e d^oye & w^hat sch^olfed ho fall for h^ore
h^ore mo^o & ho fall p^ortio faste . And l^oten y^e flant &
h^ore h^ore fall y^efful^o & ho fall h^ore h^ore h^ore of y^e h^ore
ho f^oye . And ho fall nocht casten it in y^e h^ore y^e h^ore
y^e h^ore for to knowe by . a h^ore y^e h^ore y^e h^ore **T**h^o must
mo^o for y^e h^ore . I do y^e to w^hat y^e may nocht h^ore h^ore
of y^e maladio w^hen y^e ho is pass^od nyne z^oye . bat for
to swage h^ore maladio . take me^ony^e myll . if y^e may h^ore
it and lat done w^hen a blak h^ore or skou^o in h^ore . till y^e
ho swete a h^ore y^e h^ore & a h^ore y^e h^ore & l^ore yat
ho ho sa z^oye . y^e ho h^ore colter to^o & y^e h^ore y^e h^ore
to y^e h^ore & m^ony^e it w^h y^e me^ony^e myll & h^ore it in h^ore
l^ore w^h for & h^ore . a h^ore w^h w^hat no^oth y^e it h^ore
nocht & h^ore h^ore at w^hat y^e m^ony^e of a potell . if
y^e y^e h^ore . on th^ore m^ony^e y^e h^ore . th^ore d^oye in y^e
m^ony^e . And l^ore y^e h^ore d^oye n^oth o^oth d^oye . **A**nd oft
w^hen y^e ho h^ore d^oye y^e for sayd d^oye . l^ore h^ore a l^ore
till y^e ho h^ore n^oth or scalyd & l^ore h^ore in s^hil place
w^hat ho may see h^ore & colter y^e . if y^e ho w^hat h^ore

20

hye waze And noosen. c. of yat sose hym to dymk etc. gye
 ye if it be in ye sepn. or do gyff hym bayly & to may
 tyd w^o myll. **A**nd if y^e ho sa stambolandy also ho wab
 fall c. y^e fynde ye hoik c. ye pastomms cande take hye
 nocht an hande for ho is latt dede. **A**nd if y^e hane na
 blak hore f take shye also y^e may hane. And if y^e hane na
 maye myll take arwee myll. And mens it w^o ye swote
 syf it hymis myns saye. And y^e ho dymk na noty dymk
 bat yat. c. of y^e ho fyfte saye. **A**nd y^e dymk lorde
 wab d^e y^e myll mensyd w^o hane. **A**nd y^e fyfte say y^e
 ho p^oreybe ye medyns. lat hym blade on ye bayns and
 ye tayls c. smyte ye bayns on quere. or it fall nocht
 blade. And yan stapp. ye bayns w^o a dyapete c. bynde y^e
 to h^ore alwe monke on y^e man y^e may safe ye hore myns
 zep^e c. na laus. And ^{yan} hym fall come ye signs for to stambyll
 c. d^eye. **A**ff ye law y^e is a woznis in ye hore bal. ego
 law is a woznis And woznis fyft n^o ye joyne c. of woz
 wozen y^e ho is of ey zep^e ho beynne to woz c. ga fyft
 n^o ye bal. And wozen y^e ho is in myd woz. ye bal. yan fall
 ho of y^e fyft t^o woz c. d^eye of y^e woznis. y^e men cal
 ye law. **A**nd yan fall ho woz woz c. had ep h^ore
 hede also ho also ho may. c. hore d^eye h^ore bal l^ore to
 ye oth woz. c. ho fall make semblande also ho woz
 fall. c. ho fall nocht d^eye. And if y^e ho do. ho fall woz
 n^o ye hore of h^ore p^omyll. And if y^e ho be mobyll taly
 w^o ye malady. ho fall l^ore on ye woz c. shaw h^ore
 hore c. ho may. **A**ff ye d^eye ff^o ye law. **A**ff ye

Have myght mon sta ye woorms. take a quarten of Anis =
mont & sox h. dec of gylbe & is pyllid & a pome of yon
& a pome of tozmentils & bope a galawo flomp & he no
hans bot fonye lonye. on ye flomp & take a hay all ye
herbar to eyde ac bestsauf. & tonge yam. ey ois bniag
if y' y' hano it. And ole take syans wyne & if y' y' no
hase yat ano. no y' ois. take froto myll & lobe y' y' hase
a potell of liay & y' it be tonyit woul d'op & take & gese
it hym. at soxtymor. And or y' y' gese it hym y' eynt.
take op hys taye. als noy ye ey als y' may. & soyme als
eyote als ye boyme of ye nose. on y' soyme lat hym blode
a potell & smyte y' boyme on tranys wode d'opo hysly
And wohen y' y' wille stamige it. take & hys. d'oto of hys
wone mek. & it sigill stamige. **H**er after pray gese
y' hym ye bniag or ye null. for ye tano is syans &
yat ois froto. **H**er ye bniag. so sa syans & sa poi =
nant. y' he fall sta ye woorms. & hys syant. And ye
mylls is sa froto y' he fall y' sayne sa myll y' of. & he
no ba fall lase hys syant or d'op. hys maladio conso. conso =
ly. to folde y' y' folde in lopo. & no moiste. & ye. And
yai ey flanke lode. & yai fall noit may be fatt. And yai
fall be y' lase & of eyote d'opay. **H**er stike ans h'oro
fals be wode bope fra canles. for yat he h'as sa myll
blode & lytill flesch. And y' y' h'oro. y' conso. take ye
faynis & make ye eyote plente of blode & yit men may
sais h'ole hym. **H**er make a d'ynk off canles herbes.
g'ayst h'oro may mon h'ole hym h'oly. & blode l'as.
at ye boymayng. And w' ye ye of canles herbes. take

ye poyr of mozell a ye poyr of fonejone a ye poyr of yo
 lino a ye poyr of Bernoyne also malyll also of all y^e oth^r
 e do y^e to a porcion of smaspe a cut y^e poyr bare hym
 on ye maladiu also oft tyme also it dysse. a lutt hye blode
 onnce ye monlye y^e y^e maladiu so. And if it fa be
 y^e go be nett hale, do away ye woorme wth ye medaine
 for ye fayne, as it is so for faine. **W**haist way off
 wmes osthaufyng in y^e nose. **W**haist way off
 ny ye not a comonly ny ye hays a y^e comie of hays of blode
 oft a eyte trauale. a namoly it wylt come in sum tyme
 quon y^e go has thiald a yan wylt y^e a manys ny ye
 not wth claryng of hys fute be hysse. or wth jobbyng a
 sayne a ye. **W**ale fane also y^e see ye maladiu lutt hym
 blode on ye not a parientu go fall be hale. And if y^e it
 fa be y^e go hane publyd hym. sa malyll y^e ye hmye be
 eyu to hysse / yan wylt y^e be eyne a fande manys **W**
 yodenne for ye osthaufyng. **W**ouke a porcion of hysse
 Unslodye. And tak and oth^r porcion off bone holer a do
 it to eyde. a off y^e oth^r pyss of a wyne swa galow or
 thye oft y^e haw to do y^e wth. And do it in a coofayle a yan
 do y^e to ye hysse a ye holer a mong it wode to eyde wth
 a stafe a lutt it stunde styll all a nyght. And yan wylt
 it wape all tye a oft y^e take up ye tye wth a coofale
 as y^e haw nyf for y^e to. a thays it wode haw to ye halyng.
 And hysse ye goze hode lano. sa y^e ye hays may wode
 onty by wone ye thano. a f^r it be ny ye hays. or wth ye
 sa it be a basse hysse wode y^e wth anye on ye day.

he shall hold **M**edans for ye same maladye if will not
ffayle take and hold it in euery case. And when youe
ye joye of it. tylt y' have a patoll and take y' of a lityll
quantitye & do it in to a papett & may it playnd hato &
take a fyt & dunt & do y' in pascor & wote it in ye joye
als hato as it is a base hym & wot. Thus in ye day. And
ye thyng maye passe fyve tymes & chaunge seyn y' fyndoe
yt oyl grece he is ende & howeaxe commonly in maye / &
chaunge y' in maye at one tymes y' y' wot. And when
ye joye to hato do a lityll of y' to als maye als a
coahott. & y' in medans is beynde & outen faplyng. **A**fter
to beate a horse off ende outayle.

After a horse maye ye wote of ye outayle if y' he have hym
pynlyng to ye badwaye. And thynne maye heste be
fye. styke a horse y' case fall have hane pynlyng. And wot
to fone maye. For he is wot outayle for to do
wote. no for to come to ende pascor. And stike a horse fall to
menly halt. And than wote fule & seyn y' he haltes of
fone maladye & gabbye. For it is for. Defacto of ende
outayle. And y' for admyse ye wote y' ye horse have eide
pynlyng & thynne lye heste & hade hane & lye
hade lye. ye horse y' has y' outayle fall nott halt
wot outen grece oute fone. **A**fter seyn when y' a horse
haltes of ye foto **A**fter seyn y' a horse haltes an ye foto
he for lye hane foto. And seyn ye poynt of hane foto
to ye eide & make theye als he wot. fall y' is ye seyn

22.

of ye fete **¶** If ye have fall men wote when y^e he haltes on
 And off ye fete **¶** If y^e he halt on and off y^e fete
 he fall sett ye fete platt domis to ye fete wote farr f^r
 hym. a fall a fete for to fall. Also ye fete fete gasp
 he quon y^e he haltes on ye fete y^e fete wote in ye fete
 And y^e for make a game lode hym bo for ye fete a domis.
 farr fa hithode at ye haltes on. fa y^e may so wote
 ye fete io. And if y^e it fa bo y^e he halt for and out
 as it is bo for and. take hym wote on harte. for he fall
 new may wote to and. take a fete hym y^e fete
 y^e he halt hym may so wote and do alms wote a fete
 wote wote of flesh hote for he haltes wote
 bot for fete of and wote. a y^e for he is of a paw
 ye for to be haltes. any fete wote as a way gaste.
 a fete wote y^e fete and hote fa halt. y^e at he wote
 a fete a fete wote domis. for it fete hym
 he is of hote hote for fete of and wote.
 And y^e for io ye wote of any wote and do alms ye
 wote as it is bo for fete **¶** If y^e he halt on ye fete
 off ye fete he fall sett ye fete for fete. And y^e he
 y^e he have na malady on ye fete a hote ye fete as bo
 wote a on all man no hote wote haltes. till y^e bo
 captus of ye fete for he may bo wote on many wote.
 q^u wote fete of hote fete or wote a wote or wote
 a wote wote fete of ye fete or on ye fete or
 wote a wote wote wote of ye fete **¶** And y^e for make a

fepe to seke & defaute of y^e may soe it. And loke of the paye it noll
tathym till y^e he be in dymne for dymne off bled. And
of wohen he has feche y^e fete. good he fynde or naris
ffete on a fete it is wole cumbe & take a paynys of
bacon woth all y^e haye it is also laye as y^e fete is. And
lay it on y^e fete wip y^e fete & stop it upp wth hys dym
dym frawle wth thre & loke y^t it stoppys be in par
y^e to two daye. And y^e thys day venons it. And if it ca
be y^e y^e fete be seke & wille noll fym dym a payne
take y^e fete copys & hato dym & Alim star & do it y^e to.
e y^e salt & beson it. **¶** And wohen y^e y^e fete be noll a
beson & y^e wille make y^e hane to wax take peny^e of boye
or baye dym. or peny^e of canell & take a sawse fill
off hony & take also noll of ays of y^e peny^e as of hony.
& do it to y^e fete & y^e paynys y^e y^e wille of take a chawse
it in a positt & lay it all hato on y^e baye fete & be y^e
medym for y^e it na be noll dym till y^e he hane be waxen.
¶ And y^e loke of the be wole p^{er}id & cumbe & y^e he
be na thym ato paynt be fye. & if y^e he hane tondy he
he make y^e fete wth canyng. And if he hane a tondy fete
wip noll. make hyme to hase a laye fete & thym & loke
y^e he be na thym be fye. **¶** And of wohen he seke p^{er}id
for to hawaye. take a day dym on y^e tondym of y^e fete
y^e y^e maladye has bene. **¶** And wth men salt make trote
till a hese fete. **¶** Take a peny^e of p^{er}ysme And a peny^e of
hys p^{er} & halfe a peny^e of frawle dym & halfe a peny^e
of boye wax & halfe a peny^e of p^{er}ysme talght. & a peny^e

23

a quoyson of anye espe. ye old ye bett it is. dofte ye
 simon & ye thep in conuag or in conuyn. or ye do ye taloght
 or ye espe ye to. And when ye it is defyed. do ye to ye la
 taloght & ye fine & temp it all to ye d. And yan take
 & clous it thryght a baner & yan take a lay ye ony ste
 on ye hore fte as it is be for sayd. ¶ For halting off ye
 sturp or of ye tondoun. of ye hore halt on ye sturp
 he man be a forwood for he fall nott fall. but if it be of
 falling or of smytyns & or ye do on hym any cup of hy
 to be balyd if it wald oght a wayd. ¶ How man fall
 make a balyd. ¶ In on yll pson of ye ye take ye of
 hore. quon it ye may fynde yams esno. fyrste take qd. d.
 a espe dnyofull. And lous of lous & pnyofull. And hore
 hore. & qams fte & malice & yds foull & pnyofull. ¶
 was manyn or myd fnd take all these hore & fte ye
 in a lous wold lous & yan lous yan fnd ye fte in ye lous
 or in fnd oth wold. ¶ In on may paye a forwood & of
 take a change it a lous ye hore ye w. yll day ye ye malice
 is. And a ptye of ye hore take a balyd ye is if it be
 on ye sturp or on ye lous or on ye qd. quon it be by
 hore or be for ye balyd is gide for on yll hore ye is
 hore on any fnd. ¶ And ye for man fnd assay many mod
 esno or ye any man fnd lous on for any hore. And quon
 ye hore balyd hym the day. ye the day lous hym lous
 on ye plat on ye lous a balyd ye lous. ¶ And if ye hore halt
 on ye lous or a balyd. make hym a change fia ye fte op to

ye body a lath hym blode on ye passions on bathye sides
And if y^e have na guide mayst^e y^e have lath hym blode. draw
off hys p^rtye a paye hys fete thyn. y^e will lath hym
blode a nathe p^rtye o^r hys a hys blode ye maintenance of
a praye a off ye blodyng. lath y^e hys fete be well stopp^d
And off ye fyfte bathyng quon y^e he is dy^e enoug^t h^e
w^t oyle so oliv^e or so fese oyle y^e ye maladye is. And
y^e he be well fitye ye maintenance of thys myle way
quon y^e he is a novit^e till y^e it be dyed in. **And**
off wynd when y^e he has fanye a guide praye in p^rtye
off ye fityng. y^e fall so ye ovit^e cond out a hys on
ye hys quon y^e he is possed of ye fityng. **And**
have may ye ovit^e cond out. **And** come not onto
yt was y^e sitye w^t fityng. bot also sene as he left of
hys fityng. ye hys possed a ye ovit^e swellyd w^t
aityn ye skyn a has na p^rtye to sitye. And y^e for men
fall possed it in a daye or y^e he loye any maye y^e on
And on ye man y^e fall do thys daye to god^e a after
ya thys daye. thys in ye w^rde. for o^r hys y^e myght lath
a hys w^t to metyll ovit^e. **And** after quon myght
men lath a hys w^t to metyll ovit^e And w^t to me-
tyll bathyng. For y^e ye ovit^e sith j^esems to no-
till of on ovit^e a w^rde to maye a to felle. And y^e
for quon men has on ovit^e thys to w^rde thys in
ye w^rde off w^rde is. enoug^t bot if it w^rde in any stede
quon any lath w^rde y^e sith lath. And y^e for an hys
y^e is of guide oute men fall onfayon on all maner.

And if the man nocht waysson he fall and hyme a make ye
 helde on ye schuldre nocht in my dawp a gawayn ye spote
 band a y fall be syn fyfte to fou y same y fall
 fou y fyft soom a bonow ye poynt And if oth
 soom be nothre ye poynt a like y ye tans ends of
 ye soom be syn also he has y oth And y he wou don
 no wold lawe a like ad gawes y y hande be agaynwar
 y zepde ends And wth ye same hande take ep y skyn
 y zepd com nettin to ye flesche off yat y fall fou y
 thye soome on fure ye soom of gas a bonow y poynte
 And y fall lute it ea fyth tyll it com onto at y hole of ye
 tott soom nocht an cose an ye poynt And y y be in etans
 y he haldes on ye schuldre like y y make a wold bowth
 ye hofte a pty on y ill syde y ye sapie And lobe y y
 make ye woude sa laye y ye woude may wold entye
 And yan may y pnt in y hande be tany ye skyn of
 flesche. And lobe y on yll woude a on yll soom be wold
 enoynted pwen y it fall be pnt in. And also sa ye haye
 of hys taylor y y fall make y soom like y y sparre it
 in y hande in flesch spse for allye he fall comit to gwarre
 it a lobe y ye haye be enow lang y an be nocht frozte
 no oth lang And also like y ye woude no nare of ye
 soome be pnuomed ye fyft thye dawp for it is helpe y
 it be i pce tyll y it be ptyd. And if y it wapp be for
 sparre it schuld pnt ye lat. And oft dawp ye thye
 day bas hym wold ad hats wot a sparre ye soome
 yat yan woude pwyte a sparre hym nocht bat ande

[Large decorative flourish or signature]

Christine Lawson Thomas Bond
Hempstead New York

no

Ep a hieo davis e if y be any y ymmed night when dellyto
dwaro e nocht yll it ym and labe y ye p dno mo dwele
no in ye skyn thye woked. And kenels a month. **¶** And if on
y ll hore has a kenel on y ll 79^o he way itid y^o way
lath ye bott **¶** unuety be noth ye goze for bothe
y dote yse y^o. **¶** And alfa it way gide for ye deie and
e be honed night sa he qmied y for lath y it way ony
on ye day wepthe And ye kenel also toquid a bante
alfa y it be enoynte twyse in ye wode of ye woffhym
proun y it is dy. **¶** Off the soze in the kno **¶** Off y
may p fays y a hore halt on ye soze. And it be nott comy
oute enoynte e aty wchyl e it fall hapt it oute y may
And handyll e aty poul not y harte. And if y it way on
lath ye boger ye hore fall ga qammbude e ye boger
ala he way brop e yan amos some men. e saye y ye
maladie is in ye p hie e gabbye e wode consails
y he way a fowd e be sa medyt he p hie be ye wode
e y for many hore q maynes for defects of gide helpe
lot at ye laste it is some qm y he halter. **¶** And if y it sa
be y ye soze come nocht oute at ye halfe 79^o or at the
79^o qwaytoze ye kno fall bolus e woxe gote e it fall the
molt e woxe amby if y ye soze be cyable y is gide
amendment if y ye hore be zous e if he be of ten 79^o or
off wolve for de outy amendment may he nocht day
¶ And also for ye soze. **¶** For ye bayne of ye los
A lense ye kno e labe y y atans night ye hame for if
y^o say ye bayne on ye hame it sil bolus to medyt e
ye hore shuld woxe a gnydes be ye dymess of ye

Thomas Lincoll

Givens **F**irst q'won y' ha' seyd y' baynes than y' sozar
 as it is ordonyd be gaste off gystgalle And lay on y' o
 fyre on slike maid y' y' hafo y' sozo vntw y' fyre a bath
 A bonoie a by notho **T**homas spoke vntw off galas
 y'ast vntw vntw Amys of galas as vntw off galys
 in y' sonnoie as off vntw galys y' galys vntw be
 vntw y' spynne a y' band on y' hore bath a bonoie a
 be notho bot a bonoie y' knoo y' vntw bat And a be notho
 vntw manly a y' is on y' legge be for y' manly And he
 vntw be hys vntw hore bat he be come vntw for do
 frute of medecine And y' fall notho lay na for an vntw
 hore y' hafo y' galys tyll y' y' hano assayed y' **F**irst
 hafo may a say vntw take gude bonaly **F**irster haw
 fall a say bonaly take a bytyll pitt in y' ope
 of y' knoo a pny it fill off bonaly And if y' it be gude
 vntw it fall boie as a pott on y' fyre **F**irster q'won
 fall gude vntw boie for yat y' gude vntw vntw
 a y' ope is vntw And y' for y' ta can be vntw vntw
 y' aty Off slike vntw take a potoll a if it be on alle
 fony legge take a galone of vntw do y' ponde off
 Amement a take halfe a ponde off galys y' y' fall fynde
 at pntwo a halfe a ponde of y' lony of y' molome
 a stampe vntw Also y' vntw make vntw a take a to
 p it up vntw vntw a vntw galys a vntw vntw
 a y' vntw at vntw alle to vntw a do it in a pott a stop
 it vntw a lant it vntw a of y' vntw day take a pny
 vntw y' of a pnyer fill a make a ball off vntw a moysto

ay do sy byp ordy of...

Spatrike in die nomine.
Prime Recardn - Sygmo

it maye sauer & take a bapty & weth ye galles abo of ymme
alo yau dy **¶** Gotte ye fyste day or y moyste it ad y for
fardd hays loko y y bynde ye leg ad a corde twa daye
or thys lathys a bouen ye galk & be weth am ye plat of
ye leg lay twa smale palitte both be weth ye no corde &
A bouer And foute w drole a bouen for ad gnde foytyne
ye galk salt boryn out a shawo hym y soner yau take
& hald it by ad y hunde & he shall be ye maye apofsannt
¶ And oft y take a smyte ym ad a floms wole depe
c y fall come oute zalawe glet & y take a shoyne out
abo wole abo y maye & loko y y hane yau pdy ye zepo of
alid or of stob & hete it wole and blek dmydwyde
ye woude y he was fustyn ad ye floms & loko y ye
poynte of y zorde be wethy strapp bot yomede be few
ad a pen & at y canis us pua sonom no us pua banis ad
y zepo & y salt houle ye woude for nars oth thynge bot for
to hald it ye langay apyn **¶** And oft woad on ilk day bap
ye galk ad ye yore ad it is be for said And he shall be hald
ad in thys woble & be fore if y ye hore be zome **¶** yauart
pwyde off woude ye galles **¶** It woude of tendryde joun
tee y y sa sans frant or y he comen to yare forle sosome
& ad yanale u woude hord be woude ye poyntes & y lant
algetes maye & maye **¶** yuayster toll me nars off rulse
be weth ye lues & off molctis **¶** thys woude galles woude
is out of dno hore be on many pceder of dno hime
ad gote frant & yau take & asuo ad ye hary befor said
¶ And if y it so be woude to come off customs take & lpu
nbe And yomme ad it is be for said for y it is y last w dno

26

Quod ye forsaie liay. & y^e asure w^{ch} ye sale. y^e mayste
 saue ou^r y^elke spawne. w^{ch}en y^e it is first waxen. & ou^r
 y^elke combe. & ou^r y^elke y^engelane in ye begynnynge. And also
 y^e may abate ye darynes w^{ch} ye same liay. tyll y^e y^e com
 tyll tyll a master y^e can h^old hym. **A**lso w^{ch} ye saue
 liay. y^e may abate ye forso of a gone h^oze. w^{ch}en y^e it is
 fyfth waxen. if yat y^e w^{ch}ill sell hym. or h^old hym
 no l^ott y^e nocht y^e no h^old hym. **A**nd thus sh^ould
 m^old. **A**nd w^{ch}en y^e fynde y^e m^old on a h^oze. be ye com
 sance be for said y^e fall nocht do hym a way for y^e it
 epus an h^oze w^{ch} any m^old. or w^{ch} any fyfth y^e
 fall fynde na g^ode g^ossyng. y^e y^e for w^{ch}ill do hym a
 way. for y^e is ye kn^ott of ye seame. And y^e men sh^ould be
 no ye sh^old. & seke tyll y^e men come to ye m^old. And w^{ch}en
 y^e y^e come to ye m^old. take a k^ord at. tyll yat y^e fynde
 galon st^ott comen out y^e off. & yan take a h^old ye w^{ch}ande
 w^{ch} are h^old y^e w^{ch}. also sepe also ye w^{ch}ande w^{ch} are h^old
 ye w^{ch}ande opp^ou. also l^ott. also y^e may. And if y^e it be
 y^e ye w^{ch}ande w^{ch}ill close. to some take p^ond^o of g^ode coppe
 & do it in ye w^{ch}ande. & y^e fall h^old ye w^{ch}ande opp^ou. And
 ou^r y^elke day w^{ch}ill ye w^{ch}ande w^{ch} maker. or w^{ch} any of
 plantayne. or w^{ch} h^old w^{ch}. **A**nd y^e man sh^ould kepe hym
 th^ose w^{ch}ande. tyll y^e ye w^{ch}ande be w^{ch}ill p^ond^o. And yan
 may y^e ou^r may saue hym fra ye m^old. **A**lso som g^ode
 sh^ould say. y^e y^e plant^o is ou^r fynde for ye m^old. take a
 m^ofy of h^old. or st^ott. two m^ofy of salt & two m^o

pye of the melle & swype you all to gyde in voyng or no
ayfoll & take a lay of plaster to the sayd all canbe. **¶** After
howe may men knowe the maladye. **¶** The firste signe is the
tewne the fyfte pynne & the hane pynne top & so fyf as it
woy pynne the. **¶** After howe shall I knowe the fou-
nise. **¶** The firste waxe on the hane nrye pynne be-
twene the coronall of the fote & the fyfte pynne by wayd
the wchon the is first waxen the shewyth hym on the
the fote of the fote & at the wchyle on barth. **¶** After
quoy off wchon the. **¶** The wchon off two tondre pyn-
te. **¶** If the fone tranche And van waxe by a pite
fote be twene the two pynnes. And quoy the waxe
by. it pynne for the hane & tranche to melle & sa-
it waxe by may & may. **¶** The wchon the pynne
the fyfte the is the amendment. for the may a bate ad the
hane & the affe the pynne & the wchon. as it is to be for
telle the the melle of voyngale. **¶** It fall neid may
wax wchyle the the. And if the waxe had hym
to by the. or the the maladye hane onmynt the pynne
for wchon the the onmynt the pynne van is to late
to do the amendment. bat neid the lesse to by the
as it is to be for pade. for at the amendment is the nane. And
if the the had bene hant at the fyfte the wchone van had
the bene stantly the. **¶** Off the manifeste. the man-
desaue. waxe be twene the hane & the coronall of the
fote. & the ill maladye cometh a wayne the calle the the
wchone. **¶** After quoy is it callid the the wayne.

2A

For this is na ozimals Bayne drownt to hym. Bot it
 wnter right of ye foto a ombasce al ye cozimals of ye foto
 on bath ye fesse & y^e ill wayne is ni modo ye ozimals. And
 y^e of wayne ye mardofaroe. And y^e for wofon y^e ill wayne is
 habyn y^e conser onto apye of lido a a byll quon by wayne
 ye ozimals a ye hons a yauo y^e enole Amordomont
 bot no for yau. if y^e ye flesch y^e on seyye ye bayne of
 ye passyons on bath ye fesse. And of tale a on yauo ye
 foto ut a hato y^e ye wals depe. an ye ozimals a al pua
 twa fyng^e mals a lamon ye ozimals a yau q^e ye wox
 ni ye yonno as depe as ye fyng^e haw eare. **H**arstou
 quoy depe y^e y^e ni way. **H**for y^e ye wofobit wals depe
 And he habyn nyng^e fyng^e if it may nott ofe onto And on all
 mand kibe y^e ye hore conde nycht nyng^e hys foto. woth dunt
 hys toung no dunt hys toth ofe y^e y^e hase liden y^e fyng^e
 a y^e y^e hase take hym nycht on hawde. for if y^e hase
 drowyn it. or lilyd it. ofe y^e ye fyng^e is layd on hym
 ye foto fall fofe. **H**And quon y^e ye flou y^e is rauld so
 a fofe y^e. yau men may nycht do ande in dorye in dorye
 for a hore y^e is fofe y^e hore rauld ni hym fofe. And on
 yll fofe is common a yll bonome is rauld. And y^e y^e
 as ande thys wofobit ni bonome. Alsa wofobit ye bonom
 a wofobit quon y^e hase fofe hase. And as hase is did
 ill bonom on dunt a or y^e hase fofe hase. he hase na paray
 to do hays. a y^e for quon y^e ye hore may byll hys bay
 flou he on dunt. hym fofe by hys aon byde. **H**
 Medicines for ye mardofaroe. **H** take an one of

Yofalgar & tony it in bueker & so it in a bessel off lode
or off stasse & latt it stande ym a day & tva nyghte
off on ye seande day. poynt of yow onto yna best no na dno-
nide wnde. And take y' bies off yofalgar & so y' to halfe
and bies of saucde diaganis & stampe it wole to sydd.
e y' an take a porzard y' of a bynde it to ye flou y' it is
ye syu on y' hono & on yll day y' solwas it And. And y' no
medicyns & oys tell y' ye flou to all swafes away. you
sall y' fynde a blak coayne y' goth down wayd & y' coayne
take & do it away also fays also y' may w' outyn blodyns.
e y' a blode let nocht to de away w' a holes yand.

And also take ays after wayd ye same de diaganis be
ye solion And make hym be sthed w' a sthe of he kumber.
e y' it be he cumbye & paye away ye fite. be fore at ye
poynte. sa y' he bey nathyns be fore thye fyne bode. **A**
And off yat take sthe tye to ye fite. ac it to be for saide
sa y' ye hono wax not to dry no to hayde. And lay on yu
outyete a pty lank. And abousen y' outyete lay a swozth
of bacon outyete off ye fite. e y' fall had ye outyete
moiste. And outyete ye hono. y' it byke be for hayde for
foblesse for y' it was to thyn. e to dry. **A** And off yat
gawon y' ye hore fall qanaris ays hym to be sthed w'
ye kumber. And yat he bey on ye fide. And at he bey
nocht at ye poynt be fore. And also like y' y' paye
nocht ye fite to thyn w' a bonen no be nothe. For be
ye foblesse of ye hono ye maladie waxis first. **A**
And y' for qwen y' p'fayde ye maladie firste y' may ons
wone be ye hono on ye coronale. For qwen y' y' taste.

it not y^e fynd it will despende downe. And you take
 on for ye daye of ye passion. & byn it as it is to
 fayr said. & lay y^e to powder of bayle soft & of hony y^e
 y^e for ye flow y^e do. **A**ffor to close ye wounds off ye
 fayris. **T**ake & temp to godd^e wote flayr & hony
 & byn it y^e with out a pen. and off yat powder ye wound
 not p^ent off nullerwape & ye medcine salt night faile
Medcine ffor ye sores. **M**ake a plust of an ounce
 of beetrotes & an ounce of And finye of a bayle
 of robe of oke & take & byn ye hays away. & y^e shu.
 byn night & lay it y^e to & ye medcine is gode for ye
 ynobans **A**lso ffor ye sores. **M**ake a plust of a p^egyn
 of an harysh and of a solerous & lay it y^e to & lobe y^e
 it by night y^e to. bott an hony of a day. **A**ffor ye sores
Aff y^e a herye be cozner. byn it for ye sores. lay ye
 outyote y^e to. take ayfolt & apianisite & a bytll Crocose
 & boile it to dryd^e & make y^e of outyote. & lay it y^e to. and
 it is gode for ye ynobans. **M**edcine ffor ye malandys.
Take a paynyng off chese & yest & wote & lay it
 to ye malandys as hato as he may fuffy it & moyste
 it ofte tynse w^o hony. **A**lso for ye malandys. **T**
 Sighans it wote tyll y^e ye blode folow & off yat take &
 enoynte it w^o laye & take byndostaw & lay it y^e on.
 And p^eghans it w^o an hato y^e y^e. so y^e it hals to ye ma-
 landys & you take ye charos of sylfye & a bytll wote
 & hony & ye salt of a spyns & mostard & temp it
 all to godd^e & lay it y^e to. **M**edcine ffor ye joyne. **T**
 ffor ye game w^o a wyffe tyll y^e ye blode folow &

off messyng hym wth y^e to do / take this porcion off ass.
off this ass^e a porcion of bone ass^e a porcion of
hym^e a porcion do y^e to make y^e off his messyng hym
y^e wth y^e y^e y^e. And take y^e y^e wth na natyng f^odo
bet y^e y^e y^e so a p^oson y^e it is d^y. wytt it wth y^e
ayntment. take p^ond of bondstans p^ond a alom do
stap of y^e ass halfe a p^ond a p^ond of y^e natyll
y^e to a p^ond p^ond of y^e ass the Guice a And wyss
this p^ond a make y^e ayntment on y^e maner take
a stamp y^e p^ond p^ond a bytll wyss wth y^e p^ond
p^ond h^ois h^ois h^ois h^ois a of y^e take all y^e
p^ond a all y^e wyss a stamp y^e to wyss wth y^e
p^ond p^ond a do it y^e in to a p^ond a wyss it wyss
y^e y^e h^ois wyss. ¶ Also for y^e y^e ¶ take and h^ois
y^e wth call^e h^ois a salt a h^ois a y^e wth all y^e
p^ond a stamp all to wyss a do y^e in a p^ond a p^ond
y^e a wyss y^e wth y^e y^e also h^ois also y^e h^ois may
p^ond it. this say. wyss in y^e say. ¶ for to make an
ayntment for y^e y^e / p^ond y^e h^ois wyss y^e
y^e wth y^e h^ois do for p^ond. wyss h^ois wth y^e ayntment
do for p^ond. take a porcion off pop a off wyss a
off ayntment a off p^ond lode a stamp y^e all to
wth p^ond a y^e in y^e wth wyss a wyss y^e y^e
a of y^e y^e h^ois wth say wth h^ois a y^e salt
y^e wth h^ois a y^e h^ois wth ¶ wyss for y^e
p^ond off y^e h^ois a for y^e wth wth y^e wth
y^e p^ond. ¶ take and h^ois y^e wth h^ois y^e do

29

honur & ppyes & smallage. & seth yams root in wyne
 & if y^e hane in wyne. take wat^r off a doell. And given
 y^e hae seth yams. & if it hym to drynt or take
 y^e p^rofad herbes & stamp yams & wyne yams out
 off y^e p^rofe & if it hym to drynt. **A**lso ffor y^e p^rofe
 syon. take radwale & may lere & stamp it to god &
 make hym to smole it and in yll day tyll y^e be hale.
A yedman ffor y^e Gnid qachy. **T**ake a p^rofe y^e
 qachy ale rone. as y^e take may better & hon mek & gop
 mek & stamp it all to eydd & change it & lay it y^e to all
 hato. y^e m^rdayns wolle lere y^e qachy fra w^rayne
 ffor y^e p^rofe maladiu. take hys & hony & salt & change
 all to god or & lay it all hato to y^e maladiu. tyll y^e be
 hale. And y^e m^rdayns is gids all p^r for y^e p^rofe. **I**
 yedman also ffor y^e p^rofe. **T**ake and gese & hony
 & stamp it to eydd & do it to y^e maladiu. And given
 y^e it be eyne to hale. take seth yams & if y^e y^e
 in p^rofe talow & lay it to y^e maladiu. **A** yedman
 ffor to abate a p^rofe. **T**ake y^e m^rdayns & and gese
 & hony & frank onfise & y^e gese p^rofe of y^e maladiu
 & stamp yams all to eydd & lay it all gese to y^e maladiu.
Also ffor y^e p^rofe. **T**ake a nos. w^rofe p^rofe and
 y^e mek & lere & and gese & salt & p^rofe & stamp
 yams all to eydd. And p^rofe & w^rofe all y^e hays fra y^e
 p^rofe & lay it y^e on all yon. **A** yedman ffor to hale
 a wounde on a hys. **T**ake Simar & Anon & blyde

2 herms gres and boton a dyarant a carnal a pons of a
maladous a staryp yam all to godf a make a playe a lay.
it to ye wounds. **A** yodians for ye hand pisse. **E**xf hy
to dyntle byans **A** for ye touchyons. **E**xf hy to dyntle
mynte. sauge. a lavo. **A** for to stanchy blode a charyns
la Eja. sans. set on seu bank san dya fitz. on seu doine
Eja of la sans. s Eja of lousant Eja bonis of a
mynt or tou sanz tyro for le dyoty a tyro pat m **A**
yodians for coleryns **A** yake a playe of woynudo a
off and gres a of hont salt a lay y to. **A** yodians for
ye eow. **A** take a bym pnyualt a tonhynd a froyso
mole a and and pte. salt a make y off pons a do it m
ye hore eow **A** yodians for a fomyngus. **W**hen y
an hore is fomyng lat hy m blode on ye hyppoc a on ye
plate of ye les be for a on ye temple of y it be mynt
a eow hy m na hant to ete a eow hy m hant mouny a
roat a if y it wale hy m. walyt. lat hy m blode on ye eow
bayns on ye hysto a take a nes all yow a do it m hre
mouly a make hy m to swoly it oiy a eow hy m to dyntle
ye gres of and hyst y men callye. confende. on englye
dasis. and if y wale hy m. walyt. paye hre foto thy m a
lat hy m blode on ye pias on ye foto. and of pte hy m
at a pte at ontyr. barbere. or. lat hy m blode on ye
pafyom. **A** yast hore salt mon knowe ye maladye.
A eow hore y hase ye maladye ho salt sa a lre wout
on hy m. wale. coler a hre foto salt quat a ho salt walyt
fowde on ye madye y ho wale wout to do. a ho salt anst
molyt to ho sans. and wou y men dyarce fity by

30

ye byddeth all lese he non heus op hys am foto be
 hysde **A**ysdoanis ffor a hysde yat pussde blado. **A**
 take layly a peth at nygore of comfey a esse hys ye
 layly to ote a ye goye to dnynt **A**ysdoanis ffor to
 kuaros dede flesche. ni a wande. **A**ysdoanis
 ffor to in a wande it is heay vt ye skyn a it is nocht
 lyk any flesch. and if y toche it ye hore folye a nocht
Affor to de it away **A**nd if y ye dede flesche be
 hysde cut y it ga on ye skyn take a beyns it oute tyll
 y com tyll ye quore flesch if y na wande no seroun
 lot y off y take a byout a bytill a lay y to moke of
 his op **A**nd how men may do ye dede flesche a way
 out oute beynys. **A** take the porcion of quore beyns
 a twoa porcion of cister schellys a a porcion of salt
 a stamp all to gydd a temp at cop vt frans bo. a
 no manys pisse a yartake a bryde it to god on ye
 maid off dachy a bako vt in his onen. or in an hayth
 a quon it is balyu. make y off quore a lay it all hato
 on ye flesche and on ye day. and off quore quon y
 ye quore flesche pgonie hys on y and fido vps abate
 ye quore on ye dede flesche tyll y it be all dystroyd
 and off y take a hys ye wande vnt y ye quore. take
 a baw of his hys hys or yll a his porcion of his
 hys hys or of a schep hys a a porcion off pache
 off the fide a stamp illis of yep be flls. off y take
 of a baw a porcion a more yans to god a off it on
 ye wande tyll y it be hale **A** A plast ffor do a

way quib flectit. ¶ Et alio modo pinto offans oves a pinto
 pinto a temp it to ex d d t p t t de t h p t. ¶ Sicut dicitur
 etis ex son haut p bii cojos do comus ticut en sa
 mayn il lona la mayn. a il boyt quit quit panchimal
 q p s ofuit c. ¶ **Explant**

¶ Tabula huius libri.

— Synce	• Galandice
— Glansp	• Galadofaus
— fazono	• Gnis qachs
— Hozeoux	• Spanons
— Lampas	• Conyboe
— fawo d y ce	• Enfowid
— Genuais	• Poffordup
— fozans	• Jafac
— Archelous	• Pagn
— Veat d l o p e	• Splutic
— Panyifo	• Voyud ealbe
— Cato	
— Lou	
— Pans	
— Cordans	
— Gooe	
— yolltoe	
— yonbe	
— foyquys	

¶ **Explant p dnm Jochem**
mayhall vicary in
mirgell de Appelby

Ruoc is hole and dry and doo gods to ye stomak &
it doo away consuming it keep outhe lecher it face yestomped
it abates ye harte boden in that and aisel it helpes for
ye syndyns in ye stombe it helpes ye tongue & ye beste
& ye bydes tak me & oil of rose & of rose for ye do
esse & it oal passe it ^{is} ill ⁱⁿ mon h spis ⁱⁿ chylde
ye ^{is} rache & syngio ^{is} yhill doo gods to coma, zet it
be helid in fyrsthap w^t a doct^r yat is callid euctiff
fuo of me rose & aisel helpis ye kined for w^t h^t
mo of me dar in ye nose thes^t stanneth blode & daw
lent in ye eye abates hed bet^t dan to god^r & mend of
moment doo away ye herand shabbe & bilas round
of bosom & helpis ye nose syukind. Fine ad com
nyo omy ye byng pensound no tab xx tempo
v of + q. ougo of fig^r + s of hoco ill. Dry fist
and Fanning me^r no d^rouk^r schalt ned more
dye hi^r v hoco to helpis for chyl. l^rro fine
soden in bud & dan i Commo sthap amendo
cul y^r to d^r in yat ill moment & tempo of
loweyn stapas ye gemetes y^r a boluyd^r

Resses is hote and dry for ye it pelho lecher
ye dno orde stapp to Fmang to d^r besmol
y helio mirachis y^r men allis uncony in yefice
y rynnys & bosom & abates ye best ye mo
abates ye tothel^r if it be dan i ye eye an y^r
halye w^t h^t w^tker ye mo of gaffe w^t h^t w^t
y^r w^t h^t w^tker ye mo of gaffe w^t h^t w^t

of his ma. Combe, it is good for you. I of gayer
need? fle, dynt to in aise. For help ye pley ye oede
Fayst + gale smey to ged. i maid of pliff helpe for
eul in ye thear. Steppes + gae smeye star netio
tiket in ye hede. ye gae stampid + soden + belled
B. gaeer myll + oped somee ye best + belled +
a buif. Gyst ad

Frankell is here + dy in tothy. Deyo dynt is othe
comt + encha. so lachque ye juo. B. gany clezoo
ye eyn ye juo. Dan ye qo star ye. Curme. i ye qap
ye iore soden. ofun lay to ye qe. helpe. B.
Gany. Droukyn to cast. a clay. belmyng. of ye y. dyo
pit + helpe. for auburo. + ye lo. nze. + ye gae. que
+ gae. ye norice. Gane. mill. in. G. pape. Dynt. ye
juo. of. Gyn. to. helpe. ye. bladd. of. ye. eul. malfrack
+ longer. ye. Gyn. + lusse. flouze. Stamp. to
bynd. to. co. ye. stomak. in. maid. of. pliff. is. abro. spunt
Gynkyn. i. Gyn. is. louse. + bymye. of. ye. stomak
Soden. i. Gyn. is. yore. ye. best. of. ye. pynall
is. Fail. Fayst. to. ged. + lusse. al. maid. of. belmye
of. Dynt. And. Gye. is. qd. is. much. is. gae. or. some. zumbly

Hynt: is Dyt + haco to Dynt is helpe to desy
propertes ye stomak + cast into forme of ye
Combe. Deyo is in Gae + hald. all. of. ym. to. bel
help. ye. to. best. ye. myll. Gydend. + Gama. pape.
Dye. juo. Gany. Dan. i. ye. qe. some. ye. best. flaco
ye. cong. is. yore. a. clay. biche. to. sale. to. ynt
to. G. the. Gyn. die. + zif. Gama. Gyp. to. meny. y.

It be for the same may the salt water of the sea ye mo dew
in ye hand or besthan holden in the water

Lekio ypoos ye mostel mast of medicy command to call
the of lekio & ye appel of also & ye flo. of most myst
& syn & mak a dynt. & zif a man or a woman y
cast oute blode of dysing & yau call vane & ye
medya. men may from blode of ye nose & ye
woman pshap y to save thym bymyng & tunc
of ortho omoro, it call yelo aydeno y et it
it gose ya yame y floure. & stary pmo & buy lo
it in humy in maid of playe & lay it to ye felle
hede & synen y et y of gose ya copayne ye
mo of pore soden & syn helpe for encostyne
y all men syner for neede stary & ma will
Eyo mo of loll abares all maid of ^{ronyff} gaste &
Helpe mykitt ye langes ye mo of lek / & salt
of a cat & syn or must den to god & den lent
in ye ye delude hede & stoppyng of ye
eye ye mo & syn soden to god & god doo
gode for west of ye lounde & syn thng
it buye & had ying to mak nesthe & zene
to salt leaf man of dyntness & psher locher
who co eye to alk it may ye solible

Mustard is hoto & dylbar one gloune humis
to humys ye hede y he is to lard & the
hede & is mast pshp is in the oode hestyppe

A mannyng into he moues yo Chamber he heth yo Babo he
gero mak Gyne & denges yo floues he cast out it floues
of ye hened he asport yo somak & abatt zistyrng he heth
Goznyo stang. Temp' n' ab' asel he halp' yo cyne &
ye humo' of yo henede & yo lung' & yo somak & yest
whoz of yo cap' cony. & yo ald cherk of yo cyne it
dialt it onto yro' yo bladd' & emlo y' so allid trapt
in g'n & relas' yo hard boluyng' of yo p'len & of yo
g'p'm & al' may' ald emlo in yo body to help' And
yo may' command' to tak' mustard oode & bet' it in
a more' & yo in p't as much' of cyne of Ch'no h'ed
& dy' p'g' & gany & asel so much' as it b'ill' asch
& mak' a plup' & lay to alt' yo emlo be' for said
p'lemy' command' to tak' to tak' yo oode & yo p'ce
& stop' yo in uoll' must' & then it is cony'n to Ch'no
y' is. nam' as halp' dynt' to yo somak' al' yo god
al' yo cyne. ye al' made of yo oode in gode to
omey' yo lend' & yo oenano y' Ch'ky' yo oode
p'ap' Ch' alt' salt' omy' das gode to yo cyne
of yo halp' for to be omyed yo rok' of yo p'ce
byne das gode to yo falland' emlo' oode &
p'g' p'ap' to god' das gode to yo man' y' h'yo yo
actid' y' is h'any' & alexand' yo oode & yo omy'
of salt' gunden' & omyed' yo lepro' halp' & all'
mand' of ou' halnes' also yo schup' & yo schilbe'
Ald' is h'any' & dy' yo. Ino' of ach' & amine

of white brede made in a platt addece yo bekyng of yo
 eyn t onagio yo payne bolnyd & doo away bolnyg
 of yo stomacke yo rote coden & dronken geyt mak spino
 yo oade thyn ou dronken, what soune & helpio for best
 vche soden i chat - fienys yo bound of astyng eto
 vche jakes & paffand t it castt agayn cold yo vno
 vgan yat has sad condian do for yo access eto vche
 t ho call esthays yo accessio. Dymk vche & fentyll
 it helpio for dropit it helpio for plou t yo geyt
 & doo albay fancerde. Emplast of ach & dust of
 mylne t egge vche helpio al il hold vcondio
 t sup sanony ?

Anio is hore & dy zif to be custurable resamyd
 genys sugely myll to yo nozice t doo vchay yo
 eul off yo stomacke kesoys in spouful of yo mo
 tent zif y hano eul stomacke t it spyno t d
 t castt into yo eul vchud yaf t it geyt mak
 vchyns t helio yo matce yf it yo romano sthap
 zif it be bapton v vto & dymk it helio yo
 vore ballof. t vha so set it to payce yo
 vght t stoppe yo sate of susandyns yo
 pandzaf yo rote bynt castt away yo pesth yo
 in vcond zoney t it helio bilio t vlonges
 vbul vcond t vndmolit t manye moluo yo
 led ydof vnyo yo bynyng of yo eyn

Sarab. is smal geyt vche vonyo vggid t
 in any tpe yf it is cold myldful yo den vobill
 vch yo fno yaf t vto of vchore t mak it in vcol

in ye nose to get to bledde & delidde honed proppys
sode of ymell & amanco & edorio & gyno &
sped in selmer ye child of galsanch & marke
ye salt & obagio ye balmye of ye ydrapik

¶ Ungil 1 to hore & dyv i yo cas dayp lugilo & gyno
stapod & sped cloude yode colde & pper ye by
nyng of ye hore y cony of blak colde ye is callid
cospiaca in gnu & help it humos of ye langre
ye mo mengid & wat & sped helpo manyo
memorie in ye hore if it be of sped ye
gyn ye is sodden in & ye bad ye is so
den in mak men stid at fast zif it be
caphy amang yd

¶ Ungilo rogato & dyo ye in dayp sode & gyno
sped to helpo emil beo dykben & must dco
gode for alt man of comy & gyno or dykben
helpo gnyng & abas balmye & blak colde
to pper ye flouce zif it be paped & dykben
or it be cespren & wat ye is sodden ye pand
& gyny sped abaco gift & in abas opact in ye
gode ye wat ye is sodden in helpo for ye
gansanch to be cespren & in ye mo go
le obas ye is balmye & zif it be lang halde
in ye mouth it gelye ye band in ye mouth
ye ma y af & gyny flaso den to fed alit
mikel, & den & a lapye to god ligayn ye hote
bonne & dyo al it be pond & dize cast to
pode y y gyna sance of comy asst & alt

take the drink it in wine to god & it maketh gods
 dejection ye may & oil of yew & aisel to god & god
 above ye best of ye sides ye may & honey & god
 drink ye lunges y^e & caten ye may & caten in
 the cast onto the helpie all ye caten
 & ye may doo gods coye eyne y^e & drink.

A How man of dilly ap. Salt has don i medicine
 & ye of god, god, ye of god ye stomak & cast
 onto y^e of ill kind make iding/ Oye also
 onto ye stone ye same. Oye i caten &
 caten to god ye may & ye shabe y^e of
 in ye side. Oye i Oye & stape to god
 & god & god & ye ill Oye helpie ye god
 & god & god. ye it be drink, to helpie for ye
 in the & for ye floure to doo. alway ye
 of ye may ye it be don y^e in the. & god
 & god & god & god to ye plen balmed
 helpie, god y^e i Oye oz i caten & god cast
 onto ye floure of god & cast onto ye stone

A How man of dilly & dilly & Oye to god
 make god & dilly ye floure & cast onto
 above of god onto ye pande of it &
 god & Oye god to god maketh god
 stone god of ye god ye god & god

in leue leue Syn helpe ye gnyndyng in ye wounde
ye grece in hat & besth. ye god yf it is yowen ye
hedbest yf it is gode for lette yf it is eul yf malf
men to clepe al yur die Synne yur et it is eul
it olace ye byn drakyn i Synne hote it abates
spynng fap yf man yf it be largely drakyn it
monce lecher vsp i hony f pep to ged it malf
Synmand lechens

Vermot Strenghe ye stomak on qhat man os it
be resynd bot best it is yf it be odden i yeyu hat
f lac it stand a mygho yf oute f let ye mouth
of ye gopel be synne for to tal ye gnynd of ye
eip t yf be be in faip stied yf no thng com yf to f
on ye morab dymk yf a quante & othen be
fastand to myday & othen ote fleshe mete t d
y iij daye f it shall ste ye copyns yf comb
f o bageo ye vains yf it volnyd f romonye ye
best of ye stomak t coler of floume t gloce f ggo
mak syn t f ggo vains floume velleid t opid
to cast floume into lang haldeu i vains body
of mak a centur of el f vete it i ye lea f do
it i ye vains shap it cast into abrope f gome
cayn f pceder f vaine t upel unlid el t ye
mo of ye grece f drakyn soo a bay all gnynd
ynll aboure ye her yf it called capid f ap
ye led yf it called apical ye grece drakyn it gode

for ye gowndich ye gret campid & usill is gode for ye
 unddid ye gret helpe al commu bying yong ye gret
 & hony & omel ye cyne & mak yd byght & to helpe
 ye byssing yd com of byting bozmed soden & land
 to ye gret stoppid yd omel of ye had helpe &
 gif yan ydno & bozmed so hony yd to & mak a lapp
 & lay yd to ye gret plapt on ye gret so gode for
 omyne & odo ye noce in ye had yd to & helpe
 & ye juo ye odo of ye gret & il gret oel men
 oler gif yan no & bo yd to & vndly had ye oler
 yd & dgyu & by mak ye honyd blak gif to be
 of omel yd & . . .

¶ Det ye an lachos con yd to bolues ye had & galleu
 oano yd to noze gods al hi yd hao unbill & gail
 boe he oano yd to god to ye flammig & affenye
 yd to halp to ye stomak & mak pap col & fall
 yan gforme yd & ho so ope to & omel ye mak h
 to gano oano & resther ye & amb ye gret & hony &
 usel mengid to god halo hundre bit ye fust
 & ad dntly helpe hi yd hao gadaly last ho ppho
 ye oano hio dnt in ye nre thullo do abay il
 huns of ye huns & oyr or dntly in ppho ye
 flonso of Coman & amp to & lay to ye like to
 & odo ye mo & usill & hony to god & oler ye
 oyl & doo abay flonaly & ho so of it to abay
 & yd of al much haco soden i mo & oyr
 is god for ye stomak ye odo dntly & hony
 gret men oler & ye noze to hony myll
 in & ppho & ho so of it helpe ye oyl dntly
 & hony agyn calla ye fly of ye & odo . . .

This is the first & hath it written ye thomb is abouf
tysam y^e is end of ye hede y^e is the ooden in
the first & the second god is the ye newfaok y^e is
ye end of ye reyn y^e pond of ye roe & ham
manged to god abate host & helpe for ye
long ye mo of it & of all helpe ya y^e er
Boston C^m

This is the second namely. Gato & dy the so of
it is the first & the second god is the ye newfaok y^e is
ye end of ye reyn y^e pond of ye roe & ham
manged to god abate host & helpe for ye
long ye mo of it & of all helpe ya y^e er
Boston C^m

This is the third namely. Gato & dy the so of
it is the first & the second god is the ye newfaok y^e is
ye end of ye reyn y^e pond of ye roe & ham
manged to god abate host & helpe for ye
long ye mo of it & of all helpe ya y^e er
Boston C^m

ye mo... helpio... in ye face I sayel... in ye juo don...

Publiol is haco... ye child... ye child has in pubhal... ye child is in... ye child is...

Prou is haco... ye child... ye child is...

ye orde of prou dymlye delide ye child if ye faw
Dab ye of ye orde orde of prou t dymlye ye orde
y 400 to bed y is alle maid of prou on male ansh
female ye orde af ye male is t male many gram
the fwar clepe ye name af ptho is delid ptho
the dymlye is t dymlye ye orde of male is lang t
grate fround t helpe to all of thyns be for said
The ilk day d. cornye fustand is ptho ye faw ptho
Scap prou t meng is t dymlye t dymlye is in ye
mouth of ye man y the tyme gra ptho t the
stgalt spels y.

Celidoy / ye se maister oais y yia orde man ye
more fye losse fboch of gode to ye eyn plang
oais ye orde alaband may nyste so til ye mad
byng ye gresse fround y eyn mak y yu' as for
ye is ye orde alaband called t the celidoyne y af
gao ye grae gra name ye juo of ye flo t gany
orden to ged l in a vessel of gresse y orde d.
Way fye hany be yit as gresse name onmed
is to ye eyn orde gode yf is be aft onmed y fuch
ye orde orde of celidoyne t dymlye t dymlye
t dymlye fepid helpe for ye goul panch t ye tache
t dymlye fye orde ye orde t ye orde yf ye
pore be dew t yemonth be orde ye tache ye
lenye fap orde t dymlye t maid of platt dea a
way ye blak spels af ye body

Deld is gao t dymlye t ye orde t ye orde
ye fround ye orde yf is orde t the helpe for

for all ye emitt of ye said yf it be besten yf w^e ye g^oo d^um^b
 helpis for ye g^ouⁿteⁿth^e f^or d^entes ye enche^r maⁿ d^emp^o
 also it be^r h^oll^er^r be^r is no^t h^oll^er^r or d^entes no so d^entes

Wedderort is of my man & has on d^en^e all d^entes f^or d^entes f^or
 . bech ye d^entes ye g^oo d^um^ben h^oll^er^r ye d^entes h^oll^er^r f^or
 . souy f^or d^entes d^entes y^e d^entes y^e d^entes f^or d^entes f^or
 . it be d^entes f^or d^entes d^entes to ged^er f^or d^entes ye g^o
 . m^oo y^e d^entes is d^entes d^entes of ye d^entes f^or d^entes
 . of ye d^entes f^or d^entes d^entes ye d^entes of ye d^entes f^or
 . it be d^entes d^entes d^entes f^or d^entes f^or d^entes f^or d^entes
 . helpis for ye d^entes f^or d^entes f^or d^entes d^entes f^or d^entes
 . also ye d^entes of ye d^entes f^or d^entes ye d^entes ye
 . 1000 stampid d^entes to d^entes ye d^entes d^entes ye
 . h^oll^er^r y^e d^entes ye d^entes ye d^entes d^entes d^entes
 . f^or d^entes stamp ye d^entes f^or d^entes ye d^entes f^or d^entes
 . d^entes f^or d^entes d^entes ye d^entes ye d^entes d^entes
 . d^entes d^entes f^or d^entes ye d^entes of ye d^entes d^entes
 . d^entes d^entes ye d^entes h^oll^er^r d^entes d^entes d^entes
 . it ab^ent f^or d^entes d^entes d^entes d^entes to d^entes ye d^entes
 . f^or d^entes ye d^entes f^or d^entes d^entes ye d^entes

Wozel ye d^entes d^entes d^entes ab^ent h^oll^er^r d^entes
 ye d^entes d^entes ye d^entes d^entes ye d^entes d^entes ye
 d^entes of d^entes ye d^entes d^entes d^entes d^entes
 f^or d^entes f^or d^entes of d^entes f^or d^entes d^entes d^entes
 ged^er in d^entes made helpis for ye d^entes d^entes

Croze is f^or d^entes of all d^entes, it is d^entes f^or d^entes in ye

First segge it help to be sentense For dymys of ye stomack
of encher dymys in thyn yowme fluyt of chym dym
thap For thamb ye pondly of hys ye mouth For
stymyd For thamb soft all dymys if it be made of oil
rasyn it is gode to many medycyns if it be dymys
it help ye thamb For thamb mekyl hase off ye stomack
For thamb it helpe best For thamb of ye hede it help
ye dymys of fye hals in ye mouth lang all off
medycyn it help ye ye hase y^e er hald if ye
mo be omeyd palidum) komeer no to mak all rasyn
of ye man y^e out tal a unce of ye rasyn For thamb
of oil of rasyn a pound of rasyn + salt all to ged in
a vessel of glas + heng in sun daye in ye hase out
For thamb it help in hyn

Laural + p^rce is of an deu y^e d^r for to spe for
of y^e delyd a bon of be nethe or y^e p^resse y^e d^rels
+ p^rzi' men cal tal ye lonye For y^e in an
anore + thero y^e a pondly For thamb men cal g^rues
pony For thamb in For thamb londen men may
For thamb lase a alle of a g^ruel or a net nesth g^ruel
or a alle of a thyn ye d^rels no ye d^rels no
or d^rels if y^e d^rels clauso my men tal d^rels
in pony d^rels For thamb ye d^rels a p^rzi' y^e d^rels
For thamb it help thyn of d^rels a nappil + g^ruel
ye to d^rels d^rels y^e is p^rzi'con for d^rels men
of d^rels a nappil + g^ruel at d^rels y^e d^rels
in ye lonye omeyd on ye hede may y^e
no omeyd no medyt

Ventricul is of hase nate For ye medycyn it
help ye d^rels of ye stomack For ye lase tal ye
p^rzi' he p^rzi' it tal no be ciatio no g^ruel no
hase no d^rels y^e no il g^ruel ye y^e d^rels it help for

ent of ye hyst & of ye sides & panyt has styntand and if left
out it h nmos of ye body yrob dyne & pto ye red gatl
and taste out & dnu it help ye nemos

Sanyne is hore & dwe sanyne & hany mowid to
god dno bondis & clensio. he of pich Sanyne drinkyn
in dnu drakes out flames & spitt co sanyne yif ye pny
be wethen & mo dwe sanyne & hany in dard
& weth y had, it clyges ye best of ye henyd &
stare ye nuro & ye dno of mediano amadio to
tak sanyne & anel & hany & do it in mediano
ye henyd best ye gne odow & dard & dard in
ye dard & ye dard & ye gne mak a plaff & any
it all ye dard & al ye forhened j.

Rebel is hore & dwe rapid & hany to helio
ye kankes code & dnu help & abas
mandflamyt. drinkyn in must helio ye glanf
boundry in ye mouth rebel & salt smeyt &
dnu bu dan to god helio all maid of bolny
dnu & dard is mak coliblo from dnu ye
mo lakt wethen ye had odages dard

Unreie is also made yomoro & ye lapp & ye
moro is nore helio knaltn tak ye lapp, it dno
dardis go to gndt y emul hio ben helio yfithe
to laid, ye darditow yaf dan & ye foundance
help pa ye dard y is emul af y dard, ye dard
ye is odow & dard ye best of ye anone
ye mo yaf dnu opize ye flames & dard
out abas, ye mo & dnu cast al dard
medyan wight ye dard in dard men
out tak ye gne & dard & ye dard dard to & dard
fit is gode to ying ye & be for dard j. j. j.

Columbyne is hote & dry in ye in drye mead wth
hony & drinke it cast out abortifs & abateth gest & helpe
byssys, zif it be used i aisel it drye so ye spon sum
lyn i chyn wth suppe ye flames & it help to ye
synnyng of ye i rope to helpe bond ye fure of ye
colubine helpe for eyne & many mougid zif it be
to land stimp to ail & ouer ye body wth it do
away cold & gale hane here

Corundio is of cold nature & theye suo tal corundio
& drinke it wth othe bozmye i ye comb corundio &
loshu fupel & hony to gedl abateth all man of
balnyng & franchy ye galleth. Drinke ye othe in
wth it franchy ye comb & ye some of
white hede & ye mo & do y to it abateth all man
of heil othe of corundio gyno in drinke al
he y hane ye fowd stary. be fowd ye accesse & he
sohu chyn ye accesse & into ome y do many
daye sul Comano flouze stand as the et fowd
of corundio.

Walwort is of y manys ye cow qth ye cow blak
yeu & lach hore & dry i ye in drye ye qth ye
is Chalour yeu ye blak & fowd Coman y do
it mth shap is cast out abortifs ye pond of ye
dne dano i ye nose chulho doo away ye ouel
i ye hed along ye pond of fure of caldame
fure wth clour ye ouel ye pond don i ouel
flesh mye y f pond i milk also to abate
flew y ager y an y ill respnyd cast out ill

Gynne ymch Gynnyte & als enyll soden i Chad & Drouby
 Gelpio ye yth mo Chado it gelpio ye idop to ye bo
 gynnyng of ye enyll & al malencoli & al ye fulland
 emil & clense ye lepro folem) comand to gif noze lac
 & peny & al man yth Gilt clense fye yth gif it
 noze al old ne to child ny to Gano lve to ya
 yth fting nate hao ye hao soden i Chad & Child
 peny & acho & lonahe & leroyno & Gomeyno &
 dem i bath yth men bath ya it hese fo Gessing &
 for Gese of ye londe & of all yobedy ye blak
 is als unkil to dince as ye thire ye maist
 comand to oed to m tale & ope to the Gelpio
 Chadmay. & ye portage & ydopit & ye for tap
 to i Wyn & dunt it, it is gode for ye palsy &
 to oml yth dabe to zedl ye Gynno, ic. cuffant
 ye blak col. & nyord ye oth Stamp yor
 & do to zedl i man of plup land to Gama fup
 ygo yth Gano h flama. Delvder abozaf & Gelp
 Sip. eno zif it be layd to ha the dya & then
 par ye lep & doo alay shab Gape it i asel
 & Gald it lung i hie month it doo alay tath
 Gerk pleny comad yth men val noze Gynno
 It any bar & peny & of ye nite

Ponacho is hato & dno ye maist force for ye rote
 & ye oed bath Gama a. maist i medicine Dym
 Gyn i Wyn Gelo ye stomak lalynd yth ill maist to
 dape more & it doo gode al all ye enyll of ye
 unble & dypit it maist Gynno & pize floues

Stamp it. Fly to yo vendis it helio yo 1000 of oode
oodey in wat & drunke helio yo fundement yis callid
coli pleuy oir y men call do ye oode i alt mediquo
y men make ooblo.

¶ Demals is of hate & dy nars yo 1000 stapid &
drunke i thyn helio for yo geseus & for yo gonstanch
& for hard bolmyng of yo spleen & on y ill man it bryk
yo ston to ston yo stomac & help for host to
delude thoma of dede child. The oo doo it mlt
sthap to cast out stomac hardnes in yo body yo
mo & bringe & fo of boy made in platt. thaysu
yo lepro. Bysk of outcomer y it is callid yo mo
& hony to god. I sed pteer and hynno of yo hed
y of maker in yo nose mas it to suete yo mo
& thoma mlt helio child of yo gonstanch fer yo eyu

¶ Arillo in englich tong subarb i romayne zif yo
plome strelly of yo hys of yo eyu & gund smel
ya & yo juo & hano reless i

¶ Herb of yo gnyne grae pteer & lay on yo stomak
in platt or drunke of yo gnyne eyu or drunke
to conyve ye fly of blode. Fir stemye yo thomb
Stamp it & it help to yo eyu beluyng zif it be to
land. And also soo it in omd. Fye haco of yo
somis call nagh. doo yo plomy cano y'eeo is
oft to doo away yo bask of yo ooye. Fir all
iteno ho is lit to yo conyve doo y'eeo dy & cald

Dumyvelly is to have ye power of is dan a non medycyn
 ye plover & ye lense stamp of the kyn & ukelo maged
 in man of plap & loll collyd. onage ye ballat & land
 bolnyng. & mak ye opnono hard & helio bondis & on
 waype defendes to dynt it stamp it is salt play
 to ye Roman shap to dialce ye eucl y is i Comma
 mado plomg on ye gnd it up & oncyd ynn &
 cocho ye coth in y' bekye

Henban is of my mado on hno chite oede duoy
 dede ye in blak. ye best of all yeu bepe ye chite
 oede duoy dede for ye defautes uten do ye dede
 in medycyn & Fre blak noyo stamp ye lense
 of ye chite in man of plap it stanchio ye bolnyng
 it is to land & it helio ye haco potage ye mo
 don in ye tye blak ye soumye i ye Fabact hed
 bekye Stamp ye chite oede & tak ye mo y off
 casth ym eyn it cast out fra ye byndyng &
 haco soluno deye it & ynn & stamp it it
 onage ye bolnyng of ye ballat. For ye papp 3if
 it be to land it is gode in plap til haco gante
 & acho & mo of morel y' ganyo bepe blak &
 smale gongand mcdupioe. Fraunde i lense
 & plyn oncyd mengid & hno bondys & ye
 juo & chelio . . .

Betoyne is cold costron i gnu it casth robyne
 & bekye ye stan betoyne i gnu & gany dyce ye
 idap & helio ye onperkye ye lense of betoyne
 staped & to land for ye dene i ye eyn mo

For the firste saw in ye herbe abate ye heat ye pond of
 betony & hany adden to good help gost & abate ystis
 & dymis the heat of ye stomack. & dymis it in wyne to help
 for ye febr ague dymis it in must to help ye bones
 Stamp ye lemye wth oyle in maid ap plaste to help
 wth bandys & bickon hedde ye lemye adden in
 maid ap plaste layd to ye eyne it is gode for many
 eynde of ye eyne eue it is dymis it in stonys
 eyne ymmed & doo a way meaknes dymis it in
 wyne to adden dymis & doo a way eynde of ye best
 Take a unnce of betony & in xx. peny of gold
 wyne & xx. peny of pep^r & str^{aw} all to good
 & doo it to help ye spleyn & gese^{re} & ^{reyno} it
 clempes & doo a way ye heat of ye reyn^{er} & doo
 Camb ye mo^t & hany sped to good abate heat &
 nupter ye Camb y^e is hard and a unnce of plan
 tain saw to oyle unce of betony mo^t & ye
 lemye & dymis as for ye acc^{te} of schalyn^g of
 ye febr coadien dymis of mo^t of x. peny of gold
 help ye idrap ye pond of ye roce of betony
 stamp it & dymis it in must it cast and it unnce
 of ye body plemye ome & comad to tal. xx. peny
 of roce of betony & dymis it in wyne of
 & p^ro & it p^ro ye plemye wth Camice ye
 ome ome & wyne & dymis doo god for ye
 wth a unnce of betony ome & wyne & dymis
 helio ye goulpauth dymis in must it wth ye
 plemye tal of pond of betony as much as a bene
 & hany & shal^l ap ome & doo it to help ye stomack to defu

m^t

plomys saio y mak a ceide about noddour of stons
 becomys & yu cal noyt passd bot alkun cal beco of
 & hie cul al he be dede ye maist of medycyn
 didde to cul becom to al medycyn for yto no gho
 to gode to stonak. plomys saio y chya or becom on
 hy y may no cul best do hy pichio & dynt to
 oft. i. byn it amand ye cold becom & agmond &
 samant eden i. chad & best ye god lay to ye
 plap gete ye cold clepe & doo alay yobekap ye

Seruyne is on the mane & both is I gods
 of a dar dynt to i. byn to help for ye goulpouch scap
 to & lay to to which becom out & ye mo & byn
 stapid to god halben i. ye mouth help ye beand
 ye mouth scap ghoue gho. Flay to to i. dalia
 bond to god i. stap to i. byn to doo gode for all
 inaid of com ye chad y it is adden to cistyn
 among men to pass it mak y to ayng the
 bliche & tak ye gho graband i. y. hand faste
 othe man hals he pino zif he say chelo he oth
 banch zif he say il he cal dno mak a galand
 of ye gho & it abak hedkank plomys comind
 to dynt to i. byn to doo god to ye ouctoo
 tal ye arde & tal ye gesen tal ye langre
 tal ye best dynt ye mo ay amep ye y ch
 zif y chilt hane espoden demen becom y. mak
 i. byn bick. ye ston i. ye man na medyc
 beed & doo gode to yofou zif ye becom be amya
 on the o. truste cul dno i. tal byn amep
 & gome of chras brado & stap to god Flay y to
 I. Pichio &

Ramanul is of my mado + all hys on du ye gresso is
dyo + weth i yo fust doyo dunt ramanul in
Eyn to geyo mak duno to blett ye stow i yo bledy
no + pper yo flamo of Coma in h mad wethen
dett odo to dunt to i Eyn abas yo h liny
in yo stowd + ye bolinyng yo mo + hony to god
doe a k Kay yo stales yo dardow y of help for
yo goulfowth + ye dardow i manye ordas y is callid
ypocandrya to biff abay to yo dnomone + to be
duntyn i Eyn plem / ano + comand / xl daye all
day G peny to of ramanul + xl peny to of Chrao
Eyn + dunt to clouso yo ppen of all enello
to to a help Eyn + Chrao of yo ey y is callid
stole pas i Eyn + to clouso bunnid yf it be co
laid i mad of playst + lott yo heddest yf it be
wethen to yo mo y is oden y in

Ramanul ye wote oden i Eyn clouso yo bandys
+ to Eyn stampid + layd to yo boman pappo to
lony yo wath + hett yo binyng yo wote oden
+ stampid + mayid to Eyn smore to to help all
beling of yo mad + mayd oynone baid + biff
bilio + ye biff y of helpo manye enlo of woth
ye wote oden i Eyn doe god for yo monifow
+ for yo flax y is lony baldyn it help all yo
enlo of yo wath ye oad stampid to al of chif
+ Eyn doe abay all mad of full spaw of yo
god for wath yo lony oden i al to god
helo binyng

Howe begynnynge the pleture off Naomien
whyle he callid the nydes.

Alls we salk understande yf women haue less
 hete in y body than men. And moche mostens
 for defaute of hete yf pite drr. yf humors and
 yf mostness. For non the less hys he gdauid
 woman. A pteam at rton tyme of bloode to
 make y bodye pteam e hols fro pleture. And yan
 hane feyle pteam fro y tyme of yny yv age.
 On to yv age of ffifty wynt. For the less for
 woman has at lancye & the y base of hys apbe
 and e to noryshed w hote mteor e hote drr yf
 e hys in myche yste. And then hane y pteam
 in moche yoneth and let if at be woman yf be
 wyth chyld. or woman yf be of drr ampten
 e transtynge mchill. For woman e yf yan be w
 chyld to yan be drr yned. yan hane weght thre p
 team for yv chyld in y wombe is noryshyd woth
 yf blode. And of yan hane pteam in yv tyme it
 is a tubynge yf yv chyld pteam yf blode. And yan
 yv chyld is fallen in to fane pteam. or it wll
 dy in hys modwombe. **W**omen yf be of hys w
 pteam e feyle wote e hys in mchill drr hys
 thre pteam ofter yan and in a month. And yf
 blode yf pteam fro woman in yv tyme of yan
 pteam ande oute of wayne yf be in yv modor
The ayodoras a schyn yf a chyld is noryshyd
 in in yv modwombe. And many of the gendur

1. If woman hath amiss of y^e moder **¶** An is stoppyng
of y^e blode y^t y^e st^rid be purged of as y^e h^and
sayd. **¶** A noth^r is to myche flodys of y^e blode and
in ons tyme. and y^e solence feble swome full mych
2. **¶** And oth^r solence is suffocawⁿ of y^e mod^r. **¶** And
oth^r is quipitawⁿ of y^e mod^r. **¶** A noth^r is w^hen the
mod^r is affe^red w^her^eforth **¶** An oth^r is a postume
of y^e mod^r **¶** A noth^r is a d^restlyng of y^e mod^r. **¶** A
noth^r is spawne in beynge th^ro^ugh a h^and or y^eat y^ea
may be delyne^d **¶** A noth^r is g^rayng out of y^e mod^r.
3. beneath forth. **¶** A noth^r is w^her^ebyng of y^e secundys
4. **¶** A noth^r is ache of y^e mod^r. **¶** W^her^ebyng of y^e
blode y^e y^ea may not^r h^and y^eay^r purgawⁿ in d^rest^r
tyme com^e in d^rest^r maner. **¶** of d^rest^r nichesom^e
5. do of hote. oth^r w^her^ebyng of cold of y^e mod^r. **¶** or of hote
or cold humore of y^e beynge of y^e mod^r. or of hote or
6. cold humore y^t be^re m^ost^r in y^e mod^r. or of ex^te
d^rest^r of h^and compleawⁿ. or of m^ost^r w^her^ebyng
7. or of m^ost^r w^her^ebyng. or of ex^te g^rayng. or of
8. m^ost^r w^her^ebyng. or of m^ost^r **Geniall sygues**

Signes **¶** Geniall sygues & tokens of y^e pleure t^rous. Arhe
& g^rayng & h^andys fro y^e n^ost^r to y^e p^roy m^o
b^r. & arhe of y^e y^eayng. & of y^e y^eayng boone & of y^e for
g^rayng & of y^e w^her^ebyng. & of y^e d^rest^r & of m^ost^r w^her^ebyng of y^e
lyng y^t is to say th^ram^eys of h^and col^r in to a noth^r
col^r y^t y^e st^rid h^and. **¶** Also h^andys & bedets
y^e mod^r of y^e st^rid & arhe abets y^e p^roy
blady both to f^r & to h^and. & h^andys of h^and
th^ro^ugh & of h^and h^andys & of h^and h^andys & of h^and

lasef dno yea hano oth' whyls a enstlyfull appetyto
 to motoo y' be no tegt aaz dny to yams. ac to ote coldo.
 and hys face is smyll colowd. and oth' whyls yea way
 weynge in y' bnfass and oth' whyls in yno tyme yea
 hano wylt to compamy out mon. & thay dno bryng
 peth' whyls y' be no wylt a hoo faw oth' whyls fawls
 fawls. **¶** And lang wylt halyng of yno blode naly
 wane tofalt in a dropp. fono tyme. **¶** Oth' whyls
 it naly hano gafe ye smyng dno. **¶** Oth' whyls it gyo
 hys ye host & ye byght comak yams to hano a
 capyab. **¶** Oth' whyls it affraye hys fallng dno
 ac thoo yea hano ye fallng smyll & yea hano dno
 y' fawls a day ov n ac yea wogaw dno. **¶** And
 if yno wylt halyng be for thynko of y' blode y'
 fawls y' endys of ye haryng of y' mod. y' y' blode
 naly wylt fawls in dno tyme at a shud. hys
 bryn wald be yods oth' whyls ac blode. and
 in tyme yea shud hano yea quyeacod. it wylt
 be dno & ye bryn of hys body wylt be full of
 blode & ye colow of ye bryn hys of hys dno
 wylt be a dno yods. **¶** But if yno wylt halyng
 be of a naly hano y' hoto & dny no rallyd colow
 than yea fawls bryng hoto & pyle hoto dno hys fawls
 & hys bryn is of hys colow & fatty eny tyme of
 hys pteacod a in ov n. yea hano dno wylt wylt yea
 so. to quoby. of wylt mat ac is ac talyng a way
 hysito & hys hys hons of fawls yod colow. **¶**
 And if yno wylt halyng be of wylt & a naly
 hano y' rallyd fawls y' bryn is fatty & dno
 wylt & in tyme of yea quyeacod yea be dno

xxxii.

nyd. qdson yai gonde to pnyas of flumatyke mater y
is qderte ethyl e hyn. so. hove bone of febyll colom
e sooklyng sic qdcat. **B**ut if yai wrythlyng be of
A colb. qd hamony y is in ye bayne. and is allyd
yalnoly yai fols mebyll honynesse by noth feth. And
hyn byn is distoloyd and thyn and has in hyn sau
tyme small snoll of ye colom of asschyre. **A**nd
wryth ye byn is. blak e fatt e y is be bytll blak
mater e daybe. and in ye tyme of hyn pgaron of yai
debyn yans of any thynge it is latt bytll. And
woman y bone stopps comonly y byn as mallyd
wryth bytll small thynge as blak as coly. **A**nd
wryth it is wryth e thyl e daybe as myles
Fono tyme it is wryth e thyn. wryth amona
mater hangyng in ye byn. e small blak body.
has mallyd out ye byn. **B**ut sau tyme y be
corrupte humors in ye modore wryth adchyre y bay
nes in ye goldness of ye modore. and yai latt
woman of yai pgaron. **A**nd thys humore y
bone want to be in ye modore. ffledoms. yalm
wryth e color. wryth of ffledoms bone by ye felyng
of mebyll mastones. and yai has no bytlyng to
mell wryth men. and yai fols mebyll honynesse fa
ye nabyll dondeap. e qdson yai has a pgaron
yai debyn yans of mebyll ffledoms wryth blood y
yai bone peryd of. and y byn is mebyll wryth
to wryth. and if ffledoms bone is soluyd
in to wryth thyn ffledoms byn in to ye feth e in
to ye bytll e maly. A woman fall in to a cardak

That if y^e be medlyll agalnely in y^e moder y^e
 hano bytill bylyng to melle woth men. And when
 y^e do p. y^e passy^e bytill mater ho y^eans. And y^e
 fole medlyll w^o a honouss^e condens y^e nalyll
 And y^e fole as y^ean thet it away a cold wynde
 medlyng in y^e moder. And in y^e tyme of h^{er} p^{er}
 row y^ean h^{er} delyns^e of bytill mater. And y^e
 is medlyll ad agalnely y^e is of p^{er}ant yalode
 colory. And y^e month of y^e medlyll to say h^{er}
 f^{er}na m^{er}ny^e is a stow^e and h^{er} bot bytill felyng
 no bot bytill bylyng when y^ean melle w^o men. And
 y^ean byn^e is oth^e w^o hyle yalode & oth^e p^{er}yle it
 is th^{er} e off ffolle colory. And if y^e be coler in
 y^e moder y^ean fole hote y^e m. y^e arge q^ulyng &
 h^{er} d^{er} & y^ean hote a bente y^e month of y^e
 moder. & h^{er} g^{er}ote delyng & bylyng to comou^e
 men. & p^{er}one y^ean delyng y^eans of mat. bot it is
 bot bytill in qu^{er}te & in tyme of y^ean p^{er}atow. if
 y^ean be delyng of any blood it is bot bytill
 & of p^{er}ant colory.

For to helpe women of mo^o p^{er}one y^e be
 many d^{er}ny^e medlyng. as blode lath^e
 in oth^e place to delyng y^eans of blode y^e y^ean may
 w^o h^{er} be any^e of e y^e is p^{er}otable. l^{er} y^ean fall
 in a cardial or in to a d^{er}opry. And p^{er}otable
 blodyng h^{er} at y^e h^{er}no of y^e g^{er}ote too^e to
 h^{er} o^o g^{er}at^e an y^e h^{er} b^{er}en^eth the p^{er}er h^{er}nd.
 l^{er} h^{er} be for e be h^{er}nd e to h^{er}nd q^uny^e d^{er} b^{er}en^eth
 y^e p^{er}ap^{er} e all b^{er}en^eth y^e p^{er}ny^e be h^{er}nd.

Staffe ¶ A yphotalle Staffe made for yams is gide for
 yams of herbe yf may oppyn y^e sayne of y^e mod^e
 e y^e blode may rather than by a staffe. And may
 beis stopp'd with color y^e is to say thozet a hard
 humo^r. ¶ **Dy** ¶ That make yams a staffe of herbe y^e
 beis appetyne. Do palyody. Samy. yader. Kase
 yary. Comyn. affodyt. ymellor. Calamynis and
 fyches ally. And lat yams fyt in a helyd stek on y^e
 herbe wchou y^e beis wode poy. e hato. And fyt
 lat yams dynt a spage of wyne y^e palyody e
 y^e adwolyt beis poy. In. Do oth^e wchyle lat make
 yams right weryt e oth^e wchyle weryt poy. And
 oth^e wchyle weryt weryt. ¶ And lat her be hato fan
 to e beis a galyt e poy e yust e weryt
 e of yams lat bath yams in bathy do made of fyches
 herbe do a tof of be fyt. ¶ And lat yam wolk
 molyle e wchyle molyle e do wolk e dynt wolk
 e yam yam fally poy e of yam blode. ¶ A bout
 of yams of y^e ayne y^e yam fyt hano y^e poyacon
 y^e yam hano name lat yams blode a gide gide at
 y^e wote too. And an oth^e day at y^e oth^e too. And
 ad sdebe oner lat yams be to be bathy in fyt
 herbe do a fyt of a fyt e fyches may be hopyn
 thoth yam felyne hano dynt long. ¶ **But**
 of y^e felyne be of wolk thyst. esse yams y^e
 medyus to naff make y^e nator may abto to pass
 a way. ¶ **Fals** radich e ffonell pply. Deut
 weryt y^e wote of these e nat y^e welye e y^e to
 take y^e wote of wote. y^e adwolyt. Tabyn. Cala

ad pears
 weryt

weryt

mynt a of organs. if y hast nott all these heyles
take the y^t y mayst com to a sith yams in Gmder
tyll yea be swels sodyn a y^r clonse it a cast to by
nagp halfe so mskylt ham do y^e smospio a lett y^e
boyle to eydd a anahyle on y^e fy^r a sith dychon it
is wldo lat yams bsd y of n dayes or m. bott molle
it w^t y^e oreat a cadych a gader bono sodyn qu.

¶ Als if yea have no p^rcaion lat yams blode a
sido quito of blood do q sayd be for.

Suppo-
torido

¶ Suppo-
torido be comenabls in medynoo for y^e s^econdo.

o yea salbe quitt in a womanis quary membye ac
men quittyn suppositozido in a manido findoment

ad p^rea

to quere. Gye drombe **¶** Bott y^e suppositozido

Quato

y^e beas ordonyd for woman. sghid be acortyn

wyth a thysde a bedete Gye thoye lyste they may

spadye all in to y^e modor. And it is p^rforabls to

bsd fuche suppositozido a iij or ea. dayes a for y^e

tyms of y^e monoth y^eea salt hars y^e p^rcaion

o yea yea may y^e maye lychtly be p^reyd **¶** On ro.

thyo. take trars diatostico a q a cullyl a do mo

lyll or my y^e a stumps yams to eydd woth coton.

o make y^e of a suppositozid a s^ecto do y^e lytyle

fyng a putt it in to Gye quary membye. bot Anoynt

it first w^t y^e goye of or take y^e y^e of Gobbye

or of nader a lapp it w^t stannony a sith Anoynt

at Gony a putt it in. or Anoynt ois of y^e forsayd

boter do Gony a sith Anoynt y^e y^e p^rcaion of

stannony a putt it in. And in y^e same neder y^e

myght do woth y^e y^e of Lippio. a yea is mskylt

both **¶** A noth take ye pte of garych of y^e quicite of
 y^e ffyns all qans c lads now ye pte of polid of
 ffayn c fith quit y^e pte in ye wth a cary a foze
 myght or in wolsor y^e var take it by c^eooye it
 clow c quit it to hyr p^eby memb^e a day c anyt^e
 c offroap take it oote c enoyt it wth aylo of
 lozop or w^e mote aylo c put it in after some c latt
 it by so tyll p^eho hane hyr p^eson for if y^e woye
 a dode p^ehyb in hyr swambo it wals bynne it
 oote. And y^e fenis cotu haw y^e pte off acoy if
 it be dyg^e in y^e p^eme woye **¶** Batt or y^e p^eho
 hidoz fenes thys suppositozi y^e salt p^eth saly^e c
 fuzfo c n^ebyn c p^etholo c bay loby^e m^eoat c latt
 ye oomea fyt and y^e wot a gude w^ehylo c p^ethyn
 latt hyr w^ess^e hyr quay memb^e out y^e wot a gude
 w^ehylo

ff

¶ A noth take ye flader of laltyl c melle
 at cut rotow c make a suppositozi y^e of **¶** Another
 take of polid of ffayn c of quicite of ayth q in of
 wlllyt 3. i. c of diasp^edoe do m^elyll p^eoed all thys
 c put y^e p^eme in a lityll byo. haw y^e y^e fynes o^eat
 in c latt hyr quit yat do depe do p^eho may. p^eho y^e
 p^eho may quit it oote lychly for it w^ell make h^e
 p^eme to hane a p^eson **¶** And if y^e memb^e be p^e
 out in forth of thys suppositozi. latt a noyut it w^e
 in w^e y^e aylo of y^e p^eho. or of biolott. or w^e mote
 aylo. or w^e f^ess^e better y^e to n^ett saly^e. **¶** W^eth

Synk

medycine also y^e bone. y^e p^eerle of a woman synk
 it it w^ell make hyr to hane a p^eson or do by^e h^e

of dede chylde if y be any wt qn hys do badans yonk
 eye yse of narch e of lock e of toungasse ey se do
 of tounne gosse also peddyrd e dyubru **¶** Bot if
 yu sekeno com of cozada or qns lat make hys men
 e sepe hys comfortabls mtooz e dyubru e lat hys es
 to bath hys oth wchyle **¶** And if it be of mchylt fast
 tyng or mchylt walyns lat dyet hys wt gnde mot
 e gnde dyubru y may make hys side blood e lat
 make hys men e stad e lufe homynoo e hony theght
¶ Gode obetynar for yu sekeno to theodowan
 gnywion e theodowan Ancey e theza magna
 e dyaunatan is y best of yans alk e help yo welo
 woman of y sekeno e yose spyrzo bndys ym
 wolo **¶** A gnywion qn bynes e stadus e stampe
 wolo stadus e putt y bynes y to e boyle e lat h
 et hys hys y an do hato do stho may suffer **¶** ~~Explet~~

Dropey of the ayuder comyo at h wchyle of north
 hobyng of blood y a woman shuld be qnyd
 q. And ym stho may nocht be hohyd latt stho be
 qnygd. sth wchyle e comyo of waynde or of stho
 mchylt mtooz hancos y bone m y mod. And yof
 a woman seollat yu dropey do thoch stho may
 wt chylde y be may dynd to hys yso can fro the
 toth. For yu seollus comyo wchyle And yo toth
 dose nott so **¶** Also thyo hys en copys momyng
 bot yo toth moneth clarly. do at stans tynd bot
 myo say e m yo nyght. Lat m y deope syde of
 yo ayuder the choloo be nesh e soft e stobby wols

betwixt the bone and the whyle roots colored
 e ye the hys hard **A**nd the alfo qvto desquies
 by the ye ye dypny and moder p ye voyndness
 in ye mod. for ye voynd mayll byghty as any the
 away ye dypny will not so **A**lfo ye voynd
 bone and whyle maye one side or ye mod. oth
 whyle maye oth side. the dypny conyde all
 ye moder **A**lfo voyndone on moye worth in ye
 mod. and may be worth ant qvto ffolkenes of ye
 mody **A** the dypny of ye mod conyde idu bot of
 ffolkenes. if ye moder that is nocht myghty to de
 fy ye flunatys bono p bone ant in hys no
 to putt y dno away from hys **A**ffer to hold
 ye moder of ye ffolkenes a be geneth. that ye
 moder be payd of ye bono p be ad in hys p

Capita
curi

yt is calld ye purpuration of ye mod e in woth
 goldyne of ye blode. p and ye losse make hys
 a stuffe of tyme. Calamint. spears. Sarsapar
 laudor. Udo. pabyll. gnydwozth. off lozer
 loby. ye ryppe of gonydorio. and comyn. and
 of on ych bynde of maych. and lat hys be in yt
 stuffe as here as p the may. and wether p the
 gese onto of ye stuffe. lat plaster ye gonydorio

Supposito
p

A lido Supposito to pge ye
 mod of such bono. of ye mols of rubyll and
 moll it out hony e make it pad as paste in yt dno
 no mado of p voyndone it in a soft by stoty e quit
 it in hys qny moiny e lat it byer y all myght.

or lams if it nede And if y^e mod^e for for smart
 w^o m^oforth forye lymost of y^e collyll. quoynt it w^o
 oyle of qof or oyle of conlost or of fych oth^r ~~And~~
B loyne of y^e mod^e foyne of a lous collyll hmo
 y^e foyne a lantoye modyr w^o m^oforth. and y^e
 collyll y^e of lous lonyne p^rylling and smartyne
 w^o m^oforth. And oth^r w^o y^e modyr is blayned
 And stallyd w^o m^oforth of fych hmo. And y^e m^o p^ro
 gale fob myche yochyne w^o m^oforth ~~And~~ to
 holo y^e dms of y^e sekens & eyndens. lutt pyper
 yams w^o elowayn y^e is made of q^o of lous and
 fych lutt make yams A p^resse of cold glye and
 oth^r w^o lutt yam blodyn at y^e lous y^e is w^o
 for y^e ande ~~And~~ f^r w^o lutt temp lutt and cold
 myll & cast it in to y^e modyr thozth h^r p^rind^r m^oth^r
 w^oth a p^ressy^r & m^ou p^rysy^r & m^ou m^ou w^o m^oth^r
 w^oth a chystoz thozth h^r p^rind^r m^oth^r And lutt cast
 for and tynis y^e quantis of a lous lutt h^r lous y^e
 y^e th^r d^r say y^e is to lutt stand for m^o d^r say to m^o
 d^r say tyll p^ro be holo. ~~And~~ p^resse of fode of oth^r to
 p^resse & com^r q^olyt & eyndens & p^resse of on
 of thos a h^r m^oth^r & m^oth^r yams w^o p^rind^r wa
 t^r & make yonds bathy. of yams & oth^r at modyth
 m^oth^r yams w^o cold myll & lutt yams lutt f^r m^oth^r y
 off w^o a p^ressy^r at y^e p^rind^r m^oth^r ~~And~~ lous a
 m^oth^r yams w^o y^e m^oth^r of a colly of w^o f^r m^oth^r
 lutt. or w^o fons oth^r p^resse th^r m^oth^r ~~And~~ m^oth^r f^r m^oth^r
 of y^e modyr of fych m^oth^r hmo lous w^o w^o y^e

Yrreuerent thinge in yam. leste ymalle ye
wombe bappi for on. but of thynge in possesse y
may comforte ymalle

1
2
3
4
5

O malle flodding of blode at ym malle winge
in many maner. As of spete plenty of blode
yt is ne a croondu. or of leonshope of y blode yet
thynge hys leonshopp ppe yd vayne. **¶** or of outelle
of yd blode yd seoye thynge smale porce of yd leone
As p flodding onto. or for yd blode is end of yd
winge other As oval. or at as fellyness of yd
wound. yd may wight hald yd blode as in hys. or it
as of fone hys of fonde. yd is in yd pny malle
or wth. **¶** If it be in yd fyst maner. the wa
malle waine is full of blode in dynd place of hys
body. **¶** And if it be in yd n maner. when yd blode
yd fole hote a smalle malle pny malle and yd
be dynd of hys blode a yd winge fofly onto. And
othr as black or othr as fassion or of colory of foy
and yd hys othr winge winge clonon and yd
wth hys of yd malle a yd fole pny malle
in yd pny. **¶** But if it be in yd malle yd blode
winge fofly a hys a hys a yd thynge. **¶**
and if it be of hote. the pny fole hote wth pny
a of tokyne of hote bathen pny a wate fofly.
And if it be in yd malle. the blode is wate
thynge the hys wth. dofyne hys hys fofly
in hys wonge. **¶** And if it be in yd malle may
hys at be fofly hys of yd wonge body. yd blode
yd pny. hys winge fofly wth malle a w

hye sayns. it may be no wonder **¶** And if it be y^e
 of man y^e blode tynnyng continuallye causeth exordie &
 other whyte it has y^e kyndly colour. & other whyte it
 has no stit. but tynnyng doth corrupt it y^e manner of
 feynte. And wherof on y^e felyowse tynnyng cometh
 men men fall nocht suddenly stoff y^e blode of y^e
 flosidynge. no no man stoff. **¶** Not if a man or a wo-
 man. be y^e maye use blode therby. for y^e men fall
 off it do fons do men usay & oft not. **¶** And if it
 com of exordie plente of blode. lat dyett y^e am d^e must
 & dynterhat sendy. but bytll blode do flayt &
 herby. lat y^e am blode at y^e sayd of y^e sayns & dou-
 nnyng. And y^e sayns. a boite y^e y^e y^e leidyng
 & be saynt any loss to sayd y^e blode & a y^e saynt
 flay y^e medy. **¶** And y^e saynt. & y^e saynt. &
 Anna & y^e saynt. & y^e saynt. & y^e saynt. &
 all these are y^e saynt. of exordie & plaster both
 be by any medy & by kynde. **¶** And y^e saynt.
 medy. & y^e saynt. y^e blode flay be any y^e saynt
¶ Off y^e come of boone. **¶** Off y^e blode. lat by blode
 a bytll in y^e saynt & bytll lat bytll a bytll
 qualyte to make bytll blode. **¶** And bytll lat bytll
 dynter a bytll medy. & y^e saynt. & y^e saynt. &
 saynt. & y^e saynt. y^e blode flay do y^e saynt
 y^e saynt of dynter. & y^e saynt. off saynt. & y^e saynt.
 y^e saynt off wylt. & y^e saynt. y^e saynt. & y^e saynt.
 thozet. nocht of y^e blode. & lat bytll. & y^e saynt. &
 & boone in bytll. & y^e saynt. & y^e saynt.

not

off the blade & let her take puffed wine & plantain
 of the same & in a good measure to make the blade cold. And let her
 use consouida & daisy & salt sandalwood & myrrour and
 lulo in medycines. also in aquavitto let her use water
 of the same & lulo so by her. **¶** And also consouida
 is that plant & aduocato & ye myrrour of psillie &
 ye white of an egg. & water of lulo & oyle of lulo
 & woots a whole y^e qu. put it in to ye p^reser^uer
 in ye name of a suppository. **¶** Also a plaster made of
 myrrour of psillie & of lulo & stampyd & of y^e sea
 salt & layd to ye sepe is p^rofitable for ye syenaw. **¶**
 also take ye p^reser^uer of psillie bynt & exyphic bynt &
 lulo sandalwood & psillie or in ye p^reser^uer of ye blis
 sine of alcor & balastie or in ye p^reser^uer of abou. y^e w^rid^r
 & symphite & final p^reser^uer all these & temp^red ye
 white of an egg & make it in plaster y^e of. one to be
 on ye sepe a notte to be on ye p^reser^uer. And if they
 come of fatolity of ye blade let her use comfortable
 electuaries & namely if ye woman be felt of coldness
¶ And let her use her aduocato & w^rid^r make her
 blade thylle. & also almonds mylke & y^e w^rid^r made of
 almonds mylke & figuente also or w^rid^r & y^e w^rid^r
 it is p^rofitable. also for ye sekenes. for it makes ye
 blade thylle & sendyth ye p^reser^uer y^e bene to heale
 & lulo ye blade of hys p^reser^uer. **¶** But for to make
 it weght p^rofitable. take aduocato sandalwood & lulo
 bynt in shillie myrrour & w^rid^r & lulo & y^e w^rid^r
 in ye sepe & lulo & y^e w^rid^r & y^e w^rid^r & y^e w^rid^r

+

¶

compans y^e v^eatnes of y^e mylke. And latt y^eanis of good
 hntone e henny e fatt e omang all y^e notes y^e man of
 y^ese e velyte thyllye nelyt a nemy e blode. And
 vortoo made of wyse e of blodye malye blode thyn.
 And latt y^eanis of dyapard e sine y^esett. And latt y^eanis
 of eoto thos p^ethiloo e arhon y^ere gang to bedd.
 e aply arhon y^ere y^ese ep. Take mmdis succous
 maffyl e y^e hartye honye hont tyll it be velyte.
 off on of thosse elyge myche e podes y^eanis e top
 y^eanis w^e y^e y^ese of myntes of plantane or off gny
 thozth e make y^eanis of y^e q^ertite of a bonis e latt y^e
 of y^eanis n^e or n^e at one tyme. And iff y^ere take
 y^e nades of a p^edekyng harye or a p^edekyng ralle e do
 it byn all to p^ede e melle y^e podes ar y^e p^edey^e pul
 llye y^ere velle be nelyt y^e botte. **¶** Take honye
 honye melle hont and a ny^e stoll welle hont tyll y^e
 be velyte. Dot take ny^e samych of honye honye as
 of anye ay. stoll e podes all to eydd e latt honye of
 y^e in h^e potage e p^ede e in honye dyvuloo. Or take
 honye all haly e seth it in shoppys mylke or e gartye
 mylke e latt honye honye it or eyne y^e to melle botte
 And y^e y^ese of m^eisawozt drank e y^e honye p^elaystow
 is g^ede to stanch y^e fluy. And iff y^ere solow^e cono
 of fobloner of a womanis complerant. latt y^e of
 cofzble melle e dyvuloo e sine y^esett e dyapard
 e y^e y^ese of myntes claryed e seth iast y^e to a honye
 q^ertite of sine to make it p^ede. Or take succous

myrtle & sandalwood & mastix & cardus & fozac & mille
all these are the joye of plantane & it mynde & playne
it both be fize on hyr pte & be fize on hyr joye. And
if it come of burde of hyr pte & for fize suppositorys
& obstruccion be made for yam. Also mynde also it
be aide to stanche the bloody fluxe yea be aide hery. **¶**
Also take a ffat sole & lay hyr downe all qdely on ye
collyer & latt ye woman pte & y on a latt ye fize and
in to hyr fize membys or in to a mynde fize of
be hane ye fluxe & in ye same maner doo it colofyne. **¶**

¶

Bath A yphoralls bath for ye solonoe & also for ye fluxe.

Take a stode grette of rayn wat & ye fize pt of fize

of optu & mynde & seth y on ye mynde of a blak plumbys & of

of fize. And oppynasse tis & of a chystone tis. & of arie oke

& yofe & planteyn & confey & deys ye ybroozthe

myrtle ye blome of abys. pometilow. ye goose also

of atlowe & of chysteyne & seth all these wolle tylt

ye wat be blak & thye & latt wyppo ye man in ye

woman in a sheete & sett hyr in ye bath. And latt epe

postyd mot & hede of wyete made wth planteyn and

milk. Jape. And latt hyr ote a partych of a hen.

postyd wth wax & latt epe to drynk wat of raffe

or jape wat or wat wth mastix or fozyn in or wyne

molyd wth wat. Also take a trytyle & byn hyr all

postyd wth ye fozyn & take a bue of mynde & also

molyt of sandalwood & byn yam y woth in a gret

part all to podes & latt ye epe wth in potage & fize

& in drynk

Afforacion off y^e god. w^hen a woman^s hert
 e^r h^{er} hert^e lene th^{er} h^{er} to god^d be y^e m^ody
 is a woman^s l^ost h^{er} h^{er} h^{er}. And men call^e it
 a Cordial. for it is a sp^{er}it^ual for y^e hert **A**ffor. y^e.
 w^hen y^e com^{er} a corrupt fructe fro y^e m^ody e^r g^ose
 be in to y^e h^{er}de. some tyme by y^e h^{er}de in to y^e h^{er}de
 s^o p^{er}ty of h^{er} h^{er}de. And w^hyle by y^e h^{er}de in to y^e
 for p^{er}ty of y^e h^{er}de. e^r for y^e h^{er}de of a woman^s is m^ody
 m^ody y^e h^{er}de. y^e for y^e fructe w^hat not a h^{er}de
 in y^e h^{er}de but fructe d^o in to y^e h^{er}de e^r g^ose y^e
 hert fructe m^ody. e^r m^ody y^e hert d^o in to god^d m^ody
 y^e h^{er}de fructe be by h^{er}de. And in y^e h^{er}de w^hat
 fall^e d^o in to g^ose as th^{er} y^e h^{er}de y^e fall^e
 d^o e^r h^{er}de fructe e^r m^ody e^r d^o in to y^e h^{er}de
 w^hyle y^e d^o in to y^e h^{er}de. **A**nd y^e h^{er}de fructe off
 d^o in to y^e h^{er}de. And of w^hat d^o in to y^e h^{er}de. y^e h^{er}de
 be fructe of. e^r some corrupt h^{er}de and d^o in to
 e^r h^{er}de in y^e m^ody. e^r off corrupt fructe e^r h^{er}de
 a d^o in to y^e h^{er}de of y^e m^ody. for women w^hen
 y^e h^{er}de w^hat men. be d^o in to fructe e^r pass^e fro
 y^e h^{er}de of y^e m^ody. **A**nd men e^r h^{er}de d^o in to
 of fructe e^r pass^e fro y^e h^{er}de e^r h^{er}de in y^e h^{er}de
And y^e h^{er}de w^hat men fall^e in to d^o in to fructe for
 w^hat h^{er}de of y^e h^{er}de w^hat in y^e h^{er}de. **A**nd so d^o in to
 women. **A**nd w^hen woman^s h^{er}de y^e h^{er}de. e^r y^e h^{er}de
 fall^e d^o in to y^e h^{er}de m^ody e^r fructe. fro y^e h^{er}de
 w^hat d^o in to y^e h^{er}de e^r y^e h^{er}de y^e h^{er}de d^o in to
 y^e h^{er}de for fructe e^r h^{er}de h^{er}de woman^s e^r fructe

Dist
acts

fructe

non **offa** yow in flans unvay to a man. or to a woman.
 to have yow moste pelenes of yow body. whyle yow lende
 yow to be held thozet a dede of forchery or any oth^r
 dede yat is a geyt. **And** so by yat yow
 seyd by fize in yow chapur of a wythe lymys of blode
 yow man bone helpe. **And** whyle yow yow
 have yow access yow may weght yow none shone nidd
 fyne to pyses yow. bot it be a woman off some caplour
And yow for a wher yow bone in yow access. make oyle
 do bay a oyle of castor. to eydd of both chylde meyle. &
 yow and anoynt hys anoynt hys. hys hys hys. hys
 hys foot. & lat for a hys on hys. hys at a wher any
 geyt. **And** lat hys smelt smelt hys thys a oyle
 as a felt hys or. and hys hys. or hys hys
 or and hys hys hys quynchys or hys
 hys. or old hys or. a wolle wote in oyle & coned
 & hys quynchys. **Or** take yow poud of castor & calba
 in yow in yow. & a wolle hys hys & hys
 & poud hys & put yow to a peny wote of potolice
 & lat rest yow of an yow. hys hys hys. may am to
 hys hys & hys hys hys to yow hys hys
 lat anoynt hys wote a wote hys hys hys. and
 oyle & make hys hys hys hys of hys
 hys hys hys to hys hys hys hys hys hys
 wote. **And** hys hys hys hys hys hys hys hys
 & calocassa. anlyp. & camphore & thymys & calba
 mustata & hys. calang anoynt. hys hys hys
 hys & hys hys hys hys hys hys hys hys.

& play styrd & yo fance & wyse wot odoit any othyr thing.
 wozynod by hym selfe ho holly wyse can loozynod on
 yam **H**also take salt & some & wete & poded yam &
 systonys yam & on asey & salt & wete a woode
 of cotton y in & put it in to hys pany membz & it wille
 deloyd h of yo cozrupt food **H**also bo yam wou of

off mof mofy & on geyne sece both in men & women And
 & on geyne fychs mof. be yollie of ogyne shilly flesch & wouly
 of seayne & of hooye & of spayll & of ptyll & of
 of seayne & of hooye of a lep and yo frange of bestye
 & of bozge & of boylz and of woche & uncapally &
 yo mofes & yo fatnesse & yo gradys of bestye and
 geyne & detye & alwaye & mofy & pastynop & poye
 ftyed wot oyle & gony & benoc & passe & fmane & docto
 woyne. And also herb y is rallye Satyrus. And on
 yueho yollie sece & oode & wyne y is myghty and
 sece both wylte & yode & mych yeste & slops &
 bylyng & lathye. Also. p y men dook nott lare yad

of de

of mof mofy & on geyne sece both in men & women And
 & on geyne fychs mof. be yollie of ogyne shilly flesch & wouly
 of seayne & of hooye & of spayll & of ptyll & of
 of seayne & of hooye of a lep and yo frange of bestye
 & of bozge & of boylz and of woche & uncapally &
 yo mofes & yo fatnesse & yo gradys of bestye and
 geyne & detye & alwaye & mofy & pastynop & poye
 ftyed wot oyle & gony & benoc & passe & fmane & docto
 woyne. And also herb y is rallye Satyrus. And on
 yueho yollie sece & oode & wyne y is myghty and
 sece both wylte & yode & mych yeste & slops &
 bylyng & lathye. Also. p y men dook nott lare yad

Procurantia off the god is a wylly sece & wouly
 & on geyne fychs mof. be yollie of ogyne shilly flesch & wouly
 of seayne & of hooye & of spayll & of ptyll & of
 of seayne & of hooye of a lep and yo frange of bestye
 & of bozge & of boylz and of woche & uncapally &
 yo mofes & yo fatnesse & yo gradys of bestye and
 geyne & detye & alwaye & mofy & pastynop & poye
 ftyed wot oyle & gony & benoc & passe & fmane & docto
 woyne. And also herb y is rallye Satyrus. And on
 yueho yollie sece & oode & wyne y is myghty and
 sece both wylte & yode & mych yeste & slops &
 bylyng & lathye. Also. p y men dook nott lare yad

a beauty joyner **A**ff it be all adote y^e woman may see
 y^e hys selfe **A**ff hys coloure comyng of vntylthynge of
 blode y^e anamon shuld be purged of. **E**ithr off corrupt
 humors y^e bone in y^e modyr y^e make it to fall downe or a
 fyre. **E**ithr y^e modyr fallys downe adot at y^e wombe for
Palisy y^e palisy of y^e mod^r has thys thozett w^{ch} a long set
 tyng upon a w^{ch} paine. **E**ithr thys thys Ang a bydyng
 in a w^{ch} lath. **E**ithr for mchill drynyng of cold roote
 & when y^e modyr has y^e palisy shu fallys downe at
 y^e wombe w^{ch} adote y^e spuaris or adote. **E**ithr vchyls
 a fallys adote for spuaris y^e a woman has in her
 of thys. **A**nd thys glander comyng of vntylthynge of
 blode aty^e of corrupt humors y^e bone in y^e modyr y^e
 thys hys adot out of hys place w^{ch} y^e be hoto
 or cold y^e mchill. **A**ndes bo y^e to hys y^e w^{ch} w^{ch} m^{ch}
 y^e next thys bo for and y^e y^e solonsore ho
 lyd if y^e modyr be purged of y^e blode or y^e other
 corrupt humors **A**ff it comyng of palisy of y^e modyr
 lath hys of y^e mchill y^e w^{ch} w^{ch} to be sye. **A**nd
 sye lath gess hys thys thys. **E**ithr **A**ff w^{ch}
 y^e thys day make a stiffe of calamynis & pest
 lath hys stiffe cassio q^uerose. confrey & lode and
 when shu comyng adot of hys stiffe. gess hys ta
 rle ad vnyng y^e fange w^{ch} fadyu qu. **A**nd y^e next
 day of w^{ch} lath hys blodye at y^e bayne and y^e y^e
 ande & make hys a noyment of clothe of aylo
 of naty & w^{ch} foyd to syde & w^{ch} thys
 a cloth & sye cast y^e to y^e podes of onse of
 mchill & ad y^e aytonist quoynt hys y^e w^{ch} y^e
 donday both by hys & bo fore **A**ff it mchill y^e

of w^{ch} holding,
 as corrupt.
 Emorb.

of w^{ch} holding
 as corrupt

of w^{ch} holding
 as corrupt

of w^{ch} holding
 as corrupt

pmo off clothe & applye to eyde any fyre & vawth
 Anoynt hys both the hynde & the fore yonabyll. Don-
 waye & y abodans lay y vawth of a shepe y is
 shone on wasshyd. **¶** Anoynt hys a banis y
 shepe & a lade y vawth w hoto hony & y on ffynis
 evll y passid of mastit & of oncorp & of hartye
 hony hony & of colofonye or pyth & y passid of
 qoff passid & hony hony & a flyr & an y Anoyntys
 both the hynde & the fore. And these same medycines
 be gode if it be of cold hony. y hony w qu y medycine
¶ But if it come of hoto hony. goss hys a lade
 any made of y qone of vawth & fith make hys a stuffe
 of cold hony & spwaye latt hys blede and y vawth
 and y vawth & latt Anoynt hys w cold oymenonty
 & w cold aylo. Or take as much of hony as y
 aylo & cast quyn - to yans & fith yans to eyde &
 vawth y qu y vawth of a shepe y is nocht wasshyd
 or a blak felt & lay it fith hys nabyll donibayd

yf of col-
 emmarb

pallyne & sende hys a lade. **¶** But if y med fall into goyng out
 out of y wombe be nothe forth. if it be when she has
 y med. hony & aylo. latt y meddolyf & put it in a panyne
 w hys hony. latt Anoynt fith hys hony w aylo
 and fith make hys a ffumigatow of mather bynoth
 forth or dy aylo dyrt cast on y aylo. Or latt
 hys smelt w cold saltbas thyns. Or if y med
 vawth nocht byghtly be put in. asayn fith eyde
 Anoynt & ayngdoynt in vawth. & do y vawth in
 y vawth poyls it is vawth up to y pappys. and
 latt hys fith y qu. a eyto whylo. **¶** Afterways when

she is comyn owt off yo awat. And put in soft
yo mod agay. And lat hede on hyr fete & hyr leys
hyr yar. hyr hede. And lat hyr hys sco of hede
of yo say. The modyr may go in to hyr kyndly place.

And ocher yo mud is qu. Take yo podde of wof
thyns. off salt natoyng. Spybyng. Redde. And
tong. y podde. And quill. oyle. & do yat in to a small
lyn cloth. & fete. & make yo step of a neas. of a may
& put it in to yo quoy mounthe to lett yo modyr. y
she shall nat salt owt a day. & bynd it on w^t a
cloth. & hadst hyr poynt. y it salt natoyng. owt a day.
That or yat y bynd it that soothly. & make a
playst. or gess. of hys. of hys. & conyn. And
off gund. & hote it in a vessel. on yo fyr. And syn
melt it. & hony. & lat yans. hys. & day. And in yo
mens whyle. lat hyr dyott. hyr. & natoyng. & dyott
yt. she. hant. noo. nede. to. go. of. to. fesse. us. to. make. w^t.

And gyle. sem. & conyn. hant. p. apte. penance
y yo skyn. y to be. tede. y. tede. p. may. membyr. to
bynd. in. tede. in. bynd. of. fete. And. all. is. one. hole.
And. p. yo. modyr. fally. owt. &. way. hant. And. to
helpe. w^t. off. the. my. schep. first. soft. butter
& voyne. to. ayde. &. all. way. lat. by. it. to. yo
mod. &. soft. hant. yo. mod. &. conyn. hyr. &. voyne.
A. side. whyle. to. make. yo. modyr. nosh. &. syn. put. it
in. soft. &. say. And. fete. to. ayde. y. p. yo. hys.
lyn. & a. fellyn. thode. & a. nede. in. my. place.
or. my. &. fete. do. p. on. a. soft. lyn. cloth. & h. it. to
yo. p. may. membyr. And. yo. strength. of. yo. fete. salt.

make yo mod to dadyne hyr off
m^t

For the
eye
wound

For in y^e wald of hollye piomy bene sedyn qn. And set
 Swold hyr woules w^o all y^e hert. And woules sye an
 mye woules of ye hert. Lat make a playst^r of p^rozie.
 Alk^r woules of lay it to hyr woules. Oth^r medycyn
 of bene gids for synges and for woules in d^rindines
 emul^r bene gids for ye sebonce. So a playst^r made
 of culher dyt sedyn in woules or woth^r woules d^ron
 byn. For hote secherye dyt a stamp it in a mortar
 and set talens of wagt aft^r y^e to a byll p^rozie of sy
 yans woules to syde a o^r woules make a playst^r of
 a lay it in a p^rozie of lothyr a lay it woules to ye
 woules. For take oth^r y^e is to be for a best^r m^ranger
 y^e is to be w^o best^r f^rest a byp^rsed a hote y^e at
 oth^r woules a g^rayn^r y^e f^rest a lay it y^e woules y^e
 eyndis to. And make hyr to alstons fro mat^r
 y^e bene woules. So fone p^rozie a bene f^rest y^e
 p^rozie f^rest a woules h^rest y^e.

Postoms of the woules comyo in dynd p^rozie of
 ye woules. For the woules in ye woules of ye
 woules. Oth^r woules in ye woules of ye woules. Oth^r
 woules a w^o f^rest. For it to be in ye woules of ye
 woules. sye f^rest a h^rest f^rest ye woules d^rans to ye woules
 woules a h^rest f^rest p^rozie. For ye h^rest woules to
 h^rest y^e to woules y^e h^rest a h^rest. For ye woules woules
 y^e ye h^rest is a woules y^e h^rest a y^e woules. And ye
 woules comyo oth^r woules of hote h^rest woules
 woules of woules. For it to be of... blode y^e woules a p^rozie
 h^rest y^e so ye woules of ye woules is woules to woules
 a h^rest h^rest woules. A woules woules f^rest. For not f^rest woules
 and ye woules of h^rest to be to woules. h^rest h^rest.

in the firste part of the firste booke of the firste part of the firste part
 yalode a lomo ensuyvng seyd **¶** For to a colde of the firste part
 hoto hano of dy hoth 1000 for hoth to hoth but yea
 bone maye enolent yea blood **¶** For to of fflorence
 yea a colde hano of a moyst. yea seyd both eyen
 of honyesse mye moder. And hyn dyne nobly of
 ffobly woldard of colde of dyne and the seyd
¶ For to of yalavach. yea a colde of dy honyesse
 hoth mye honyesse mye moder of yea bayne of dy
 loof bone of seyd ymoit woldard of dyne all.
 notheloff of dyne yea dyne is of yea colde of loof
 and and of dyne **¶** For to of yea postone in
 yea moder of yea dyne is of dyne of dyne. yea a seyd
 hoth **¶** For to hoth yea moder of yea seyd firste but
 yea blood at yea bayne and yea dyne. As yea dyne
 in yea firste begynnynge of yea postone. yea maye dyne colde
 playe styne yea hoth yea moder to dyne yea maye a seyd
 dyne. No make a playe of yea qmest polynge of
 honye of yea honye of seyd dyne of dyne yea to
 yea postone of yea moder at a day **¶** Also a seyd
 yea postone maye yea moder of dyne of dyne or
 of dyne. And if yea postone be of hoto of hoto
 honye. And yea hoth colde hoth. And yea hoth of dyne.
 of dyne of dyne of dyne of dyne of dyne of dyne
 of dyne of dyne **¶** For to of yea postone is firste
 dyne. make playe to make at yea moder to hoth
¶ No make a playe of dyne maye moder in dyne or
 in hoth dyne. No make a playe of yea maye of hoth
 or of hoth maye moder of yea hoth. but lat not yea hoth be.

full mane. Or melle wth fyre h^o bealy melle comaboy of
 a playster. **¶** For if ye postoms be of cold humour. goss
 h^o in h^oppye & d^o slatnarye ye seed of fenell off
 p^oll of g^orch of d^omb. of q^orden & fyre wth h^o **¶**
 And in ye begynnys also of ye postoms make h^o
 playster of ozardne. Wth p^o contry. Bedde. Selidone
 p^odyn & w^oys or in w^oat & layd to all w^oayns.
¶ For w^oayn w^oen ye postoms is full w^oayn. make play-
 toze to make ye postoms wyse **¶** And so. Take w^oayn
 melle & aylo of analott & hony & make y^e of a playster.
¶ Or make a playster of f^oayle. p^odyn wth hony & w^oayn
 melle or ye l^o melle of h^oysed. **¶** Or make a playster
 of ye w^otes of affe dyle p^omp^ont wth p^omp^ont f^oay
 wth hony & p^odyn wth h^o & w^oys & aylo. Or make
 a playster of f^oayd^o w^oayn in aylo. Or of Bedde
 w^oayn wth w^oys & aylo. Or off fenell seede. or off
 g^orch. Or off Bedde p^omp^ont & p^odyn wth aylo. And
 batt w^oayn h^o wth h^oate ayntment. Acad d^oate.
 And w^oayn. **¶** Wth th^ong^o d^o beow also y^e hony w^oayn
 to make ye postoms w^ollse & wyse. And y^e w^otes of a
 hony. And of ano s^ondy^e And y^e w^oayn of ano g^orch
 or a w^ote & w^oayn. And aylo of w^ose. And w^oayn
 melle. y^e w^oayn of a w^oayn. these hony w^oayn w^oayn
 to playster wth adate And be w^oayn also to be w^o
 p^omp^ont wth w^oayn th^ong^o a p^omp^ont at ye w^oayn w^o
 h^o. And w^oayn ye postoms is to h^oate y^e salt h^oate.
 wth ye w^oayn. And ye w^oayn y^e w^oayn y^e of **¶**
¶ Take y^e w^oayn w^oayn & d^o y^e to ye th^ong^o w^o
 w^oayn hony & batt h^o w^oayn ye w^oayn of a
 p^omp^ont y^e of th^ong^o a p^omp^ont to make ye w^oayn w^oayn

20.
W^oaynaton

Or take ye oyr medycines & aney told in ye chapter
off ffloynis of ye medyr. **Wondyr off y^e medyr**

Ho wandyrng of ye medyr be helid wth some of
aplavitans. and of colatyr wth archyte of a nay. &
ye some of ofels. and if ye beyn to be hylid. you shall
be helid wth ye some of contayns and dols. and sand
pason. & syth oth^r thyngs. and wth mynt and north
some apperay. **Caulderyng of y^e medyr**

Caulderyng of ye medyr of hath nat bene wth helid
lytlyt. **C**offor phisycheu sayn & wth hylid of bene hylid
it is told yat you beyn wth helid. **C**offor
notgoleffe. your apytoment is wth helid & for a for oth^r
thyngs also. & for blagye & bene in ye medyr. Take
a goodde of ye wyne & paye hym wth detyr & clous
hym. also of y^e wyne wth hym. & syth stampe hym
small & yan sech hym in a pott and ye syth wth aylo
& wth & shoppo talde. and wth you be wth helid
poynt to goodde cast y^e to ye goodde of mastyr & of al-
band & lath y^e hylid wth goodde & clous wth wth
tgyngs & clothe & y^e wth anoynt it wth infyrt. **C**
And ye apytoment is also for bymnyng & scaldyng
wth wth wth syth a poynt is anoynted y^e wth. Lay y^e
a badde y^e by lath y^e poynt wth in wyne. **Arche of y^e**

Ho of ye medyr comyng oth^r wth helid of a dode medyr
beyn rhyld. & to beyn gather yan hylid tyngs wth
ffor ye medyr has a gote hylid & a comferty of y^e rhyld
y^e wth wth in hylid. and wth wth it is beyn dode syth may
a byndyng magyng & poyntyng. wth wth a cede. dore
wth wth hylid hylid hylid. and y^e poyntyng is arche
of ye medyr. **C**offor wth ye medyr abryth for

of the medycyn of myghte fastyns or of epste drey
 e vopath or of fastyns in some longer tyme fynde woks y
 vohyche thynes sloth Agyld in yedwambe. And y
 ye medycyn delyu hys of ye chyl. bet ye soundys a
 bydye soyle. **A**nd yu salt ye medycyns Anoynte
 hys. harye ead hys naxles quill ye soundys odo
 if pge mus. And othe leop halye in a stule e latt
 hys. fyt y eppon e make a ffinnean and nothe of
 soryt harye e of ye dore of y feet so y y finche
 naxle gon to hys quary membe. Or take fast salt p
 ye ashye of a wyne hert. And tony yu w was
 e euf hys to dnyb. **A**lls make a batho of woz
 mud e holly e hachy holly e calonynt e ffontyot
 e ozedus e make hys fyt in y bath up to ye nabell
 e arhen pge wny e adote if ye bath. Anoynt hys
 fye ye nabell dandayd ad fhest bittor e aylo do
 bay e w apor e w dodeo e ad ye same anoynt
 hys hony e hys bat a loute ye pnyes. **A**lls take
 Jouis of pfall e off lachy melle yans out aylo e pu
 lut e seff yans to dnyb. **A**lls ye fone of lardys
 e y dnyl spades odye soundys

of the medycyn
 off y mud

Alls woman bledyn oth aylo to myghte after
 y you harye bay chyl e y nalye yans fyll
 fells. **A**lls salt nott in yu case e efo hys medycyn
 y bone confortatys no bathys no ftonis fpydeto yre.
Alls Batt oth medycyn do it was be fye tollid in to
 myghte flosyng of blode. **A**nd afat cessyth on a day.
 bat hys blode bndyn ye dnyl e ye totte day eud
 ye tutte dnyl. **A**lls gese hys oth medycyn do

it bene sayd be fore. **A**nd if pge hane no pceden up
 blode of ye bodye of chylde. esse hie. medycyna
 yt wo tald in ye chapter of wytholdynge of blode
Sand woman hane corrupt water. so qdantony
 passynge away from yams in stode of blode. And
 atty whyle pthe water passy. **A**llway from yams
 in stode of blode whyth blode yam pge to pge
 off. And if it be old woman. or bapen woman. it
 had ye nought to esse yams medycine y for. gff yd way
 gane woman. latt yams sath. kaylolye. or skyr whytte
 in wyne. & latt y sit on ye smole y. of. y it cano to y
 pday more. **O**r take pulis. & make poded
 & put it in to. **A** bace so bode. & so hant. y may conep
 bothe ye pday membre of ye woman. And allway.
 lay it on yese membre & byid it fast. y it fall not
 away. **— — — — —** **Explicat.**

fa

For blood letting

Of the Antozitis of ypoqaa y^e noble phisi-
cians. y^e order telleth yat y^e be the dayes
in y^e goy^e in y^e whilk dayes a man no fall
naght be lett blode. And these be y^e dayes.
The 8. kat of April the fourth day of August
the laste day of December // It is for to cure
yat all the waynes of y^e hedde yat be vntens
after mete fars moly y^e waynes and y^e chyn.
Altho y^e waynes of the ayres shuld be letten
blode afor mete. And y^e waynes of y^e handes
e of y^e fete after mete

110
The waynes in y^e myddest of the for hedde fure
for hedde ache e for y^e mygraine yat is and onyle
y^e take halfe y^e hedde e make it to ake //
And also for the litages y^e is and onyle y^e make
a man to forgete al y^e he seer and y^e remembrance
a postym yat is called litages and it wayne be
hynd y^e hedde and it is gode for y^e fars e
wodens. and for y^e waynes yat is defouled.
and for nedde mesolye.

The two waynes in y^e temple a both partes
of the hedde. fure for akyng of the yere eye
and for melle watyngs of y^e eene and a
gayne eyete hote of the temple.

The two waynes be hynde y^e eye dree for
to make a man fars gnde mynde e for to dene
y^e fars e for y^e spatter in y^e fars e for y^e p^elme
e filthe of the toth e y^e gomsor for all
aynes of y^e monthe.

The two wayes in ye speachynge pnes for the
 molyng of the hede & stoppyng of the hede &
 for tyngeing of ye eye for nede defense.

The two wayes in ye netty y than of ye ans
 pnes for all soellyng & supflawtes of ye
 thonderyng teth & zams & choler and for
 bakke & appostumes of the throte with m.
 & with oute & yat blode lattyng not be done
 with ypte oretto.

The two wayes in ye two wayes of ye eye
 next ye nose pnes for defense of ye eye
 & for woldes & clowdes & pynnes of ye eye
 & for all fluxes & exours of ye eye

The wayes of ye topp of ye nose pnes for hede
 arthe & for ye flux of ye eye & of the hende.

The two wayes y bone in ye jader of the
 mouth pnes for pnyllous of ye face & for scall
 & scab of ye hound.

The two wayes vnder ye tynge pnes for
 pnyllous & fluxes & tuth arthe & zams and
 pnyllous of the hede & appostumes and oymfies
 of the throte & for soomyng & sittyng
 ye rooth & for ye woldes & onks & for all
 cures of the mouth.

The wayes in ye hole of the netty pnes for
 hede arthe for woldes & flobb mynde and
 fluxes & pnyllous of the braine & of ye for
 hede & for all the hede

The waye under y^e hye y^e for scolling
e abynge of y^e widdow e of y^e pappe e y^e best
e for y^e y^e e stynkinge of y^e nose th^ellor
e barbe in nose th^ellor.

The hede wayne of both y^e ayne e either
of y^e ayne to gade to blode for hede ache e for
doppe of y^e hede. e for eymanor of the hild
bonor e abynge of y^e y^e bonor e forfallyng
e scolling e flinche of y^e eyne e wyllydnes
and y^e blodyng most be specially. be for alle
other tyme of y^e y^e vppon y^e senned
day. of y^e y^e of may.

The two medel wayne of ayther ayne one
y^e for alle sores e defanted eymanor
e passion e raprador of y^e hert e for y^e
best e y^e stomak e y^e y^e e y^e
for all y^e member with in y^e body e for all
sore of y^e limbe e stoppyng yat make
a man. hane stant both e stynkinge e spon
ally. yan into blode y^e fith day of Septymber

The two wayne in y^e sort of y^e albedow
on ayther ayne one y^e for abynge of y^e
best e for y^e limbe e for y^e wyllydnes e for
flayte both e for y^e tith e for y^e ramp
e for abynge of y^e wome y^e tith
Cobica passio.

The wayne by tere ye litle finger & ye lorde
 to next an ayther hande yuso for sool
 kyng of ye stonore of ye best & for wlatynge
 & for ye qandore for all vices of ye mylde
 yat canse thozede fensye or any wth ransor

The wayne to tere ye thome & ye next fyng
 on ayther hande yuso for gods achs yat
 hamtre a man & name by the ye waynes of
 the thome ye fyfte vices of aide for all
 fensye & wathly for ye quation & for sthodyng
 of ye galle & for wthlyd bymynge & for a wde
 nose & for fling of tere in ye vone

The wayne to tere the 6 next ye shep fyng
 for all vices of ye ouerandore & for ye fling &
 ye blodymynge & for ye handpess & for ye

The wayne in ye vage bone side // bladder
 yuso for all ye vices of ye vage bone & of ye balle

The tere byner waynes on ayther apus side
 yuso for tremebyng & schynbyng of synodore
 in ye apus & handore & fyngore & a zone all
 fleshyng & wthynge & defaite of ye byner of
 ye hand & ye best & ye mylt & on installe
 waxing of ye galle & for akyng of ye balle
 & ye shuld bone & ye pblle & ye oide &
 all ye members wth in & for blodys at ye
 nose & for all fensye the best day of ye yep
 is ye comenoth day of may.

The two waynes on ayther side one of y^e
body. bene clepyd calicestelle & yan bene
a boue y^e bytll fyng^r and fure for y^e han-
dys & for y^e oone & for y^e fans & for oth^r
partes of y^e body.

The two waynes in y^e throo^t with in on ayth^r
hopp. fure for abryng of y^e pyns & y^e bloods
& for all maner of goddes & dyppes and
shynkyng & swellynge of all y^e body.

Thys bene two waynes on y^e pyntell y^e on
way wayne fure for y^e rump & for y^e enel
y^e is calld colic passio y^e is a swellynge in
y^e wombe & wynde hazyng & for all man^r
swellynge of ballelly stonys & for y^e wombe
& for y^e stonys enels & for y^e blood & for
y^e pyns

The wayne lader on y^e pyntell next y^e hyske
is gide for y^e dyppry & all hys pyns

Thys bene two waynes thys fyngere inel
a boue y^e kysse on ayther ky^e one yat men
clepyd sagittor if yan be late blode y^e man
sall dye on one oodonly with byhnyng be
weap of yat.

The two waynes on y^e kysse in both y^e leggs
yat is wy^e hamms yan fure for all passions
& y^e defautes of y^e pyns & y^e blood & for

ye longer & entayled & awaye boches and
fastness & scolling & rotting of the throo
& best & specially a saye ye goite in the
hopper & ye best hande & foto

The tere dayne on ye bytill too. another foto
one fine for ye reynes & ye bladder & for the
goit syng mens throo & for ye palfis & for all
one's goiter

The tere dayne on ye eyete too. on anyth
foto one fine for deche lere & pottor in ye face
& for all eyenance & apostemore & boches & a
saye ye cancer & ye fist & ye rines in ye throo
& best & boches & foto & for to stanch
A womans floddye

The tere dayne under ye inner ancke on
another foto one fine for sande in ye bladder
& for ye stone & for women y' bene wight
tho quised after this beynge & for wo-
men y' may wight consayfe. And also for to
make yams hafe yare flonys & yon yare
bene stopped.

The tere dayne on ye cattowr. And on
another foto one fine for eyenance of the
hancher & ye longer & ye reynes & for scoll
lyng & boches & apostemore & for ye ballok

Remedy for lathyrus off Rynne & for y^e hand p^{ys}se.
When any wayne shall bleed on y^e fete
y^e fete more be sett in hote water

Off any soone for bleeding & it be wynter.
tyme w^{as}h h^{is} face w^{it}h hote water
& y^e palmes of h^{is} handes. & y^e sole
off h^{is} fete

And if it be somer tyme w^{as}h h^{im} w^{it}
red water & make h^{im} drake & put to
h^{is} nose y^e w^{it}h pullett & myrtle & h^{er}semet
& p^{er}mynt red wyllow or w^{er}se on h^{is}
nakyd syde.

And if y^e place swelle y^e bledye take oyle &
lunke water in wynter & lay to w^{it}h a cloute.
In somer bathe & f^{ry}te y^e sole of h^{is}
fete w^{it}h red water.

And the saynt an other day in ffenexer in
to y^e w^{er}thens day of y^e assyngon use the
remedy on y^e right syde & the y^e year after
on y^e left syde.

The vertues of blode lathyrus. It keepes
a mans mynde // It bringes it agayne // It
strenghens h^{is} blood // It temperes h^{is} h^{er}me
// It gettes h^{is} maynde // It copenes h^{is} h^{er}me //

Sanguinem d'p'omino. ynar. somodo. q'nto. & comedat
 ealludo totas. p'f'ao & aff'ao & p'f'ao q'nto. au. ay. solt
 & libat. t'p'f'ano. f'ic'ido. & no. illa. comedat. p'f'ao. q'nto.
 q'nto. & p'f'ao. quos. m'ch' d'uat. d'it. de. q'nto. aqua. et
 q'nto. p'f'ao. q'nto. & aff'ao. & q'nto. & albu. albu. & p'f'ao. bo-
 bat. t'p'f'ano. que. debet. f'ic'p. ni. f'ic'p. ordoo. & p'f'ao. roq't.
 au. p'f'ao. aqua. p'f'ao. de. m'q'p. quon'q' illa. q'nto. t'ncipit.
 p'f'ao. p'f'ao. g'ra. & d'ondo. q'nto. illa. s' h'c. f'ic'ida. t'nc.
 optebit. p'f'ao. ay. solt. ad. illa. & p'f'ao. q'nto. h'c. p'f'ao.
 q'nto. & t'nc. dato. illa. inf'imo. m'p' ad. comodo. & p'f'ao.
 p'f'ao. d'ob. de. d'om' p'f'ao. no. p'f'ao. m'p' & p'f'ao. h'c.
 p'f'ao. de. p'f'ao. au. ysa. t'p'f'ano. tanta. m'f'ao.
 opt. inf'imo. m'p'. **¶** Et. m'f'ao. d'om'at. inf'imo. m'p'.
 q'nto. d'om'at' d'om' m'f'ao. m'f'ao. h'c. p'f'ao. p'f'ao. m'f'ao.
 m'f'ao. q'nto. illa. h'c. p'f'ao. h'c. p'f'ao. p'f'ao. t'nc.
 sig. p'f'ao. p'f'ao. **¶** Quarta d'ona m'f'ao. d'ap'ia-
 tio. em. p'f'ao. p'f'ao. p'f'ao. & d'ap'ia. p'f'ao. de.
 p'f'ao. & p'f'ao. illa. p'f'ao. illa. q'nto. p'f'ao.
 p'f'ao. & p'f'ao. illa. d'om'ia. ay. d'abo. p'f'ao.
¶ Et. h'c. s' caldo. p'f'ao. p'f'ao. de. h'c. p'f'ao.
 au. p'f'ao. & albu. d'om' ut. q'nto. p'f'ao. illa. m'f'ao.
¶ Et. h'c. est. d'ap'io. p'f'ao. de. h'c. & p'f'ao. v'nd.
 em. p'f'ao. de. illa. p'f'ao. & p'f'ao. illa. em. p'f'ao. p'f'ao. em.
 h'c. q'nto. ita. caldu. p'f'ao. illa. p'f'ao. h'c. p'f'ao. **¶** Et.
 h'c. s' d'ap'io. p'f'ao. de. p'f'ao. d'ob. & m'f'ao. illa.
 m. aqua. et. m'f'ao. & libat. p'f'ao. ay. & h'c. s' h'c.
 aqua. s' f'ic'p. h'c. v'nd. **¶** Quarta d'ona m'f'ao.
 d'ap'io. d'ia. p'f'ao. de. h'c. de. h'c. no. p'f'ao. & p'f'ao.

ponat pulvis sup illud de colicis & sicut & pulvis de
 rosmarino & tunc ponat una pona sup bento pmo sup
 umbilic & aliam sup sig ponso. qta calidū pte illa illud
 bñ potit pntio & ligato illud bñ q illud no condit ab
 illa. ¶ Quarta media Recipe fupia fupia
 & coct in lacte & ad melle & facto ex ea bñ onpato
 & ponat illud sup umbilic & bento pmo ita calidū pte
 illa illud bñ potit pntio. ¶ Septima media
 fac duo onpata de herborum verborum pte
 of pte pte talia bñ ita pte & ponat bñ sup bento
 & umbilic pmo & aliam sup sig ponso ita calidū pte
 illa illud bñ potit pntio. ¶ Septima media
 Recipe duo onpata de gno rotho ut goso pte
 or pte talia bñ ita & si pte de gano bñ
 pnt mpta or illud tanto mpta p mpta muliere &
 ponat bñ sup bento & umbilic pmo & aliam sup
 ponso sig ita calidū pte illa illud bñ potit pntio. ¶
Quarta media. Recipe cortex de mape &
 fac de illo pulvis & dot mpta mpta ad potat
 or pte aqua & pte facto illi duo onpata de pte
 pte dongo rotho goso pte or pte talia bñ
 pte pte & ponat bñ sup bento & umbilic & aliam
 sup sig ponso ita calidū pte illa illud potit pntio
 ¶ Quinta media fac pulvis de testis
 onoz bñ pntia pntia & dot mpta muliere ad po
 tatis tribz diebz pte. pte duo tu. pte potestio
 capo pntia bñ bñ in tribz diebz or illud qd calida.
 Et amos pte mediano pte contento i isto cap pnt

Caldo bono p[ro]p[ter] attenuacionem matris mulierum. **¶** Cap.
de cura de dolore suo p[ro]p[ter] matris mulierum.

Aliquo dicitur mulierum una infirmitas que vocatur
morbus suo dolore & p[ro]p[ter] matris mulierum
ita que matris se debet nimis multum & de ista
infirmitate. scilicet p[ro]p[ter] totaliter voluntate comedendi
& bibendi & facit suum corpus nimis frigidum. & sepe illa
suo p[ro]p[ter] se & p[ro]p[ter] illud abhincat suum corpus p[ro]p[ter] se
& debilitat. & tunc illa p[ro]p[ter] totaliter sua voluntatem
& alia illa magis se ipsum nescit. ita que illa magis
suo corpus sepe ad sua somnia. & illa deservit nimis
multum multum suum corpus p[ro]p[ter] debilitat sicut est
dicitur p[ro]p[ter] & subleuat nimis multum suum corpus. **¶** Et
hinc magis de una scilicet que illa infirmitate et
illa p[ro]p[ter] laqueum p[ro]p[ter] se suum corpus & p[ro]p[ter] se
& illa debet totaliter aut mortua. & non hinc aliquid
signum dicitur si tunc que illa hinc modicum colore in suo corpore
circa suum corpus. & non multum p[ro]p[ter] modicum cogitabit que illa
fuit mortua si illa accipit p[ro]p[ter] dicitur Caldo ali-
dicitur & p[ro]p[ter] illud suum corpus & suum suum nasum & tunc
illa deservit illa morbo aliquid & p[ro]p[ter] illud corpus illi cog-
noscit Caldo hinc que illa hinc vicia. **¶** Et ista infirmitas
dicitur flos tunc que illa hinc semper nimis multum et
tunc p[ro]p[ter] se que suum semper est cognoscit & mutatur &
illa dicitur que illa abstinet se a placando nimis
dicitur. **¶** Et ista infirmitas sepe dicitur dicitur que hinc
placando hinc hinc & sepe hinc quidam & tunc suum nimis
dicitur suum placando hinc. Et aliquid dicitur p[ro]p[ter] quod

ille fuit immensus & hunc tenet conceptio & no hunc qua
 nu solam in illo hnt fons nuno nunc qu nato expone
 collit expellez fno floro q hunc solam. Et istud
 fons qu nuno nunc sup hndat et o corruptio de um
 tate diuinitatis natura tuc expert hnt fno d' istud ad
 natura natu q q nunc conicit cordi e puluar
 e alio nunc quo pnt ad hoc e in unioe pnt
 fna hoc. **¶** Et ista fno fno fno nunc nunc. Et si illa no
 no h pnt fno fno fno nunc nunc. Et si illa no
 hnt fno fno fno nunc nunc e fno fno
 hndat e illa tuc nunc nunc est illa e pnt
 qu nunc nunc fno. **¶** Quosdam ayodina
 e q ista fno fno fno nunc nunc nunc
 fno nunc nunc nunc nunc de hoc nunc nunc
 nunc. e pnt ad nunc nunc nunc q fno de nunc.
 adoz e pnt illa nunc nunc nunc nunc q
 fno de bono adoz. fno nunc de hoc. fno de hoc
 nunc nunc e pnt. q nunc ista fno fno fno
 e fno de hoc. **¶** Quosdam ayodina //
 Et q hoc debet bono fno nunc nunc
 nunc fno nunc nunc e fno fno nunc. pnt non
 fno nunc e debet nunc nunc nunc nunc
 nunc nunc nunc nunc nunc nunc e alio de fno
 nunc adoz. e hoc debet nunc nunc nunc
 nunc nunc de fno nunc nunc nunc nunc
 Et nunc nunc nunc nunc de nunc. **¶** Quos
dam ayodina hoc debet nunc nunc nunc
 nunc nunc de nunc nunc nunc. e hoc

bidacis e lapiu e tue pono illa sup contio e umbi =
hnd fmo na calidie fit illa illa hnd potit sustinere.

¶ Sincosa attua modica. Si matre nunc o-
bust e exiit qd illa hnt pnn tuo optot deo =
quos Anonaa hnd e face de illa emd simplio hnd
calidie e lapiu e tue pono illa sup contio e umbi =
no fmo na calidie fit illa illa hnd potit sustinere.

A hnd gaty mltioy. ¶ Terciu quartu
pripitat. **A** exiit de bono pio e tue illa
exiit de vntia fia e ho accidit illa e q natie on
e nuno e humida e frigida e illa frigiditas et
humiditas eunt. io q fia sedet nuno dmi e uno lo
to. frido e nuna frigiditas est. pnt illa e p balneis
de al aqua calda q illa nunc humortat matroni.
nufimo mltioy e tue illa exiit de bono pio p forate
dmo illa qnoy.

¶ Sincosa pona ayodica. Si
natre nufimo mltioy pripitavit e no exiit exiit
tue pono in sig nase paco de bono odore sicut banno
Spilicay. p dno. labye forate calanunt e oia
illa q sunt de bono odore illa optot salutari fit
illa no nby illis que sunt de malo odore. de hont
vntia cloth e hnt cloth pnti qnd naxoal e ho
accidit nby qd illa hnt quozid. e si natre nufimo
mltioy tinnest e nufiat e qst nunc grossa tue ac-
cpe qam d hnd e tingo illa squalid e aldo e in bi-
no. e pando de illa emd simplio e potit illa sup
contio e umbilicis fmo na calidie fit illa illa hnd
potit sustinere.

¶ Sincosa modica. qd natre
nufimo mltio pripitavit tue damps ay e m potit. io

Quia mandata de cura deorum et de longis et de gentibus
 non una qualiter non deus scilicet et quia deus hinc mandata
 de hominibus deus. quibusdam de quibus illud hinc
 mandata de deorum quibusdam deus deus deus deus deus
 ille scilicet fuit in scriptis. et tunc quod ponatur et tunc datus
 illis in scriptis multum ad potendum. **¶** Propria prima
 mediana coquis forma frumidi et sic de illa. unde omni
 plasmis valde calidis et hinc liquidis et ponis illis super
 gentibus et ambulationem suam ita calidum fit illa illis hinc
 potit sustineri. **¶** Propria secunda
 mediana quod in scriptis in scriptis multum condit deus
 non hinc sua quibusdam et principalem optet et ponat illis
 in scriptis hinc sua et quibusdam hinc sua de aqua et qua
 deorum. hinc sua quibusdam et cortex de deorum
 galles in scriptis. hinc sua hinc sua de deorum et de
 hinc sua de deorum et de deorum et hinc sua hinc sua
 col hinc sua hinc sua de deorum et hinc sua hinc sua
 de deorum de deorum multum hinc sua et hinc sua
¶ Propria tertia mediana de deorum hinc sua
 doctor quibusdam hinc sua multum hinc sua
 et hinc sua hinc sua de deorum hinc sua et ponat hinc sua
 facit de deorum et hinc sua hinc sua et hinc sua et hinc sua
 illa aqua hinc sua hinc sua et faciat illa hinc sua hinc sua
 cathedra hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua
 hinc sua hinc sua et faciat illa hinc sua hinc sua hinc sua
 et illa hinc sua potit hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua
¶ Propria quarta mediana illa optet hinc sua hinc sua
 hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua
 hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua hinc sua

quod dicitur per hunc et gallico et aqua bibet et est leuissimum et saluissimum
 aqua sicut de mays **¶** Propria quinta medicina appba-
 ta quod mathe fons exat de combia. Accipio quatuordecim de
 corum tunc et folia lami de quibus illis conuadencia et una
 de aqua de mays pondus unum duo de mays et de mays
 bini tunc. per commistione in bino et tunc dato illam in
 uno mltis ad potandum et inastuanti mathe infuso mltis
 et tunc sicut sicut ad bonum sicut. **¶** Propria sexta medicina

Aliqua mathe infuso mltis puritat de bono sicut
 ita quod non exat sicut ad mathe et puritat
 ita quod exat exat. bina sicut et illa puritat omnia quod
 aqua mltis. de quo loco. et ita ista infuso mltis
 quod sicut mltis dolor et quatuordecim sicut sicut
 sicut sicut et ibi tunc sicut sicut mltis. ita quod illa non
 potest dolere et facit illa mltis sicut et sicut aqua
 sicut mltis et sicut sicut sicut et illa sicut tota confecta.

¶ Propria sexta medicina accipio sicut et
 sicut et tunc sicut sicut et mltis in bino et dato
 illa infuso mltis ad potandum. **¶** Propria septima
 medicina. accipio aqua. appala. sicut de plantis
 sicut. de sicut et sicut sicut. de sicut sicut sicut.
 tunc dato illa infuso mltis ad potandum in bino
 albo et tunc sicut.

¶ Propria octava medicina
 ad faciem mathe infuso mltis sicut sicut ad lo-
 co sicut et non mltis dolor sicut sicut et sicut
 ibi. accipio mltis tunc non sicut sicut sicut et tunc
 omnia non sicut sicut et sicut de quibus sicut sicut
 accipio sicut et sicut et sicut sicut sicut aqua.
 et sicut sicut sicut sicut sicut sicut sicut.

¶ Sic inquit medus iustitiam qualiter docuit se habebit in coquina
 qua ab ipa dicitur p[ro]p[ri]a. §.

¶ Crucem.

Take all manner of blynde to yeste yams & to fyve yams.
 Cutt a p[er]ce in y^e yeste of y^e monthe to lapp y^e hams of y^e
 hede & latt hym blode to dede. And lapp y^e blode to callyp y^e
 gaudelbys wth & do to kuyt y^e ned & latt hym dye. scald
 hym. spall hym & yeste hym. frys hym fytty wth hote
 gaudelbys.

¶ Crucem.

latt a cruce blode aboyn dyd y^e abaw. spall hym at y^e fent
 falds. gny y^e lossez. latt of y^e woysez at y^e next p[er]t of
 y^e body woynde y^e hede abawte y^e p[er]to. putt y^e bill in y^e
 byste & payse y^e lossez & y^e woysez. ab of a sop. if y^e
 wilt saue hym possessor of ayne & mastord & woysez &
 if y^e wilt y^e may saue hym wth saue falds

¶ Crucem.

Take a ffesant & latt hym blode in y^e monthe to be to dede
 & pull hym dye. latt a way y^e way hede & y^e ned by y^e
 body & y^e lossez by y^e bus & p[er]to hym & lapp hym &
 putt hym busse in hie fent & yeste hym. And payse hie lossez
 & woysez. ab of a hon & no saue latt salt

¶ Crucem.

Take a p[er]t fla hym wth a fetter in y^e gane of y^e hede
 lapp hym dye. yest hym lapp hym lapp hym in y^e maner
 of a fofando & payse y^e lossez & y^e woysez. ab of a hon
 & mynce hym & saue hym wth woysez & possessor of ayne

As oale us sett hym on y^e fy^r & hoto & p^ro w^o y^e sauce.

¶ Angles testis

Take a Angles & sla hym & yoste in y^e water of a p^rytte & yaysse
ye beser. so a p^rytte no sauce bot salt.

¶ Heron testis

Take a heron & latt hym blode in y^e mouth also a quans shinde
yan dralle hym at y^e fente also a crane & latt a way y^e bone
by y^e nose. & latt y^e gode be fyll w^o y^e skyn of y^e net fabe
y^e net aboute y^e spote. & put y^e gode in at y^e gulott as a
crane & latt a way y^e net bone & y^e fete. latt y^e skyn be
fyll out of y^e wonger so a crane. put hym on a spote
bynde ye beser to a spote yaysse ye beser & y^e wonger so
a crane. saure hym w^o lmad & mustard & polldou of synge.

¶ Butter testis

Take a butte. sla as a heron. & dralle fute by y^e beser
as a crane. latt y^e wonger be on. take a way y^e bone of y^e
net as a heron. yaysse by y^e beser & y^e wonger as a heron

¶ Egret testis

Take egret & sla as a crane. putt hym by. latt of y^e wonger
be y^e body. dralle hym as a heron fente by y^e beser so a crane. yaysse
ye beser & y^e wonger. so a heron in sauce bot salt.

¶ Drybble testis

Take a drybble sla as a crane. putt hym by. latt of y^e wonger
be y^e body. dralle hym as a heron fente by y^e beser so a
crane latt y^e gode & y^e net be on. take a way y^e wonger
by y^e & y^e throte bott & putt y^e gode in y^e shute. yaysse ye

beest & yowonger. as a heyon. no fauce lett salt

¶ Conyng testyd.

¶ Take a conyng dralle hym a banow & be to 10th. & boyle hye
layde hym & yost hym out of hys hede & when he is yostyd
en do hym. cause hym to comaie & polidov of synes.

¶ Rabott testyd.

¶ Take a rabott & dralle hym as a conyng & boyle hym in
fate bothe & yost hym & en do hym als a conyng.

¶ Caycoll testyd.

¶ Take a caycoll or a toke hys yow. putt hym dry & dralle
hym as a chobyn. but ye beser & ye wonger & ye hede
be ye body. wste hym. sayse ye beser & wonger as a heyon no
cause lett salt. ¶ Byn testyd.

¶ Sla a byn in ye monthe as heyon & stabe & hys ye beser at
his & ye hede as a heyon. but of ye wonger. by ye body. put
hym on a spere. bynde ye beser as a heyon. yost hym. sayse
ye beser & ye wonger as a heyon. no cause lett salt.

¶ Ploner yosted

¶ Take a ploner. hys hys not. putt hym dry. dralle hym as
a chobyn. but ye beser & ye wonger & hede & not be ye body
wste hym. sayse ye beser & wonger as a heyon. no fauce lett salt.

¶ Synpe yosted

¶ Sla ye synpe als a ploner & putt & dralle. latt ye not be hals
putt ye hede in ye stribder fald. of ye beser as a spais.
but of ye wonger ye beser. sayse & wonger as a heyon no fauce lett
salt

¶ Woodobye yostyd

¶ Take a woodobye sla & putt as a synpe dralle als. putt ye

net. byll. thynge bothe ye thear. yest hym yest ye losse and
ye vengeance as a synne no fauce lett salt.

¶ A wode yester

Take net by ye gods & lepe ye skyn hole & put a pen theolde
ye skyn of ye net & blake hym yt he yest ye skyn fya ye
fflory. fta ye skyn of woth for yest & lepe it wode. dyalle
ye parok. lat ye losse be on & ye bone in ye net safe hym
woth ye woth yester of salt. do hym on a herte yest ye
fote to ye body as he wode fta on a wode for ye bone
of ye net & bolle ye fta & ballye hym woth wode &
out wode he is yest take hym of wode he is fta
take fta ye skyn & bone on hym & fta hym on a wode
thoung & fta ye wode & yest o herte fta hym
fya al he wode & wode parok.

¶ Capon of hy eyes.

Take a capon of hy eyes. dyalle hym at ye fote ye wode
& ye lete & at ye soze dyalle ye lete of eyes & yest
& yest yest & yest & a lete or lete of fta. & do it
to ye eyes. fta it small. take harte yest of eyes
small woth yest of wode. do it wode to wode &
fya yest capon yest wode take he be wode at ye fote and
ye soze yt ye fta may wode out. yest hym fta
fsta fta fta. lepe hym wode if yest fta wode
& eyes as yest wode & wode capon.

¶ Woortes in Lentyn or in flessh tyms

Take woortes & styrpe yams fro ye stalkes woth betee bozage
 Bicketer. & mallez. pott. botaynis. pzymose. paaone wolyte
 of laker. rappa of nettels & boyle yams sammyne & lay yā
 on a bozde & presse out ye water & holde yam small &
 do y to otenels & both of conys or tykott or flessh
 calmar. or gride flessh flessh do yam in a pott sett yam
 on ye fyr wohen it is at boylhys cast ye woortes in
 boyle yam by lade yā be salt. gathe may if y will for
 ye fauce of both boyle obo take yam by & styrpe ye flessh
 fro ye bones & aynde ye flessh & temp it by wth ye same
 both & do all to gyde in a pot take up y woortes ynd all as y
 dyd be fze. Also if y will wossh gyskels sett yam on ye fyr
 & do y to also molyk water as yam may be gylled wth. bolle
 yams to yā oppy. fens ye bothe thysht a fzenoynd. And
 take ye same manys of gylter. as y dyd be fze & ye bothe
 of gyskels set on ye fyr boyle yams by wohen it is boyled
 enoght put to ye gyskels & salt. dyalleis y may if y will
 fthe pesse. & dyalle yams thysht a fzenoynd make by
 y woortes woth stons water. put to oyle y garten be
 fye boylhys aby yams by wth dyalle pesse. but no ote-
 nels come y to. y may if y will boyle ye wolyte of laker
 presse of ye wat. holde yams small take galenore & clop
 wat set yams on ye fyr wohen it boyle do in ye wolyte
 of laker & latt no otenels com y to in salt yams & fye
 yams fthe & c/

Politer off fleshe sayes.

Take wozles off pocke & other ends herbes & boyle yams wozles
in water / yai presse out ye water & holde yams right finall
spyns yams. holde a lityll fatt pocke & spyns yam wozles
toing it up wozly ye same flesch bothe. & it be chapeards of
ye herbes yai put it a pott & boyle it & alyt up yd wozly.
& if y will y may spalte ye bothe wozly some of ye same
bothe salt it & fnd it fuzthe wozly gyldes of bacon. or
wozly what fleshe y will. And on fuzthe sayes y may
of boyle herbes & make yams up on ye same maner wozly
bothe of fleshe fuzthe & other wozly tyele mylles of al-
mondes ouer & salt & latte none other honeyd com y to ceo

Leithen fuzthe.

Take ye same maner of herbes as y saye to politer & any
one other payes poble yams & presse yams put yams
in a pott. fuz ye same in clothe oyle & some thynge has bene
fuzed in & put y to ye botte part of ye oyle & side mylles
of almondes boyle it up yd wozly put to one & out.

To make lay wozles.

Take ye same maner of herbes thus saye. take yams fra ye
fuz take out ye clothe of ye bothe & make yams up of ye
same maner all thynge botte ouer & fnd yams fuz.

To make Scabbe.

Take wozlye bones lay yams in ynyng woz y saye and
change ye woz & lay yams dry. & dry yams on a bylis to y
yai be hys dry yams. fuz yams at a mylis almonde
out mels. so y yai be done hold & at yai be bylye yama

lithy small. you may dole yams on a cloth dens & so may y
 bepe yams longt enoght.

To make Scabona.

Take a wooshe pabone & if y steps yams a lityll y may make
 yams by worth myll of alumindey & put to ouer & out
 & out of loutyn make yams by woldes mylls & put to
 butter clayfyed & salt.

Scabona of Bacon

So pabone both in a pott & wooshe yo pabone dens & do
 y to a boyle it rap & put yepnais other licony y to.
 salt yams & firs yams fyrtho. take ybbes of bacon boyl
 yd & take of yo pweythe & lay it in a wether dyshe and
 firs fyrtho yest as y daf lonyfins to fimmisite & d.c.c.

Butter Nozter.

Take all gnde herbe. take a wooshe yams dens. gette yam
 small. and boyle yams by in furr coat & put to butter
 clayfyed & gnte pweythe. when you by boyled enoght
 salt yams. but none atonels coms y to. dysp byddon small
 mozels do it in a dyshe & put y Nozter & bonid

Nozter of Calorche

Take a qelbyto calorche. cutt hym fro yo stalle wooshe hym
 in dens water. and gette hym lott a lityll and in fleshy tymes
 do fatt bothe of gnde fleshe in a pott or of chaponis bothe
 or gnde fatt bothe & when it boyle do in calorche & mozelle
 bonid all to by hym. boyle by & do in sashow & salt. when it

is boyled enoche ^{it} by sp with craty byss. loto it to fow dote
thye gaus of calochs fow it fozth. **¶**

¶ hays powder of gonon mortar.

¶ Take myghte byrthe of loto beys or of other gide fleshe of
mygelle banyo. a cott on y^e fy^e a pott and outpou a hays in po-
rez. if y^e will twoppe y^e hays in y^e same byrthe of fy^e salt
to boyled in. and shall y^e byrthe thyege a thymyng with
all y^e loto. and take alle a whyte of loto a other hysse
a otomels a helle yams small to goder and if it be a uade
hays. latt it boyle wels or y^e casso in y^e mortar. And if it be a
yong hays. casso in y^e mortar a y^e hays to goder. Take a
coupe of a day or a myght powder foz hys in to y^e woz-

¶ too made with y^e same hysse. **¶** foz to make a potage ffordent
Take whyte lense a pboils yams in wat. a do alleay y^e wat.
a loto yams in a mortar all to myght a cotto yams in gnde
myll of aluondez a do y^e in hony a spo it fuzge **¶** And
most of mator y^e to out. Take a fayr hys dont a do
y^e in a dyschpill of wator a bydo it a hysse it in y^e
pott batham a fett it fra y^e fy^e a latt it loto a hysse fett
it a gary to y^e fy^e a shall out y^e dante a out to a y^e
falle fynde it boyle gnde a seate a wels cunct //

wyth fyre. forso it wth d^oll^{er}. quylbeas a yaco. **¶** Pland man-
ser. take yse a wesshe yams wole a fyne yams tonge
yams wth abunde mylke. take halbes of honer or of
chaponis gude plente tof a small. do y^e yse wth y^e mylke
on y^e fyre a latt it boile. chafon it wth y^e f^lo^ure flou^r
open it wth auge. flou^r y^e dy^lche wth fyre abunde.

¶ And a heron salbe enaymed wth lardons of Almys a
yostyd a mose yams fytho.

¶ Carules a payrbeas salbe p^loyld a lardys a yostes
a y^e sauce syngeu

¶ Albanis salbe lattu blode vider y^e p^las a skal t^hone
a yost yams a flanne yams wth w^hyte sp^las. y^e sauce salbe
made of h^o th^ome wth gude sp^las a d^oll^{er} a w^hyte a p^las

¶ Chardons of Albanis for sauce. **¶** Take y^e yse of f^lou^r
wth a wesshe yams wole. chafon y^e w^hyte wth salt. w^hyte it all
to y^e w^hyte of y^e flou^r. h^olbe a small a y^e w^hyte wth all
take h^ode synge. galynga a small a synge it a tonge it
ep wth y^e h^ode. w^hyte it wth blode wth h^ode h^ode. open
it wth a l^ottell w^hyte a w^hyte w^hyte a d^oll^{er} p^las.

¶ yoztozst. Take honer a p^las a w^hyte yams to y^e w^hyte a
yams h^ode yams small a synge yams all to d^oll^{er} wth a more
take w^hyte h^ode a synge y^e w^hyte a tonge it wth y^e sauce
h^ode a h^ode it wth d^oll^{er} a w^hyte it wth w^hyte. cast out y^e w^hyte
a h^ode it a w^hyte wth y^e w^hyte a t^hone mose a fytho
a w^hyte y^e w^hyte of yams.

Hapvo in cyne. Hapvo call be p bokes lapot e yofos take
Bnyono e myno e helle ydm small e fy yams in whyte
spere. take hysse e pep e eynde yams in a mortar e tye
it wth ale e salt e wth it wth cassow e boile it e do ye hapvo
in wyssh e do ye cyne a bone e sefo it fyftho

Hapvo tabotes. Hapvo callis hallye in gobettes all yodes e
e ordyn wth ye blode. eynde pep e hysse e temp it wth
ye selfe hysse e boyle it e cast out y^{to} e do hapvo in
ye tabotes e yan mose it e sefo it fyftho. // Doby.

Take hennas or thapous e othe yams. take ye hysse e hys
it small e eynde it in a mort. wth eynde e whyte hysse
e temp it wth ye hysse. take ye banas e eynde yams all
to dryte e cast yams in ye hysse e douse it thynge a.
doyth e wth it wth cassow e salt it e boile it e mose it fyftho

Combles of bonys take woffher done in wat.
e salt in wth watero. take pep hysse e ale e eynde it
e temp it wth ye spande hysse. cast out y^{to} e boile it
e hake ye nonmbles small e cast y^{to} e mose it fyftho

Manchymont. take egges wth all ye whyte e myed
hysse e sthepe talogh. also eynde as dyce e froyne to
odor eynde pep e cassow e do y^{to} e cast all in ye
malto e othe it e wthon it is ordyn. lorge it e dno it fyftho.

Pyment. take bolle of a eyse e woffh yams in
salt e wat e othe yams e yan hal yams small. eynde

lynde pop & saffron & temp it is ale. take ye whyte of wyne
& bryde woth floure & make small polver & fyve yams in
spise & do yams in dyschys & bords & other & cast out y
to & do in ye colde a bone & esse & fyth. **¶** ffloro.

¶ Take roste & wyth it & golde it small & wynde pop bryde
& saffron & do y to a pade it by a pade a bryde &
fyve & fyth & dyschys & a bone & fyth. **¶** Chaplt.

¶ Take flesch porke & porke it & golde it small & cast y
to swete myll. take wyne woth all ye whyte & froyne
to wynde & do y to a bords & a esse & fyth. **¶** ffloro.

¶ Take floure & wynde & froyne to wynde wynde pop & saff
ron & do y to a make y of a bato. shan parye & pade
& custe yams bryde & custe yams in ye bato & fyve y
y in woth whyte spise & yam woth yam fyth. **¶** ffloro.

¶ Take bryde pop & saffron. take wyne woth all ye whyte
to & froyne to wynde & do y to temp it woth flesch
bryth of porke & bords & a messe & fyth. **¶** ffloro.

¶ ffloro. Take ye thymme & ye herbe woth all ye taback & woth
yams done & y bords yams & then hake yams small & wynde
pop bryde & saffron & do y to a caste it all in ye make

& wyth it & esse & fyth. **¶** ffloro. Take
bo hobyne & polver & all polver & ordyn in yam alle
spise & caste y to wyne & ale a custe & wynde any
zone & custe y to a custe it & bords & a messe & fyth.

Toyse in gamfall sulbo pghalyd e yosted ayne sayde
 e tonye in w myll e do it in a pashitt e by it w yolk
of ~~egg~~ e w flo e bails it e mose it fuyth. **Thessho**
off ~~wole~~ take walle blode e sethe it in gido fatto fuyth
 hoth of berse e fyre hay it wale in a moztov e tonye
 it w fatt hoth e cust y to wchete gese e gido polidov
 e bails it e dwe it e esse it fuyth. **Chardons off**
Wole. take ye bollolo of wole e wessho yane dene e
 sethe yane e hab yane small. take wyne or ale e gido
 fatt hoth e do ye chardons ym e bob it e wlo it w
 cassion. take flo e esse e bnesse yane to eyde e make
 small polotea e fy yane in wchete esse e custe it in
 ye chardons e dwe it fuyth. **hine wole lapped**
 take ye hine e lapped it w lapped e wchete dallas gyle
 fere yest it e esse it fuyth. **Wole**. take peger
 or hounse e pghald yane e hab yane in small gobett
 e wchete yane ^{wchete} wyne aynd esse e salysa
 e dallas allofere e cust e cust y to e by it wchete
 ayndone or w wchete flo e flo of wse e dwe it
 e esse it fuyth e en ye same man do w fuyth outwe
 gote fuyth. **gortoro off fuyth**. take ye bollolo of
 fuyth e ye hyn e wchete it e hede e pep e ale e tonye
 wchete ye hoth e wolle it e esse it fuyth. **blanke man**
 esse off fuyth. take a lb of wyse e wchete yane to yan
 gyste e lat yane bols e cust y to myll of almondos

take ye touchis or ye lampy & do y^e to dwell at a nose it fytte
Fo safe comfou ffro bestyng take comfou when it is
wadd taken & take feris & hyde in thy comfou. y^e no wynde
enter y^e in a box it hano & do it in a house y^e no wynde
no faw comes & then dyscumber y^e comfou & lay it clos
wath ye maintenance of halfe a day & then woffy it be
& lay it on flouer at dy^e & oys take wath & salt & boile
to god yat it be also salt also ye soe wath & lat it be to
it be bott myll wath & then do in y^e comfou & lat
it be wath in ny dayes & ny nyghtes. yan take it out of
ye wath & wath it wath wath & dy^e salt & do it in wath
& lay it yat no wynde nor no faw may comy^e to.

Fo safe comfou take ye quike & opyn hym & oth^r hym
wth any gona mynnesse small in oyle do stoyse & cutt y^e
to wth a cussion & boyle it & nose it fytte a pan ye
quike & do so wth all maner of nose fytte & nose it fytte.

Fo make oyle or quike & ballobly.

Fo make small quike & cutt yans in talle or oyle & cutt yans in talle
& boile yans to wth. do take quike & y^e fytte & do y^e to
do take wth ye gods & shone th^e wth & wth & take
pop & suffow^r wth & do. & wth & do y^e to do y^e
quante wth. do yan take quike gods or halfe & do
& cast ye gods y^e & yan fytte yans fytte

Fo make wth to make oyle in fytte

Fo safe comfou of any oyle or of quike & touchis in. allye oyle
wath any gona & boyle yans in y^e fytte gods & mynnesse yans

A lityll recipe to e yau pns it forth.

For make taylo. Take faye clene besp and helle it small.
 and when it is hallyd. melle payfines of coprus y amone
 e yoller of seef e lutt yams in tlls e sett by seef e do pop
 e saffron e salt e do to ye besp and yau melle it in small co-
 yns e yau cast ye seef y an e moze pop e saffron e yau
 do to yt seefo gese and yau do ye coprus e lutt yams besp
 and yau pns yams firth w^t ye seefo pye.

For to make taylo. Take seefo yams e seef e dyalle yams
 to evdd thuyght a cloth and yau take waydome. fodeone or
 popfod e lutt yams in seefo besp. and make faye talt.
 coprus of past and aucht yau in ye seefo. and yau take
 besp yoller of seef. and lutt yams in tlls. and aucht a
 pan ye seefo e plume ye seefo e yoller w^t ye seefo
 and yau take prob e lutt fiony e by yams to evdd in a
 moze e w^t ye seefo y of make yt comede yams e firth
 seefo payfines y amone. and do yt comede y to in to yt
 coprus. a pan yt seefo e sett yau to ye oner e lutt yams
 take a lityll e yau pns yams firth For seef of abrayne

Take whyte seef e wesse yams roun. seef yams a gnde
 whyte e wesse yams in cold wat till ye hulyz com off
 and cast yams wels in a pott. and woid yams wels at ye
 hote go nocht onto e seef yams wels and cast y to alind
 mylk e a qty of fl^w of yse e salt e saffron e dyalle
 yams firth. 7

ere may you see the true dntie man off

power to comande at all tymes

Handwritten scribbles and faint text

Handwritten text, possibly including "ye may" and "see doo ab. s. p. c. s."

Decorative flourish or signature

Handwritten text, possibly including "and p. v. a."

Handwritten text at the bottom right

Bedoncotyl. Sybarozyn wither. Trausay. p. h. i. l. a. g. o. s. t. i. o. n. d. e. of
 all these herbes take enow porain oittans yador & anawo
 of yador take y^e woght of twa herbes & of anawo take
 y^e woght of thow herbes before sayde. And stampe y^e same
 wold & small. And wohen y^e or wold stampt costly.
 lat y^e same y^este o A vessell of tye yn daye And after
 yat yn daye be past do thase herbes to y^e duple
 woght of flesch y^eay butter & sett y^e same in y^e fryd
 to y^e butter be halfe wastyd. than all woght wold
 y^e comfortid or bayde thowgt a danna & lat it bold
 & syno dno it wold woth dno water calde. And aft^r
 wagt take a galon of gnde woght woght. And a porain
 of gnde woght & do y^e same in y^e fryd in a dno
 vessell & do y^e in y^e collett woght. Sot y^e same to
 godys to y^e woght & y^e woght be noy wastyd. than
 take it dno of y^e woght & lat it bold. than god by
 yat at flote a bone & put it in butter to bepe & use
 y^e of to mon. y^e haw woght dno the staidyns & bol
 myng in woght woth y^e salt y^e sanch & wold hald
 y^e same. use y^e same at dnyke aply at moze & late at
 enow the gytone of a y^e & lay a byp tose on y^e
 A nother man off making of Sans yat woght
 is moze & sed

Take. h. i. p. i. e. t. d. a. n. k. e. s. o. r. m. o. u. t. h. i. l. g. r. a. y. s. o. r. w. a. n. g. i. l. l. p. r. i. e. t. t.
 S. o. n. y. g. i. l. l. C. i. s. t. i. a. c. h. e. r. b. e. p. h. i. h. e. r. b. e. w. o. l. d. h. e. r. b. e. t. o. b. t.
 y. a. l. i. s. p. a. y. n. p. i. e. t. t. c. o. m. f. o. r. y. B. a. y. n. l. l. o. r. t. h. c. o. n. f. o. u. d. e.
 m. i. n. i. o. r. C. r. o. p. e. s. o. f. h. e. m. p. e. C. r. o. p. e. s. o. f. y. o. d. o. c. a. l. d. C. r. o. p. e. s.
 o. f. y. e. d. e. b. y. o. p. C. r. o. p. e. s. o. f. y. e. d. e. n. o. t. e. l. l. f. f. a. u. t. h. i. s. t. y. l. l.

Spage. Synthon. Groltt. Wyldtasoll. Gaypse. yoclozth
 do pzo. Gorfion. Eaymono fynolefo. woadbynde conbo =
 fallye woadbynde. vrb. polist. traufols. garygoboo. Sqa
 boyn wofho. yozoll tanfay Ambrofo Spasonell. of ilk
 one of thefo herbes take oke poraon of quaco madeu
 take also myll of yane as of all thef other herbes. Defin
 fard. thefo herbes fall to godys in gay or do for anyff =
 mef And brayed in a mortar with a gude poraon of
 ffyssh gay butter & do it in clene beffell cloth anoyt
 & darye or .n. on tyll it was wofyto gayd. than take
 & hold it in a clene pau and yf foy. oster wasp dyanth
 it thezegt A clene cloth & do it by in byftee to bepe.
 And if a man be non fo anyle wounded. dynd oare.
 at oner and at mozie y mantonance of a wofote cozne
 & he fall to fane & lay and yf wofande bot a bryp lufe
 or do a cald lufe.

A nothor manor off madyng off Sane.

Godeo thef herbes yf her wofytid Anpsett qatone
 grynynoll. Soble. yozfno dialoh. tozmonytl. Cro
 for wofitt. fofitt. Sorygill. herbe bott. herbe waker.
 herbe yff. herbe yno. / canfnde marow / canfnde mu ^{i. canllort}
 nor canfnde milian. tope do canby. i. Gomp. ffenoll
 wofho yf fodo. konge galdto wofamice. Spage. fen
 aydon. ^{i. gonsollat} Sompou. inliff. Eaymono. Gorfols. i. woadyfo
 Groltt. ^{i. Ambrofo} palatow. ^{i. vrb.} Laminell. ^{i. mayffoy} polisto. yof yffth floo.
 So ^{ozome} goniffa. herbe fanyq. Gopo. dago. potto. Amaco

11. 1234

gape do range yunge de chene. Synthesold. mylfold. yuge
Ertis. flosser. saulfor. poldago. sprinde. of these herbes take
euer portion outare y^e mador. And Ananco. ffor of y^e
mador take also molyll eweght also of y^e other be fuz nona
nes And frampes y^e wold And when y^e or wold fra
pud e outelby. lat y^e y^e stone a Bessell of 40 y^e
dayes. e after y^e y^e day. do passid do to y^e herbe y^e
double eweght of flosser butter of gay e oth y^e y^e
and y^e foy. e lat y^e y^e soth to seep to y^e butter be
halfe waisted. than all waime wld y^e anferow oo
boyled tynge a quinas e after waite lat it bols outen
dono it wold e rule wat a clep to it be wold doun
And afterwaite take a galon of gide whyte wyne e
a portion of gide Synaqs e do y^e y^e on y^e foy e
lat y^e y^e soth to y^e wyne e y^e Synaqs be nup waif
ted e do fyste y^e wold wld waiffen e soth y^e y^e to
godp. e than take y^e y^e y^e of y^e foy e fyste y^e y^e
to bols e y^e y^e godp by yat at fletes a bonis e putt it
in boyled fou to safe. And sefe y^e of to wamided me.
y^e hao wamided sepe e frang in wamided e behyng
e wamided And e the fall y^e sarelly hols y^e y^e. Gese
y^e y^e y^e of to synke apely at moze e late at doun y^e
y^e y^e of a yoniffage.

The wyne that is called god deice made on y^e man.
Take litage in Enco. Cortogre. y^e Enco. Corise
in Enco. y^e y^e of boll Braz. y^e Enco. off cortewll in
Enco. off y^e y^e Galbanu. Ammaniabe of iteans in
Enco. ffrankes encoise in y^e. of bodellin e Enco. y^e y^e

opbe. pite nauals of yams tva i7. All these befor sayde
 will be garyged bott a boyle. v a ponde of ayld of albe.
 to yar waye blabe a fyne tere it wold. this emplaster
 tencep comider a comider yams to gody a dose onto
 dede flesch a nalle flesch saye spide. It is gude to helde
 froy byrmaide. a working of byle. wher yar or an ind.

¶ Grā dei that is ans emplast thie salbe made. Comd.

Take waxe ppyssyn. Turbentyns of yllens a ponde of
 garybe ponder in omis botons. pynnemoll a cozians
 of yllens a qrtion. stamp these herbe wold a small
 a sette yams wold v in galano of whyte wyne or off
 qode. an to ye thye part. affrayt wld it thye get a
 clothe a fow wold y wldt fra fyffe. Then take y ppy
 syu a y waxe. a resins yams in a done dulle vessel
 a bassyn or a pan. an y froy. a wld yams thye get
 a clothe a yan cast y at colde of some to ye wldt
 of wyne a of gresser a sette yams to gody an to yat
 wasfyns of wyne. affrayt take y ill confecion ou
 cotyon a do it in a dulle vessel an y froy a do in y
 mastre ponder thye in to it be resins. And fithen do
 in y turbentyns a make it cortolly wld a styse to it be re
 sines. And also fow as it is resins take y confecion
 off y froy smoztely. wld an y dillolyns. a pany it thye get
 a clothe a fussyt it at resins a seder it sp. no done
 hander anoynt wld ayld do oyle a fawse yre emplaster
 wold foy it is foy alre comider a to nalle. to oymulle
 wldon a byssyn in funder to qoynto to gollen to dede
 flesch in comider a to apostoims of alby maner. foy

cauldr & fester for bonand & for holl fyre. for smerand
& for blyde. ~~for~~ suplast wylde hylde & dyalbe more
w a crocke yau all other dose wth in a gnoeth

A nother maid off making off sia dei.

Take yowse of botym galentayn & arge of yllane &
poude. of yow & noll away a fytow & seth yame w
lonce fyre to yowse be waped & styre it wels to it be
calde & wohen y pouce it domis & asto y in d. to of t. b. y.

For to pnyle sia dei take camamell & yowse & yllote.

For to yow & supostoms take traute & yowse & yllote.

For to oppy thans. take yowse & yllote. & yllote & yllote

For to louce yame. take wylde sage & yllote & yllote

A gude suplastor that is callid wyatyardid.

Take yowse & yllote & yllote & yllote & yllote
& yllote. of gay bunter & poude. of aylo do elyng
& yllote & yllote all to ged to yau be thal in maner
of a plap. This suplastor wll hols a hyl & hyl & hyl
felen or a hyl & hyl & hyl & hyl & hyl & hyl & hyl
body if it be full ill

For to make Diapiron. Take yowse & yllote & yllote
aylo do elyng linge of wylhte lode of yllane slite mo
lyll & lode yame to ged & make it in yollor. And yowse
plaster is gude & wels holsande & dyalbe.

For to make Diapironis.

Take hony & yowse of horgone that y put in othete of
wyther slite moyll & wll thans & stoms yame & do
yowse yto & than do it in yllote for it is a gude wyowse

for y^e bestes & y^e best & for other mylke.

¶ For to make styctor:

Take plantayne smallache mozell & y^e top of whete and
bray yam to gedere & cutt yam. take y^e ruse of gylter
& boyle yam to gedere wth y^e top of whete & cutt &
wopping yam thysht a cloth in to a clene bassyn. And
when it is calde do it in y^e boystee.

¶ For to make A guide opoutment y^e is calld Populian

Take a ponde of y^e dryngs of poploz tps. A quarton
of y^e rupper of herbaye & q of y^e barkes & $\frac{1}{2}$ of plan-
tayne two lobes of y^e yarsage & a handfull of stans
gop & a handfull of gelyne mote & $\frac{1}{2}$ of gesselle
& $\frac{1}{2}$ of penygrasse. two $\frac{1}{2}$ of maybrade. $\frac{1}{2}$ lence of
mozell $\frac{1}{2}$ of letuce. $\frac{1}{2}$ of hawthorpe lobe $\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{2}$ of oxeye a ponde & a quarton of flesch of y^e bray
all these herbes to gedere wold & small. than cast in
y^e spon. bray it all on hede. Sathen do thams all in a
pott of othe & make yam in maid of bitter canbe &
in yam wold fro y^e ayep on dayes. Sathen open
fry yam wold in a spon & make yam sp away
also a canbe of bitter & in it wold a spon other
on dayes & do p of spon & do p thys. than take
y^e herbes & hote yam wold in a pan and y^e spon shall
fry thysht a cloth than take y^e wold & boyle it wold
in a clene pan & do it in boystee to bope.

¶ This is a nothy opoutment y^e is calld Vnguentu fustai
Take first oyle do oyle q to a dr of waxe in $\frac{1}{2}$ of

colophony. y amice of quils culdeo c corapud of yllario
y i. c make it thio. Take y oyle c lende it c do y to y
waxo c wohen it is yspolied do w y an y colophony. then
take of quils c corapud c do w. And wohen y take it fro
ye fiop. do w y galbanu. And wohen it waxes lende
do w y thontyno c y mafale c onconco. Sage wohen
it is calde do it w boyfuo to lopo for it may abayle y.

¶ This is another ointment y is callid Veni morid
Take y oyle of odidons ffymter. bezace. Scabiop. yd.
Sol. of all a quye. litayco. Cozys oppid of all ad
y. yenge all thes to gedocent byndep spage c ad
froye sps well y oyle c do w y fonder than aft.
wax. This ointment is gide to all mad of prabe c
tospo c other on amio

¶ This is another ointment y is calde Spatic ointment
Take Sage laurador. Sanyu. byanis wozimado. yd.
Aidone. Camamyl. calomint hysle fow. Gaynes. Comp.
lapp. of yllans a gaudofill frampo yams woks c small c
boyle yans w a ponde of oyle. of luyser c ad to lende
ayppu c ad w. of oyle do stoyfo after woks pondez
w a y. c ad f. do all thes to add w y lappo endo
of y othyns of thyr hysle. this ointment is gide
for y flesy. c woks w y lende c yalbyne y fymas.

¶ For to make Sanatyfo
Take conyell. Ambrosp. betoyne. Epymonis. Scabiop.
Soffogals. wylde actis. Cozoyss. poyell. Alla. Soffol-
per. a boyf to dorono. Angit. Suanis. proll. Scitho y.

Anaco. Saffrons. Lib. Alantons. Gerdolins. pomegran.
 & anallachs. yfops. & may butter. bayndoz & ffiffesgo
 cayne & netto. or do all butter & than stampo ilkans Gerd.
 to fynd poffe & tubs of alkans olife molyll & ball yans
 & do yans in a pott. batt first stampo yans wth y^e butter
 & do yans yau in y^e pott. & latt yans consoid to goder
 & ofterwagt stamp it awayne & yau do it in a pan &
 wolt it wold & say it to goder & wyng it thigest a
 clatys into a drens bassyn. & when it is calde do it in boyler

ffor to make Squall

Tale Ambros. Botoy. Camanyll. Sago. gynt. Githo
 ylym. netell. woornado. ayndborth. wolt gesso. galles
 yelle lous of lous. of ilka Gerd 1/2. & in ponds of
 gay butter & a quart of oyle do stons. A pott
 of waze. A pott of Sogops talog. a pott of
 pander of suens. ffyste stampo thos Gerd. anall
 & do in yau ofter thigest & tony all to goder & lat
 it stonde in drens. than do it to y^e fynd & boyls yd
 wold to goder than shall it thigest a clatys into a
 drens bassyn. than in to in y^e pander of suens. &
 say it wold to it be calde & yau do it to lous in boyler
 or in a pott of oyle.

Receyve ayntment for bolnyng. of bylbe for bre-
lyn house. for y^e ffelon And y^e Ganto.

Tale amynt & Somynt. Anaco. Droltt. Arth. Bay
 bryde. loby. gambay. groll & son of y^e sony plomys.

way. a pye albi c fresshe swyne spise or of a bap.
out of a hert flesch tubers of a stope of itans olde
molyll c stampe wels y spesse c of itans olde molyll
c do all the thynge in a pan c wolle thans wels c do
poldser of wels y to c wyng at thynge a stape in
to a stone bassy wchon it is take do it up in boyster to

¶ Guido ointment for all woundes c to // bepe
A bato bolnyng

Take orenell. comeyll of wyther a handfull smalage
loyyer lous. grande froak away bred. wozmado. Snyay
pymnoll. ydofonell. y apollo. Seoz may. gonkefynp
Solthob. of itans a handfull. stampe all thes herbar
also small as y may than take may butter if y have
none oyle. take steyns spise y same. qute c melt in a
pan. wchon it is molten cup y to the herbar. And if y
make a quart. do y fursayd herbar in a quart of stope
take c melt it all. c do y in a quart of pondor
of wyng c fix it w y othe herbar c boyle it wouth
w ayte for so long to it w ayte gane then set it doun

¶ And if y will make y ointment a cude outgote.

Take a quart of salbanu a quart of mastice in a
quart of tybentyns do to of frank sursus. a ponde
of pure yafu. all y thes some ouer y tybentyns c y
w ayte salbe brayd in a mortar. Then take a potell of
Smoep c boyle it wch it in a pan c wchon it is welle
fyned do in y w ayte. c y tybentyn c y ointment.

Do guide ointment for all woundes

Take Sabyu. Sago bolle. saufay of y llans a hand-

fill stamps yans roots to goder a ooth yans roots
oyls do shyns a do to fressch froyne sps a quonder
of mastis a do all to goder a make ym oytment

Another guide oytment for all man of wounds
Take Alans . angett . brett . Somyett . Acte . herbe yels
herb rubt . herb walt . waybrode . reb . anayllwort . y
lender of yedcals . the yedc bred . y . walyte mahis oval
walyte . stamp ill sps to hyn solts . and take of illins
shis molyll sps . a do it in a pan . y . walyte mahis is ov
fatto y may ext no sps y of take y lender a do y to
take y anayllwort . way . a fressch strops talact a ho
ny a may bnt a old froyne sps a wryne . of illins
shis molyll and take of all these tyngea every alone
lyll as galls y sps of y herbe a do all these tyngea
in a pan . a seth yans roots . when y lender waybrode
yalills a wessch . do an y nayls a dyp in a styss a
lat it bode . thap on . a if it waxe gone than is it dnocht do
yan yeloly to a fry at wold . a do it dollyn fro y fry
a wryne it tyngea a cloth in to a dno wessell . and
when it is faw dolo caldo do it in boytes . if y no may
gafe all tyn herbe . take also many also y may gett
and do y to wax a seth yans wold in oymis do yllis
y to a make it fyt . and if y may gett lett ays reb .
waybrode a anayllwort wessch yans roots a make
fyt y oytment .

A guide dypnt that is callid y dypnt of Antyoct
Take Anais . anayllwort . mador . bodicals . Syalory
walyte . anayll of yllans a gansofill . then take

6 goppes of oxpen 6 of tursay. 6 of yodonstyll. 6 of ydo
 byp. 6 of hump goppes. 6 of herte tubert. 6 of botone
 A porcion of ye rote of comfey & do all these in a galon
 of wyghte wyne & boyle it to ye halfe be wafted. then
 shall it be yegge a cloth & it is stallworth & aduaco to ye hony
 be pressed onto. then lett it be to it be lorde then may
 ye hony be also made yalle hony & do all to goder fast
 to ye froy. boyle it & stonid it & wode. when it is wode
 stonid. and halde it at ye stonid & yse nott a bone
 no stonid. take it davis fro ye froy & shall it be yegge
 a cloth & let it be wode & do it up to lape. and esse
 of to wouided men & ye wille cup. this synke
 oulde made at nypp. dayes before myssioner. or xx

¶ A maner of makinge of ballis of Antioche. // dayes after
 also myghtest. Anance Gwynne. Baynboxt. Goppes
 of ydo cab. goppes of flage. goppes of wodonstoll gop
 pes of yodobop. of illars y amce. & also myght of mad
 as of all y oth goppes. then stamp yams as small as
 y may. othen make yams in small ballis. of ye myght
 of a soufe esse & sye yams at ye froy. do of y esse
 at moye at synke ye wode of a peny and as myght
 at obyn. lett temp it wode wyghte wyne or stals
 als to hony yat har depe wouided or froy or wamp
 all a day to be to hal. pay nocht an ye wouided bot
 a ydo cab lase.

¶ Another maner of makinge of ballis of Antioche to hald alle ye
 also Anance Inyrt. Samyrt. Gwynne. Goppes
 Goppes. tursay. yafolou. Baynboxt. Lib. & way

Rothe
A. otid.

no suffer nocht y' wounds to helde. of thas take a ponde
yuyt & porrett swage & wozle. no wounds. of thas halfe
A ponde. tansay & anoyne no cofezor conano in y' wounds
of thas take a ponde. ^{eight} & Conygitte halde y' wounds. no
gardner of thas take a ponde. geympnall. Sordale &
noyane. tase y' dymbe in to y' wounds. of thas take
halfe also melle as of thas othor herbes. than stuy
yans all in a mortar to geder & make yans & small bal-
lar of y' quites of a donse egg. than do yans sp.
at dy' fro y' sou & y' wounds. And if a man be y' wou-
ded & y' may nott tent hym & nauely in y' laide of
woy' esp' hym a ball to dymbe a firtowght to hylle
& hylle & y' wounds calle herbes fayr & wels &
topo it fra all man of goll of swige & pfeitor. And lay
no a bzeop top. on y' wounds & ste no gantio nator.

A nothor dymbe off baller full gide.

Take anaw. Conyzy. yazole. Goppes of Gempes.
tasy. tudike. anow & mador as melle as of dy' of
tho oth' herbes stamp yans wels & small & make ya
in small baller.

A noth' gide dymbe off baller for Wouder.

Take waybyde. rub. violet. anaw & goppes of godo
rub & goppes of y' dolyop thans. gaiselon herbe
tasy. betoye. gylsple. Conyzy. bayuldayt of itens
also melle & of y' rote of geder the woght a poun-
thor oth' herbes. stamp yans wels & make yans & small
pouder & dy' yans in y' sou or in y' wounds & dymbe
yans in woynter. or than all oth' herbes fayler.

¶ Another for dops wounds & bolnes fast or bayne
cut in souden

Take y^e yote of Rymalis finkell & rolle it up. Consey
 e. y^e yote make e. boyle yam to gooder in wyne or ale.
 e. plase it y^e to e. dyppe it in wyne. Consey. Sponde.
 e. y^e yote of yedoboy. e. if y^e bone be attaynde. take
 y^e most of consey e. if it be dops in y^e flessch take y^e
 moste Sponde. And if y^e wyne be in souden take maffo
 of wyne e. if y^e wounde be bolnd e. yam boyle y^e to.
 e. if he may not dyppe yam. for butnes & Anais y^e
 to ill tyme.

¶ Another gode dyppe to stak wofe wounds

Take nepte e. stampe it e. temp it in wyne e. sefe it
 hym to dyppe e. it shall stak y^e wofe.

¶ A gode dyppe for wounds y^e or spered or yai be hale.

Take Sybery wofe. & all y^e yote e. sefe yam in
 wat e. cleve it thurgh a cloth e. sefe it hym to dyppe
 e. yat fall oppu y^e wofe.

¶ Another gode dyppe for bolynge in lye.

Take Argo. Anais. Conpall e. wyne of yllans and
 Gandepill e. wofe yam in a calan of wat to a potell
 than wofe it thurgh a cloth e. do hym up to tyll it boyl
 eis dore. than sefe it e. clayfe it e. sefe it hym to
 dyppe at obyn wofe. e. at moze eade.

¶ Another dyppe for to cast oute blode e. to pouge

A mede of y^e of dyppe of wounds or oth^r byssnes
 Take nepte e. stampe it e. dyppe y^e yote e. it shall cast
 oute y^e blode. Take y^e wofe make e. make sponde

of the spirit in the world & it shall purge the world
A good spirit & it shall be to the world if it wounds the
body or eye

Richard

Take gynnemoll & stamp it & temp it wth water & set it by
to spirit. And if it come out at the wound he shall dye &
if he get it he shall live wth out any faile.

A good ointment & ointment made for wounds.

intinctus
quis
est tam
potens
vniuersalis

Take Salsolite & ointment of Confection of the bones of cony
gall & wicks bonage of illians & houndfill & rabious & a
houndfill. Stamp y^e wicks wth a k of sugar & take
of oyle do oyle. And when you oyle wth stamp & small
to goder than lat y^e wicks rest wth oyle & wth y^e wicks
wicks. when lous y^e wicks on y^e spⁱⁿ in a stone wth oyle to
y^e spⁱⁿ fall to y^e wicks. oyle wth it thyeget a stone dach
e do y^e wth ill wth in a stone p^{er} & do y^e to y^e annes of
oyle. wth wth & wth annes & when all is m^{ul}
cast to y^e pondor of oliban. g^{ra}stale. Steepse p^{er}ons y^e
it g^{ra}stale to goder & take if it g^{ra}stale wth or y^e wth do y^e
e do it h^o y^e spⁱⁿ & cast y^e spⁱⁿ annes & annes
of also spⁱⁿ p^{er}ons & in oyle p^{er}ons it & among all
to goder th^{is} ointment or wth oyle g^{ra}stale for all wth
do e goder wth spⁱⁿ & spⁱⁿ d^o spⁱⁿ in any
man of wth.

120

Ointment for the stone in the ball & the p^{er} of the ball.

Take p^{er} of bone & h^o y^e wth in a mortar & temp y^e
wth y^e spⁱⁿ off a h^o & h^o & do y^e wth to goder
in a dach & make the ointment & h^o y^e to.

110

Ointment for the ball & the p^{er} of the ball.

Take y^e wynde seede as you and onto of y^e honne. & take
 cinquefoil & do to yase seede & drop a litle waxe in a pan
 & ming yans to goder & coth it wth a litle oyle of rose
 & do it on a clath & plast it on y^e ballles.

¶ Expos & midsynne for woudeos of y^e hede.

Take betons & stamp it wth oile of rose & fyve yans to goder
 & oyle of spallo yans thurst a clath & do it a pon byns &
 lay it on y^e woude all thys day lay y^e wynde of a
 messer you & he fall waysslye p^{er}one.

¶ Another for broken bones of y^e hede.

Take wynde & stans gopp of bath shils molle & bray
 thans & boyle thans in cinquefoil & do y^e to wthoite bray

¶ And lay to y^e fze

Another

Take biolitt or betayn & stamp it wth wate & synke it
 & it fall cures into y^e broken bones in y^e hede.

¶ Another sayp cure for woudues & bolyns of y^e hede.

Take biogill quill. conyill herbe p^{er}one or herbe of
 Anarico. yedecals. tawfay. hemp gopper of ilk and shils mo-
 lill & take of madder as molle as of all thys other herbe.

& do y^e to Anarico. biogill & y^e gysse malle & do y^e to

¶ to y^e other herbe before sayde. And y^e be done broken

in y^e hede that y^e day day not seche it esse growne

synke. Take yedecals. tawfay. hemp gopper. gorse

ment. wodenstall. hemp gopper & also molle madder as of

all thys other herbe & stamp yans all omyne & set

yans wynde wyne & if it wth onto at y^e woude

thar is a tabymyne of dede apte p^{er}one. And if it wth

willis ainto at y^e wounds & he castis it nageht at y^e moneth
thā is it takynnyng of life thā do seyrge y^e hede & seyrge
y^e brollye bawd quytely & costely thāt y^e no tawne nageht
y^e tay of y^e heryne wif it blode faste wyse & softely wif
lyne. outyon take oft hys & wympill it to gedor & lay
it on y^e wounds. And take wlyete flo wode blyed & shall
it on y^e wounds. fill softely & lat a woman y^e fodeo a
knafe gybe if it be a man wif wounds milke hy pap.
softely on y^e mow y^e shall on y^e clout & outyon lay
on a noty clout. And shall it wif mow as y^e dyd be fore
e on myll to it be obye it y^e flesch & yan wif y^e hede
& lat it be full to y^e mow. thā on y^e mow. In wif
y^e hede softely. And if y^e se y^e a bone as it awaye a bay
bill. y^e shall on y^e wof wlyen it payne thā is it takyn
yng of dede. And if y^e se be fore y^e tay as it wif. a spo
nall. or y^e do. yan is it takynnyng y^e y^e yone of y^e heryne
so y^e fonder & bolyne. And yan solleth softely dede. And
if y^e be none of y^e takynnyng thā sefo hym y^e dynde
bofye sayd ill day th^e wyse. and at mow & and at
obye. th^e dynde. seyer. y^e brollyng bawd com onto &
cloupe y^e yone of y^e heryne of blode & embawd y^e heryne
wif & hede y^e wounds. And if it be so heryne y^e mow be
heryne do y^e w a mase lat thā seyrge y^e hede as it be.
fore sayd. And set y^e w a pice of a mase. And wryt
it wif y^e dyntment. after wynt. Take pndill pndill
pndill monotay. bayndort. Ambrose. vrb. bngill. wof
gab. gnyfols. Soldone q. d. wof. lolar. Arge. Baynd
yozell. sayfay. botonyne of illaw. shils. mow. pndill

yams saunyn allewode & small ad flesche swyns esse.
 & so yebile & a lityll honey & wyngyn way. And when
 all thes thynge or stampyd saunyn. do yams in a closse
 cassyn. or a pan. & do y to whyte wyne. & let it stonde
 all a day & a nyght. & on y morn do it on y fy & sig
 it wode & sose it gide waluse. Then take it done
 & spall it thryght a clath & do it op. And a whyte
 it is yest soe anoynt it yad & it fall hote hyn full
 wode & sayd.

Another for hede breste or hysen. & y bones be hote.

Take malice. Doynode & gnyngdort of iltine a hande
 full & stamp yams all odyng full small & take iij ℥.
 of whyte flo. & iij ℥ of honey & yede wyne. Take iij ℥.
 of salt esse. flesch. stamp all odyng. the esse & ye
 esse. & do ye honey in a pan & stonde it & do y in yu hote.
 & make it wode hote & othen make it in aie enplaster
 & lay it all wayne on y hede.

Another salve to wounde on y body.

Take hede of beke & all ye fesse & stamp yams &
 do ye yise on y wounde & take hys & make a tonte &
 wode it on y Inse. & put it y in. And take y substaw of
 y beke. & y yise was wyngyn. thryght & lay it on ye
 wounde & hys & y to & yonble it nyght bot ill day
 and do ye enplaster iij dayes to / after y thryd day
 take whyte mals & gide wyne & do whyte salve yad
 to & wode it wode to soder. Then take a hyn clath
 & make it afa falds or iij or a pice of whyte beke

do y plaster y an clay it on y wounds do p ill day to it
be hals And ill day sepe hym to dyne in eyssent a
hute als quill. bryllt e conyent. when he had yonky
yans. they wold wms oute at y wounds e chous y wounds
e hals it fary e wols.

¶ A nothor Syrop for wounder.

Take layde e make saymye of e take homy e wyne e
ye wols e cothe yans to geder. do it on a clathe lay it y
to e it salt chous y wounds e hals it fary e wols

¶ A nothor sude Syrop. Take ye pise of Arty e y
wolyte of a usse e flo of wlyte e ponder of yelye
of ilkans sude melle e meng yans to geder so yat it
be thik e do it on y wounds e yentle it ill day ans.

¶ A nothor Syrop to wounder. Take gult gese
homy e collyer oyle e do y to pise of gesebolt knopp
eyne e all y sode e pise of yelle e way breds. cothe,
wols y e pise to geder e make thy salis y of. othou
bels it e do it by m boystee to hope.

¶ A nothor sfor all wounder.

Take bryllt. conyent. selfe hals. horkes pise hork wlt
hork walt amallage. Sybory wlyte. woodbynde qopp
vib. wedsals qopp of yeddye way breds. Gamlok
hombayne e wounde of ilkans sude melle. stampe
yans wols saymye e anall e wolt yans wols walt
may bitter. And othe walt dyll yans thryght a clath
e do to yans walt way e chous e do it by to hope
to y hals nede y of

¶ A nothor sude Syrop to all man of wounder.

take a lb of roseyne waxe & a lb of lard & a lb of piss
 of yew. & lb of alban & lb of ointment & lb of Sotoy
 & lb of plantain. & baybe. & lill consoude. mylfold
 wat yesse. of ilk ans a lb. take these essences & stowp
 yans illans be yans solf & tony yans ointment & and
 lat yans rest a nyght. In ye moone do yans w^y pott
 on ye fyr. lat yans ouels wolt & take it done & shall
 at thyngh a clothe & do it w^y boyster to hope.

¶ A nothor guide to wouddes.

take herb yegh. herb wale. bright. q^yntill. y^yallo.
 consoude. potato plantain. Anaco. of all these herbes
 take y^y piss & waxe & take & a bytill stowp essences &
 make yo oyp to all byld & all other wouddes.

¶ A nothor to hym of wolt make Syrop.

take flesshe of gepe tulagge roseyne waxe y^y naval
 Galban & or yans boybe wolt & for yans softely & do
 a bytill woyne y^y fi. & than take nyghe. & alban &
 quondor of mastibe & do w^y forsayde thynge. lat yans
 boybe wolt. but take y^y st^y wolt for yo is readye side.

¶ A guide outpote y^y st^y halyd. dypozam. & y^y icullyd.

take pynp^y wolt tawfay & y^y y^y laryfyns
 of y^y p^y broop of illans take molyll of y^y in thar
 A handfull stowp thy herbes wolt & make a more
 & do y^y in lb of y^y y^y & a lb of franko onfense
 & lb of mastib & lb of waxe. a quond of gay
 - linc made at onto ye fyr. all thow thynge fallbe
 stowp^y a w^y thy herbe & done w^y ans nelle pott of

coruse & schawis rotillbone y to a lutt yaine schis longe
 a sty yaine all way to you be hays & thyl. And take
 a quyte of cyld of lityge y. qytow or moq of coruse
 a qytow or moq & du qytow of rotillbone. bot take
 it frande mofto be lityge. This is a gode oymenst

for fosters & for hato fozes.

Hef may y be oger of a lychat maner amos the
 foster & y cauge. It wincos of a woude or of a foz.
 that is weyng halyd & bypbe into spowat. And if it
 be in ye flesch yep ymies into y of weye. And if
 it be in ye fynes yep ymies y of as it wof bynne
 be. And if it be in ye bone y wincos y of as it way thyl
 blode. And y foster has a nayolde thyl w othynd & a
 moyde w m. And ye cauge has a moyde thyl w othynd
 & a nayolde w othynd m. the foster is solden ome
 than it has ma thyl y ome. the cauge has on moq
 bot ome thyl.

A Gode omylast for ye foster

Take mayhede wylte tawfay. yayoll wylte malne
 Arge. Anus. stampe illans be hyn solle & woynt
 into ye quise & hibe y y hase of on ill eyffe. also
 mayll yse & that be woynt woynt. Then take wal-
 mothy & stampe it & take as mayll yse of it as of all
 thep other herbes & that be woynt. Then take shoffy
 thepe talagty woynt woynt. Gony & may butter & ad
 woynt eyffe & woynt of illans also mayll bo woynt
 And hibe yet all thep thylges tak foz woynt as mayll

doo y^e iuse off walborzth. Do all the p^rog^r in a pan.
 e boile y^e same wode bott y^e wolyte make salt y^e s^og^e y^e
 do for it is so fat and when it is wode wolyte doo y^e
 it thynge a clatys e do it in baystoo. Then take wolyte
 flo^r e do a pty of y^eat ayntment y^e to e wolle it to gooder
 to it be as thye as spelle e wessige y^e wode moze
 e obyn e woyne e lay y^e in y^e plaster y^e to And do p
 ill day to it be hale And dymke ill day fastid e woynde
 e Auance.

Another faryng for y^e fester

Take layoale e dry it e stamp it all to powder. Then
 take y^eat powder e sett it e thynge to y^e may make tene
 thys of y^e do a tent e ill thys e wole it be clatys
 e bynd it so y^e it goe nott oute to y^e be do it at moze y^e an
 daye y^e thys e wessige y^e wole to hote woyne. Do on ill
 day to y^e may se y^e y^e wode bloode come oute after y^e tenty
 y^e may y^e hote it up. ad powder of y^ele e iuse of way.

Another medycyn

Take y^e rote of mozell e wessige it e stamp it e wode
 e lay it to y^e fester at moze e at obyn e on daye
 e wode of rote. e wessige it e hote woyne

Another

Take woyne e stamp it e lay
 it to y^e fester thys on y^e day e wessige it wode woyne
 hote woyne.

Another

Take a
 plate of cop e wote it in woyne e take salt e shelle
 y^e oie e stamp it to it be like powder e shelle it on y^e
 plate woyne e sett it on wolyte wode to it be
 wode hote. Then wote y^e plate oft p^rice ad woyne
 e oft shelle on salt e hote it on y^e wode e do so ofte

to y have instill powder of bent salt in y plate. Then do
 salt on y plate a dy in y sove. you applye it to it be.
 powder. Then take ij partes a menged wth y thyrd part
 of powder of Stogys. Then do all day of y^r powder
 in y thyrde of y^r fester a put it done to y^r powder.
 A terte a do so all day to y^r so y^r fleshe be wth y^r
 a nelle a done. Then do y^r to all day apostolice a
 delto to it be hale. This is a fester medycine of A noth^r.

¶ The best coloz. Quince. Conyall. bright a sette yams
 in wyne on a well heat menged wth als. y^r made
 of wyte. make. tye a dyke salt y^r sete maⁿ dynde
 to be be hole a none other. And p^ris as he has dyndy
 Gase y plaster yody of dede toue. tye a y^r halfe toue.
 a lay it y^r to a dyke wth y^r endose it wth y^r wth y^r
 hote wyne a done it of y^r o^r. ¶ A noth^r.

¶ Take y^r gate of y^r wth d^r a dyke a steg^r it
 in p^rid^r a make terte y^r of to fynde helle d^r y^r
 hole is take y^r a dyke of y^r wyne a menged wth
 y^r t^rou^r a bytore a g^ro^r f^ru^r y^r a dyke a menged wth y^r
 dor a sette it in hony a make it so tye a y^r may
 make terte y^r of a do all day of y^r terte in y^r thyrde
 at m^rne a at ob^r a bynde yams to f^rste. And all tyme
 y^r y^r endose it st^r a wth a terte made of clat^r a
 wth y^r wth a wth hote wyne. Do so all day to y^r
 fester be dede. And y^r may y^r wth a by wth y^r y^r
 conise na gate onto t^rou^r for to take it a hale a wth f^rau^r
 m^rne a f^ru^r of wth a do y^r to all day.

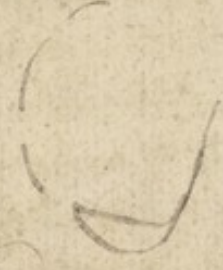
¶ A noth^r. Take allyne a dyke a hony a do it in

A pan

A plaster to do to the neck to a swell & a bytill to body & make
 A plaster to do to the face. It is made both to the fester &
 the sores. Another. Take out a composition
 of the bones of the spine & make a small powder of yam
 & do it in y^e thyle. Another. Take y^e yodicals
 yoppe & nitell yoppe & to the yone of y^e yoppe & y^e and
 of mador as much as of all other yoppe & stamps yam
 & make yam a small ball & do yam up to the top.
Another. Take y^e yoppe of yozell & do y^e yoppe in y^e
 thyle of y^e fester in dayes or in y^e oil of y^e oil of y^e
 yoppe & yoppe out of lay y^e to the ointment. Then take
 yoppe & nitell & make powder y^e of. Then take
 yoppe of yozell & yoppe & do y^e to y^e & do it
 to the sores to it do this as y^e ointment. Take yam a small
 stone & set y^e thyle & do yam up to the top.

Explicit
 Sicut magno est ymo p. ut q. p. co. in y. yal. in
 non est honor mag. deus ym. tal. p. in
 & ar. bono. p. in. de. com. ed. p. in. d. in. q. in. d.

Sicut magno est ymo p. ut q. p. co. in y. yal. in
 non est honor mag. deus ym. tal. p. in
 & ar. bono. p. in. de. com. ed. p. in. d. in. q. in. d.



Aqua vite & ymaginis & off

Habes in p[ro]p[ri]o . cadimo . mentano . culmo . yfopu . Sarcodo .
 q[ui]ops . p[ro]p[ri]o . n[on]at . q[ui]ops . ty . bo[n]itatis . oler . ob[er]uaz . culis
 d[omi]ni . o[ra]t[io]n[is] . aut . g[er]m[is] . o[ra]t[io]n[is] . aut . d[omi]ni . aut . com[un]is . n[on]at
 t[er]re . molle . d[omi]ni . q[ui]ops . q[ui]ops . cu[n]am . ex . p[ro]p[ri]o
 inq[ui] . in . t[er]re . t[er]re . p[ro]p[ri]o . p[ro]p[ri]o . cu[n]am . q[ui]ops . longi .
 castor[is] . Sarcodo . p[ro]p[ri]o . r[ap]p[er]e . r[ap]p[er]e . aqua . q[ui]ops . Et . q[ui]ops
 Et . in . q[ui]ops . r[ap]p[er]e . Et . in . uno . bono . i[n] . distillatorio . p[ro]p[ri]o
 Et . in . uno . distillatorio . Ista . aqua . p[ro]p[ri]o . loco . d[omi]ni . d[omi]ni .
 in . uno . distillatorio . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . n[on]at . Ista
 ista . aqua . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . q[ui]ops . o[ra]t[io]n[is] . d[omi]ni .
 aqua . ista . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . Ista . aqua . r[ap]p[er]e . r[ap]p[er]e .
 r[ap]p[er]e . Et . q[ui]ops . d[omi]ni . r[ap]p[er]e . d[omi]ni . n[on]at .
 in . uno . distillatorio . Ista . aqua . r[ap]p[er]e .
 aqua . com[un]is . Et . n[on]at . nisi . p[ro]p[ri]o . Et . aqua . r[ap]p[er]e .
 ista . aqua . h[ab]et . sapor[em] . Et . odor[em] . d[omi]ni . Ista . aqua . r[ap]p[er]e .
 r[ap]p[er]e . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . Et . da . h[ab]et . d[omi]ni .
 Et . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . r[ap]p[er]e . Ista . aqua
 r[ap]p[er]e . d[omi]ni . Et . odor[em] . d[omi]ni . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni .
 d[omi]ni . Et . da . p[ro]p[ri]o . d[omi]ni . Ista . aqua . r[ap]p[er]e .
 d[omi]ni . d[omi]ni . d[omi]ni . Ista . r[ap]p[er]e . ad . om[n]e .
 t[er]re . r[ap]p[er]e . Et . n[on]at . i[n] . uno . d[omi]ni .
 mans . Ista . r[ap]p[er]e . d[omi]ni . capitis . d[omi]ni .
 r[ap]p[er]e . Ista . aqua . r[ap]p[er]e . r[ap]p[er]e . Et . r[ap]p[er]e .
 n[on]at . capitis . Et . sanat . r[ap]p[er]e . Et . r[ap]p[er]e .
 d[omi]ni . Ista . memoria . p[ro]p[ri]o . Ista . r[ap]p[er]e .
 n[on]at . capitis . Et . r[ap]p[er]e . Ista . r[ap]p[er]e .
 r[ap]p[er]e . Ista . r[ap]p[er]e . d[omi]ni .

quoniam balnet totum palisim linoa et tioris metior. quoniam asphumit.
stomma or sepe bibat modo pido et tiorat una percula linoa no
aqua pida linoa et lavabit. quoniam balnet totum totum sitate facibi
quoniam balnet totum melancolicis et tiora qilibz mans dnuis cordis
ad qno dno adozforo sista quoniam ista aqua totificat iomndu
et gillay d pidiot horon et bytutes odo aiabo potata
cofortat quoniam caligini oculoz iposita lacrimas facit tota dissol-
uit quoniam bugula et lippitudo oculoz m et opt posita sopi
balnet atqz bibita quoniam balnet ad debilitati visio et affitibus
nybidio et opssio quoniam balnet ad lapido quidqz indycta ni
quoniam col bosica nonis muisibz frequitata dissoluit. quoniam balnet
oibz doloribz donon et dicitibz corrupt et singuis royo fio hui-
ta et oopy bibita quoniam onoban foidu emoidat cu lotiya oyo.
quoniam balnet oibz doloribz stommaticis quoniam balnet o opilacis opey
splenis et genui oyp oono medicina bibita et bnta quoniam ba-
lot o ubia frida de humore stommatico quoniam ad onone do-
loris et gutta de frigida causa. facta a bono dno adozforo
oypa ayat et bnta oyp dolore. quoniam contagio facibi et pasa-
dia facioni facis facit splendoris et bu odorans quoniam yoy-
piao de frigida causa ayat i potu frequitata or de ea fa-
nat cotidie tot ad ad qititate dnuis oiu teste. quoniam onone
fitana febre dnuis o herbas et yaduo ppta ayat quoniam
balnet aplyotus siatip. potuqras de frigida causa quoniam mltu
balnet blonibz a cu da huius q malo capes ayodit et do-
nas ayudat quoniam canque fistula et uola mo tango ayat et de-
pollit bonon h aqua est omo medicinar mator et dno oia
mirabilis et q omnibilibz sit offno. balnet oad tot onno pass-
onno frigidas. **¶** Aqua vite alia modo.
Aqua vite alia ni fatta pabo noyto noyis or qdo for

put cold water into y^e pott. of y^e stillatorie. & as y^e pott. frys and
y^e pott. frys y^e pott. no cold water y^e to cry in it will cry
Op y^e stillatorie be hys. as y^e will be when it be synus
to still take gods to y^e pipe. y^e as y^e aqua Otto oute go
tozelle & if it was hys. to y^e gods of y^e stillatorie
& y^e can oute of y^e litle pipe. y^e as y^e wat fall and
oute you it will fall to hys. And you lode y^e frys be lott a
pote frys for any thynge And of it be synus to fall & has
falsed in or in pott. make a gote frys bot at no tyme
to cryte a frys for you go still all to order And so fall y^e
wat to y^e hys a gote gote y^e of. you of pott. a litle
in a pott. y^e of a tabe & lode a candle at y^e frys & pott.
y^e blase of y^e candle to y^e pott. pott. & soff y^e candle sit
y^e wat y^e is in y^e pott. of frys so lode fall and may
of y^e wat will nott be fall no may for it is of no den.
nor strength. you after make denis y^e pott. & pott. oute y^e
is y^e in And after when y^e is tyme fall more.

The making of aqua Otto simplex And if y^e will
make aqua Otto. y^e muste take y^e pott. wat y^e y^e still be frys
& pott. it in to y^e stillatorie againe and also many of y^e sayde
herb as y^e may gett for And still it a gaine. bot for any thynge
y^e y^e make no gote frys yat falling bot ab pott. a frys
y^e may fall it worth all. for of it be synus to cryte hys
it will y^e be oute of y^e stillatorie be hys. bot y^e be way
y^e of a yat is y^e cause of y^e gods of y^e frys And y^e pott.
it be y^e by y^e as y^e be frys worth a pott. & a candle
bot lode y^e y^e flames of y^e candle to nott no y^e stillatorie
for and y^e candle be in frys for y^e stillatorie y^e ayer of

ye wat wille go to ye blase of ye candle & sett all ye stillato
 in an fresshe ye stasse & ye wat ymmedueto ffor yat wat
 wille have tybille palleor & strengt yan ye totteu wat be
 for had. Whatt yese wat be ffor sayd wille do a way all
 waykyns of ye bonostha & patica passio in ye habit bone
 & it wille do a way ye totteu wat & a man or a woman
 hase it new so ill & it be putt in yey monthe & halde
 stille in ye monthe a litte tyme & efter put it onto of ye
 month a soone as it is aido for ye pally & many oth wales.

¶ Aqua Vitae pfectissima.

Sofo so wille make Aqua Vitae pfectissima. Take aqua pfecta
 be for sayd & put yep to yese pates. made in poudor 7 to
 say. a potell of wat of life. 1 unc of notenunges. 1 unc
 galniza. 1 unc of quibbles. halfe ans unc of lang pop.
 halfe sa mobile of small pop. also mobile of ayne. 1 unc of
 ande emanon. halfe ans unc of clothe. halfe sa mobile of mase
 1 unc of exaniso. halfe ans unc of fenkell peds. also mobile
 of ames peds. also mobile of comyn. bynde all these poudors
 in a bage & lay yans in ye aqua vitae in daye & in nyghte
 or yee putt ye wat of life to ye thye fallinge and conse
 ye beffell yat aqua vitae & ye poudors be putt in ye noth
 cond to yans. And efter putt aqua vitae in to a pott of a
 saler & fill it w a pte fy & byng ye bage w poudor
 forsayd in to ye pott of ye wat of life is putt in and let
 not ye bage w poudor toge nor com ney ye aqua vitae
 ye space of ye hede of my fnyger for 30 may bynde ye
 bage w poudors up as a syng be tllens ye pott month
 & ye fite of ye stillatozi yat it shall not cond to ye aqua

unto bat zo will e full yo aqua bte on yo maid e gyt abo
mobile y of alo zo may gott salyng y patt fia bymyng bat
on full yo bat co fste fyd fr bykyng ante of y fillatory
e yo wat icallyd aqua bte pfortissima And it is gode
fr all gnomas e dyss talyn of calde e fr y palsy yat
poyber a man ho tonge e dyables ho mouthe by to ho op
e make lambe y ta fde on yo too quarter of a man or a
woman e for many othor ayble e gubens pbenes y ma
tudo fr my sounnances of supfytos of meteore dympe
e of takyng of calde.

Aqua bte alia iii

Ther fadnes ffont pofitimi. Gusa. Spayasi. Capofias
ayardom. anlofoly ymgoyd. Onduns. Capols. Capl
li bemo qd. qy. rot. y. pho. ant. mu. puzd. tozant. E. d. spalla
tozic. ad bmo ponant. e. ad bntu ignis distillat. cat

Her beguyns y making off oyle **O**leum mafi
no vocap e q. of mastice e d. q. of salband bote yans
small to ^{non} gedor e a li of oyle e bote all to gedor e gho
oyle conceytes febull membres e yo bnde to yans yat
has paticia e for waftyns of age e amfytos e fo
made of calde awse. And anoynt it on y^e yosion of y^e
matres e it w^e p^endes y^e caldnes y^e of e d^e y^e g^emygo
e helpes y^e concepcon

Oleum de castoreo alio iii

Aldo oyle q. i. sode ayne q. i. oleum nardum q. i. p^eca
colpita dater. mastice of ill. y. p^eozymodo q. i. stamps
all these in voyne coole e latt yans stunde so to gedor in
sayes e on y^e my saye sethe yans all to gedor to y^e voyne
be wafted away e yan putt in oleum nardum e than stunde
it thygost a dammar e tope it to zo hafe uode.

Itu q̄a h̄a cota i vno ut aq̄ tollit dolore st̄chi.
muat appetit̄e r̄ p̄uocat p̄s̄a uen̄e in fozna

¶ Myapilme ra. s̄ r̄ ō th̄p̄uo m̄p̄e muat h̄m̄p̄ie morbo
p̄tozo r̄op̄sit. t̄ssim̄ p̄p̄ollit. aacoldzat p̄t̄uo. l̄atio
dolore cedat. h̄is q̄ morbo r̄osp̄ie q̄em̄ laborat
ob̄uocit. or̄ nō s̄ ō v̄p̄ie q̄t̄im̄no calub̄no // It̄u
requis̄ myapilme i aq̄ r̄ aem̄ p̄ab̄is tollit a l̄aust̄ ea

¶ B̄nta potata exp̄ollit p̄t̄u r̄oh̄eret v̄on̄em̄ st̄o
v̄it̄ s̄ t̄ssim̄ r̄op̄sit m̄ouf̄ma p̄gat. tozina v̄o
t̄uo i aqua cel̄ v̄no cota cedat potata. r̄o m̄olle t̄a
doloz̄. clapp̄icat a appet̄ r̄o aldo p̄s̄a r̄eo ut
areto m̄yeta cap̄it̄ dolore r̄yat r̄ ō p̄orta v̄o
doloz̄o r̄ t̄m̄ozzo t̄estuloz̄ r̄yat // 10 11 f̄o 2

¶ B̄ena q̄uo a. p̄iḡel. v̄at̄ q̄ ep̄ilona

¶ B̄osa car̄ q̄p̄os̄at r̄on̄e a t̄ia appet̄ a t̄ora r̄yat
f̄l̄io m̄at̄. ob̄iḡit. aco f̄ep̄ozzo r̄oh̄eret v̄on̄e
q̄em̄. m̄olle dolore cap̄it̄ cedat r̄oz̄de r̄h̄ic
exp̄gat

¶ S̄anna v̄t̄iḡon̄e i v̄no cota r̄yat a t̄y laborat̄ib̄
ex f̄ozzo p̄dest

¶ S̄at̄up̄ia ra ō r̄ ō v̄p̄ia r̄ m̄ost̄a p̄uocat. aboz
f̄u p̄ollit. m̄ul̄is b̄ia v̄is̄a p̄gat. tozina v̄on̄t̄uo
p̄p̄os̄at n̄aus̄ea cedat r̄o v̄no cota r̄ calida potata

¶ S̄unt̄ can̄lio clapp̄icat v̄oro r̄ p̄est̄at v̄oro p̄ d̄t̄a
r̄ fac̄t m̄od̄ulla can̄lio c̄m̄est̄a r̄o m̄olle clapp̄icat
r̄ v̄al̄et ad p̄anca v̄oro.

¶ S̄ulina r̄o m̄ul̄sa b̄ib̄ita q̄el̄ r̄ozzo p̄dest p̄gat
bon̄e r̄ m̄ost̄a r̄ m̄oz̄f̄ r̄on̄s̄uatoz̄ r̄yat t̄ia r̄o v̄no
r̄ r̄ypp̄orta. aia r̄oȳ. ōv̄t̄ q̄p̄os̄at v̄oto t̄iss̄o
r̄ dolore lat̄opo.

Anasotid doloro ptozio pstat actio clarificat
e na mitoria nyat.

Athuo ra. e. e. a. sapatis calefacit visio clarificat.
p. v. v. h. l. a. p. r. o. n. a. o. v. l. a. t. e. f. l. u. x. u. s. c. a. n. g. u. i. s. a. n. d. o. d. o. r. u. s.
f. l. u. x. u. s. g. s. t. r. i. g. i. t.

A d. d. i. o. g. l. a. d. i. o. l. i. p. o. d. u. c. a. t. a. p. o. s. t. a. d. a. b. i. s. o. l. u. t. i. o. n. e.

A p. t. i. a. i. t. i. c. a. t. u. y. a. t. c. o. n. o. s. i. l. i. u. s. t. i. d. m. o. l. l. e. c. u. l. i. c. i. o.
m. o. d. o. t. l. a. p. i. d. e. f. l. a. n. g. i. t. v. o. t. e. m. t. u. s. s. i. n. y. a. t. s. i. f. o. l. i. a.
n. o. c. a. l. d. t. i. a. o. v. l. u. s. a. p. p. o. r. t. a. o. r. n. a. t. o. r. d. i. d. a. p. u. y. a. t.
v. o. l. u. a. c. a. n. g. u. i. o. a. f. i. n. i. t.

A p. a. t. u. l. a. f. e. t. i. d. a. v. a. l. i. g. t. p. a. b. i. s. e. q. u. i. m. b. o.

A p. i. n. o. l. l. a. e. g. t. c. o. n. s. e. n. s. u. o. p. t. i. a. e. g. t. p. o. s. i. l. e. n. c. i. a.
e. x. p. o. l. l. i. t. d. o. m. n. o. r. i. t. o. a. b. s. q. m. o. r. a. v. i. c. i. u. s. p. l. e. i. o.
n. y. a. t. a. b. o. i. b. u. s. v. o. n. s. u. s. d. e. f. e. n. d. i. t. a. i. s. a. n. d. o. d. u. a.
e. a. o. r. o. s. c. u. l. l. i. g. i. o. n. e. v. i. v. o. d. e. c. o. r. p. o. s. i. a. t.

A f. f. o. m. i. t. a. t. e. n. o. q. q. e. q. s. e. f. f. o. m. i. t. a. t. e. v. i. s. u. c. l. a. r. i. f. i. c. a. t.
p. p. a. t. i. z. p. p. p. r. o. t. e. o. q. u. i. n. a. v. i. d. e. n. t. q. u. o. d. e. f. o. s. a. s. e. x.
s. i. m. i. t. p. l. h. a. n. d. i. o. n. e. a. d. q. u. e. l. f. o. m. i. t. i. u. m. e. s.
m. o. d. i. t. e. v. i. d. e. n. t.

A p. s. c. a. l. a. m. e. n. t. o. p. t. o. z. i. o. a. l. d. e. r. i. a. n. i. f. o. r. t. t. u. s. s. i. e. p. c. o. n. t. i. l. i. z.
v. i. s. u. s. s. a. n. a. t. q. u. e. t. a. n. i. u. s. c. u. i. d. a. t. n. a. m. e. c. a. l. a. m. e. n. t. i. u. s.

Contiter porio magno p. q. l. i. p. n. o. f. o. 19.
Contiter Betonico. s. o. l. i. f. o. 29.

A b. a. d. e. m. o. i. a. m. i. t. a. v. a. l. e. t. v. i. h. o. i. q. u. e. l. e. m. i. q. u. i. t.

A n. a. n. i. t. a. p. p. o. n. e. g. a. n. d. o. t. g. o. s. t. a. s. c. a. t. i. b. z. e.
e. t. a. f. o. r. t. e. d. o. l. o. r. t. h. a. n. e. t. i. n. t. i. a. v. e. d. i. o.
e. t. a. n. t. e. q. u. e. m. a. n. e. a. t. s. t. o. m. a. c. h. i. u. s. v. o. l. a. t. o. r. i. t. a. t.
f. o. r. o. r. n. a. t. q. u. e. t. u. r. p. o. n. e. l. a. t. s. t. o. m. a. c. h. i. u. s. p. o. s. c. a. l. l. a. t.
e. p. u. o. i. n. e. x. p. o. d. i. t. v. i. v. i. t. e. s. a. p. o. f. i. l. a. e. p. u. y. o. t. i. u. s.

A l. i. t. a. f. a. c. i. t. a. s. p. i. d. d. a. t. l. i. m. u. s. e. a. d. i. m. i. n. u. a. t. h. a. u. p. t. u. s. e. p. o. q. u. o. p. l. u. r. e. o. d. i.
c. o. m. o. d. a. l. e. p. p. o. f. r. u. l. t. t. u. m. i. d. i. u. s. t. y. m. o. l. o. s. i. u. s. f. o. 29 p. o. g. n. e. t. o.
f. o. 1. p. o. g. n. e. t. o.
p. o. f. 10

Asqabara

Asqabara qmocat vna / Sanat ydipicior hictico
e snatua pdest. isora pncat mntia e amio voluo
e anuot puzdia vatu Sz qd doly dapi qd vido stute
Cappi / vupot topi / pgonis ph dot qmied vyo q omi
e ph dyse puzbz q maabntt e calido phz debilibna
dot oia copona du omis vntt e qly v pgonis fonda
q ca. dendo omis ignota fo. e ponata v qno p nocte
e mans at marata e fiat alio do illa cu capis patti
pazna e p comedat apuro e bibat vnuo albu e vnuo
dat petagia qntuicqz fortis qd fuit onffiat e mndio
folioz p ditorz. Alip dot vnuo q q otia v p qm
v qid gora. Sicut on vaty. Dolop caput v ca. e fono
illuunt ca. // qm ad epilonaia da pnt biboz v q ca
Azma e hba. da illa e pnt e maia e da v vnuo
ad bibendo. Amotibz e moy cyabit eu.

Coffolus cortis e aqua vaty optis dter caput // qm
potata cu vnuo redat doloz latia e qm qz exatit
vntu qm qz na ii e addat acetis

Inflam deqqt qady oil acetis e tepido dnti
appot. do fact p dyp p dells i. p dols // qm ad
Sinf. de opti dape conuon. An amclon e cyanofo dno
da omis fono e tango dntis dubitit q vialz e
e pnat eozz e vnuo pntis hba e p q v qstat.
Sanna hba vaty oia vtyr caput expimat vnt
e q e tupa vngant e hba cathaplasmat.

Hydrella capo fo mrozollu e vnt cu p dntia dendo
capo panna ageriti coqsa e vnt iose. e fac cathaplas
ma e vnt oia vaty cae vnu e hopyce // ho de sca
nuta fact appo vnt e forat opabi // ho de fact
atplox tra cu vnt. melle e acetis.

Daplex e qd bibit on conuon. cu vnuo sanat vnt
vntu /

// For to do hayre a day take & make lech of
 gaid spa aske or dweeth y^e y^e south of
 for contempne hayre take y^e mye of ymou lunde
 & shouye hayre is pulled away Anoynt y^e fode
 y^e with // Or take aske of almeo benke & myeto
 bynd hys appymnt & wolt wot & dycat an
 // Or take lunde of dwebynde & stamp y^e ymou
 wole & toup of woth wynges & lay it y^e on
 Or take mowp egge & y^e blode of a kalle
 & y^e gnu of ymou appymnt & dycat & stamp
 y^e in a mortar of lode woth y^e consplebynde
 hys & froyt it y^e on ofte // Or take nettoll
 fode & stamp woth wynges & est y^e wote hote
 Anoynt y^e y^e woth // Or take gony egge meng
 y^e woth oyle y^e ano wothans has beins sothen
 in & do y^e on // Or take & do allay y^e hayre first
 & take y^e blode of a kalle & y^e galle of a gayte
 & Anoynt it ofte y^e woth & it shill not piffer
 y^e hayre to egedes // For syne y^e ymou
 Take a yede gale lufe & Anoynt it wth y^e white
 of ano egge & lay it to ymou syne dehen y^e
 gayte to bedde // For to to hane rhye syne /
 latt y^e blode on y^e by day of may on y^e
 night ymou y^e kaste day of apyle on y^e
 leste ymou //

no p octur

<p> // Siqua dupo meduani sanguis mure hoc lapide frangit solapolegia sua q^u oles Abrotanni sine opofagia colla lupini hunc sicut paratum q^u nade pro anoz opus postilini vdy // Est amo vna w synapio mediana </p>	<p> po colla o napa yohisto dupo kado. Anoa m pho oak alle (Tymos yady mmi hduulapo & dnt zalaiga olinestio </p>
--	--

Repudiis omnis capitis & munda & stude munito
 cogit aceto. Doni ut molle. Donde cu' ang' & martaria te
 100. Donde Acapo dgentio uniu' & pous d'olso & p'dictio
 adde i' vngt' v'z ad orabis araxp & ahazp p'ou' & b'iaqz.

Si v'rigat voo h'p' p'p'it' vel p'abio. p'ubigatu
 lod cu' vnguento albo & stato ep' d'ayat. d'u
 tid abstinere a f'at'io & ab acido. **H** h' de Coloto capnat

ad moz
 p'hea

fiat puluis de agario & canisio spozio. aceto &
 admoz p'hea. **A**dmozat p'dio alon roe & cep & fiat vng' valde **P**o. ba
 ad mozzhea. **I**tem i' v'p'p' mozzheato fiat p' p'p'
 sat' donde orax'ia & f'ioy potit' & t' cup'p'gata
 puluis agaria v'z v'ia i' q' ang' l'om'ia adu'to.
 v'zpoz' applicent' sobz p'cedo' omisit' p'gato. **¶**

Sahosa rastroz' l'anonidula p'mula v'opo. **A**nthasia alio n'oro
 r'ast' ^{ra} anthasia ^{caus'ay} v'antant p'altica mombia. **T**aus'eti & d'u' r'aus'ay

Si calor e' muni' v'ont' muni' q' p'p'nia
 pulla sobz p'p'p'io muni' d'ap' m'ediana
 o' alioa m'ix' p'ita p'ya p'p'p'nia t'p'ara
 & s'unt antidota v'nt' m'oztalo v'onem

Ap'na p'p'p'io p'astint' m'ediana b'ysam. **R**ap'p'olbur
 v'oo & o'p'eo magua' v'ulua magna voluit

¶ Capite

¶ Pro animo gargarizatio potest confortat digestioz seu
 pro. papat vid e oribz interuifort e papis orad in
 sapofit et no manio. et vly. **¶** Pro gargarizatio
 capite emigrua ac pondit d. de aduo puytu
 e de quiconapri panti q. ob. td. omibz e lulla i aceto
 e pro calhapi q. de melle e quaz salhapa de oria
 pia bona. cu liqz. infusa. cu aceto. et mpto omibz
 e amitt de hoc rorday q. e tene o oro rly dno
 dno poter y qedo. e t exffans e o fac deaco et
 du deaco p noua ma hora tau. et qu ibio ad locu
 e o fac p ny dieo e or pmao o bacino or ptoit
 aligz dno andebio glet cu liqz. or obno. **¶** Ad
 doloz capite. ofolue or cozzi galibus ofo. romi
 comode. humozes attitit e mpt puytu. **¶** Item ad
 doloz capite. An qaduo abfynth. o deo tjos
 tyom e albumen quoz e gtojanit. e pnt. in
 lino panno e capite mclapit. **¶** Ad dolozem
 capite p longu temp. ac dno manuphu de
 quita e alio de o deo tjos e tno de folio
 lamp e y bacao lamp e coq bnd e aqua et via
 e lana cap tyora et fiant no obo pofarce p vng.
¶ Quomodo capite or out ex humozibz alidno o
 puytu. acit e vntu. Si ex humozibz effio. e frige
 dieo o quatinuo. **¶** Ad doloz capite. E obo pofarce
 obo violaz an obo ramomillo. q puluis raptori. p
 mgnitit. q. e adde pnt ror. obpno. e fiat vng.
 tu melle no dno t. fac. q. d. azot de foibz fometo
 orlymatans. qu. e puluis mgnitit. **¶** Ad pto i capite
 de obo pnto e pnto mnti e coqns e modico
 aceto lano e t pnto q rorday plene fupio e t exqut
 dno e fac pnto ror pofarce pnto e pnto modico hm
 liqz. e nafo de. e t mox ruytu e fite. f. mntit e
 e fac p ny dieo q libz die bio. **¶** p p h f o s p a

117

folio

118

p p gao
capite

no b

Con Inflatas

¶ Ad inflata pubea pusa mayl del eosa fructos de
cango. a omfion a oate a tbleo. susobls a dpha a bu
no bo ce gobit **¶** Inu inflata nu to alia a ompha **¶** Inu
p inflata uoi ut nona a ad abfuitu a apu a anion
no bu qoz nam a to oia omul a ompha **¶** Ad fanendu frigi
du suteti gt flatam calida. Ex iomstasbo. omcho
on plantago a ctinov. i. blodobotonq. poyozp no tuf
plantatoz a mozells. au. bicuti de gay qutu suffic
to bu oia omul a appens a roza uoguisa ad fortifi
candu fac debito **¶** Inu ad timoze hachioz ex
flsobotoia de poyz. a to a ompha **¶** Inu ad inflataz
gonaz. ex doloz de noue tat plantago cu pedioz a
ompha **¶** Inu tat puz. cu vna a calido tenat doro
¶ Ad Inflatam manuu de oue iomstasbo mozells
apuz farina ozdei a fac omphi a piffu a appo **¶** Inu
ad inflata mctaz de gossosof. a chy lymmet a rognis
v aqua. a to a ompha ca calido. cu sustasbo. **¶** Inu
ad inflatoz pediu inflatam pediu de apuz a to cu
miao de pous albo a cuq dnois albo a ompha **¶** Inu
ompha plantaginis tra cu topido roto a a dca. caisa
¶ Inu ad inflatam intestinoz th. ungetu cu vna et
bibitid. v. d. iust. p. l.

Ad inasione inozp

Ad inasione inozp fiat potu talio & confecta manub
ne alio quibda maiore. alio quibda vicia betonia plan
tagine quida esto i aq tana ut an fia veta cogitoy
e appo mol. ad dulcoradi quita oz. et inde potet ifpu

Amplius de ino de qd quia respa veyensa cepu
omni q amil fipendit fundot & ply mfr adatu fuit
pore sup vzu e apponit ita calido e fipendit. p. **Ad**
m de ino de qd r to e appo qbz disty. v. e.
do vimb p dicit fac quibda v mlyto cu molle voblu
appo dpo. e fipendit & vigne de vobis cu ibi fuit et
gplidabit inu ably. dubio. **Ad** q tptate temperate
no onco in fiam e potu sup inuo p hlot h m m o z o
notua v no desbordat ply.

Ad pucam inozp q fit cu timore timore e dolore
e moll puz navat an q. e p. cu q. q. fipmo fabaz
moll e puz amil mlyto q. hntic v m d m. e p. d. d. p. t.
ab ignis e imponat p. hntic cu e fipma fabaz e tepide
pat sup lone dolente.

Ad inozp p dolore inozp e mltaz & vialis
vignatib lappay ancti apy rotayos an ay. q. anq
pore p. ront e p. d. lomo e p. d. f. i. a. t. o. n. y. d. i. s. t. y. p.
bulli e v. l. e. v. l. a. t. s. appo. e. m. o. l. l. e. e. r. e. p. a. t. a. n. i. q. u. o. t.
bulli omil cu q. p. l. i. n. o. t. u. m. e. q. f. a. p. m. o. f. a. b. a. z. v. t.
no tato q. f. i. f. f. i. a. t. e. d. p. p. u. s. s. a. n. d. i. s. i. m. p. l. i. n. o. e. t. e. p. i. d. e. a. p. p. o. t. e.

Ad inozp p indignatib inozp ex f. i. a. e. a. l. i. o. r. p. m. e.
bzoz dolor de fabana. absinthio. m. d. i. s. t. i. b. n. o. v. p. i. c. o.
e f. l. o. r. o. e. q. a. l. i. d. i. e. e. p. i. s. t. a. b. i. o. c. u. a. r. o. p. o. a. p. i. s. t. i. o. e. q. u. i. n. g.
d. m. o. p. a. z. a. e. f. i. p. r. a. f. i. a. t. o. n. g. //

¶ Cant morphe cano.

ad gorph **¶** ad morphe cano ad repas ad domo e molle e pot a g
 morphe p t d m g t m s u d m o e a t p i l l u o t p o o d i o
 ad morphe cano **¶** morphe cano rapido. de pta cat.
 e allis e fac onypho e lya e m u e t a m a n s e o r o p **¶**
 ¶ m o s m o t p t i a m a s t i c a t i o a d i s y r o z e r o n d e o r t h i t .
 ¶ ad morphe cano venisus p te pta e bibe cano p
 g b a t i a m p o o r p m o r p h e **¶** ¶ m o r p h e c a n o m o d i o
 o a l e t t o e m o l l e t e p t o . m o r p h e p a p i d i c a n o u t m o r
 p h e h a i o a t o p t i s c a n a t i s **¶** ¶ m o r p h e c a n o a p t i e t
 v i s t e r b z e x o n t a t i a m o r p h e a p o n t c a l e d o a p p o r t a s e
 n o n u o r t h i t e d o l o r e m i t i g a t . **¶** ¶ m o r p h e c a n o
 d e n t e u t a l l i g h a t c a n o p o z p n o c a n b i b e **¶** ¶
 u i t o m i s a h u y m o r p h e c a n o i s t a . S u a t r a p p l i q
 r e p a . g y r i a . m i n o r . a l l i a . o a t . p o r d e o f i a n o e p b n o .
 ¶ a i a c a n o a l l i g o a p n o a c o t e e m o l l e f l i q m o r p h e
 o r t h i b y t a p p o n a t e p o n o s a d o s t h i t e a m a c a l i d i
 t a t e e q u a n t a t o d y p t i m i t d o s t i m i t e g f i m i t

De dolore dorum

¶ q u i m y a b i l i t m i t i g a t d o l o r e d o r o n a n q u i n l i n a
 p r o p t i e e p r o p t i e a n o m o m f a m a m p u d u p l o e i
 m i x t o r o t m a a t o e i a p p o n a t g a n t i a i l l o d o t a b z
 m d o l o r e d o r o n a n q u i e x t r a c t u o n o v l i a c y a e s t
 ¶ m o r p h e c o m b i n a t a t a d i e n o a r g t o g l a m c a l i d a e t
 p u l v i z a t e i c a a t o s i p p d o n t o p o n a t m i t t i o o r o
 e a l e t e d o s t i c a t i o n u a d o s t i o d o t o a c a p i t o
 ¶ p o q u i d o r o a p p o n a t d o t o o m o d o l o r o
 e i a p p o n a t

¶ De somno et pede

¶ De somno et pede distorato. et stonyus et an. qm
 noy spozus. et cetero vicesis. re. l. f. omis. re. p. omis. an.
 q. inasit. ad. p. omis. et. d. th. y. in. el. p. omis. q. p.
 ca. q. d. ista. b. l. h. a. t. t. d. m. i. s. s. e. p. l. a. c. d. i. a. l. t. e. a. q. v. i. n. g. e.
 h. i. c. e. a. p. a. m. u. s. p. i. n. a. d. i. n. a. p. m. i. n. u. t. i. s. a. n. p. p. a. m. e. d. i. n.
 p. l. a. s. t. i. c. u. s. p. d. e. a. t. ¶ I. t. e. m. e. i. p. s. o. n. o. e. i. t. n. e. f. i. c. i. t. a. t. a.
 a. p. p. o. s. i. t. u. m. e. q. u. i. n. c. a. l. i. d. u. m. n. o. l. a. c. t. u. s. d. u. l. c. i. s. ¶ I. t. e. m. a. d.
 p. i. t. a. p. o. s. i. t. u. m. p. u. o. a. t. e. m. o. l. l. e. r. a. l. i. d. o. a. p. p. o. s. i. t. u. m. f. a. b. i.
 t. y. t. o. n. e. s. t. a. l. b. i. n. u. s. o. m. i. s. f. a. c. e. n. t. i. u. m. e. a. p. p. o. s. i. t. u. m. ¶
 S. i. m. p. l. i. c. i. t. e. a. d. a. t. t. e. n. d. i. d. u. m. a. v. i. l. i. s. e. t. q. u. i. n. t. e. a. p. u. i. e. t.
 a. l. b. i. n. u. s. o. m. i. s. f. a. m. i. s. o. l. i. g. i. s. e. c. e. f. i. a. e. r. a. e. i. t. i. t. a. v. t.
 e. d. u. p. i. s. i. t. m. o. l. l. e. r. a. p. a. m. u. s. n. e. p. o. n. i. s. e. i. m. b. i. n. a. c. u. p. p. a. m. u. s.
 i. n. u. o. i. n. m. i. d. i. f. i. c. a. t. //

¶ Ad tubiarum curandam fac loxma de ligno inofensio
 S. n. a. t. z. p. t. i. b. z. a. q. u. e. e. v. i. n. a. p. t. i. s. a. r. e. t. i. s. e. l. a. n. a. e. a. t. i. n. e. a. d. i. n. u.
 l. o. x. i. m. a. t. o. p. e. f. a. c. t. a. v. t. n. o. a. q. u. a. p. u. b. e. a. v. e. t. a. l. b. a. e. n. o. s. t. i.
 p. e. r. i. p. p. a. q. u. i. n. t. v. e. t. a. l. b. a. f. o. r. a.
 ¶ A. d. t. u. b. i. a. r. u. m. c. u. r. a. n. d. a. m. e. t. i. n. t. e. g. r. a. n. d. a. m. v. p.
 f. a. m. i. a. a. n. e. n. a. r. u. m. i. n. u. a. p. a. m. u. s. e. i. l. a. t. o. e. c. e. p. o. v. z. v. a. l. d. o.
 ¶ I. t. e. m. f. i. a. t. e. n. p. l. i. c. i. t. e. d. o. a. b. s. t. i. n. e. n. t. i. s. o. a. t. e. e. p. a. m. u. a. m. o. l. l. i. s.
 ¶ I. t. e. m. a. d. f. o. m. e. n. t. u. m. i. n. a. l. i. a. e. n. a. s. t. i. p. u. m. a. q. u. i. t. a. t. i. e. e. a. q. u. i. o. p. t. i. s.
 e. a. q. u. a. e. t. u. b. i. a. r. u. m. a. p. p. o. s. i. t. u. m. i. t. a. c. a. l. d. o. e. p. o. s. s. i. n. t. // ¶ I. t. e. m.
 f. a. c. v. i. n. g. e. r. i. t. u. m. d. e. c. o. r. a. e. a. n. t. p. o. z. a. e. v. i. n. g. e. t. u. b. i. a. r.
 e. z. p. i. n. o. l. a. n. a. e. a. t. i. n. e. v. i. n. a. p. p. a. e. t. i. s. h. i. c. i. n. o. p. a. m. u. s. l. i. n. e. s.
 ¶ I. t. e. m. i. n. o. r. s. i. u. s. e. a. l. l. i. s. l. a. t. i. c. o. s. e. t. h. i. s. b. e. d. i. c. t. o. a. n. e. p.
 e. q. u. i. s. e. a. q. u. a. d. o. m. i. s. e. c. o. p. t. i. n. v. i. n. o. e. a. q. u. i. t. a. q. u. o. d.
 i. n. a. r. i. o. r. p. e. e. a. q. u. e. e. a. p. p. o. s. i. t. u. m. i. t. a. c. a. l. d. o. e. i. t. p. e. s. i. t. u. m. p.

18

Augusti frigidu

Augusti frigidu dicitur et fit ex Jambabo plantagio vrbisq
 madragore effulo marozio. yppis. papano. ponnigross
 mozelle lactias hancis vnois vials vngs pastozio
 botrias actias. rufales marozio. pigls. hpondgoss
 goudgatt. rosac. An. g. q. usqam. g. y. An. p. 2
 no qitic suffiat dicit omibz fiat admodu bitter
 bsd i olla tda mada i appi u asp. utqet q d pot
 p p b dion t acta hic cu dactoa c rtime fat ut
 pno c pout p p m dion rtime fac ad pno c t
 pout p p dion t fixa pcola c rtime q. actiy
 c t pno i p p dion t.

Instrumentu

Autem qm dicitur biliant amara et possunt p batio est
 no q p an oia fiat p pno ranguis c pl dot pot
 p dno c pl h fiat simplis cu m dion t. ¶
 Ag suptuor. i q ab m p m dion t p
 // Simo h bto botomae d. m. m. d. q. c. fac q astillas
 c vna h p omuat c doctiaat c ag ralde rudo
 m. aede c potot // Itm q suptuor p assione coah
 msta rofic p p p comodat. cu dactoa c p l b p p se
 m. // Itm apud msta pta omibz in lacto obull
 c d b l o z e //

De persona sanctorum inter

¶ De materia apostolorum quod per se non habentur per se et
adde et duplici iudicabili
¶ Si autem dicitur de uno apostolo de uno loco ad alium.
 De actu xpi ut respiciat ut acta ut effluam
 in ore et tunc et plerumque in affectu per se dicitur
 subiecto dicitur et tunc et unum quod dicitur
 apostolus et de paritate attendendo quod dicitur apostolus
 ad divina corpora.

De medicina ad febrem

¶ De medicina ad febrem et febrem dicitur Amant iudi-
ca capis. an. q. sic no. melle et aceto et dicit. 3. 119
no. de ratione ap. q. 10. ¶ Contra dicitur ad febrem

¶ Ad infirmitate canas vel ut no. heat amos. De canitie
et curat sac. lino et placois et aqua fontana. Ad medi-
state g. s. p. et illa aqua tenet capis et curat et
canis mag. habet canas et lenat illa aqua. ¶

De facie et hinc dormio

¶ De facie et hinc dormio per die et nocte de cura
in facie et sono dicitur et sono et papano mag.
et fac pulidum et ut et potagio et fiet. ¶
 a infirmitate dormio na p. et sono papano. sono
 in facie. so. lactue. an. curat et fac in placo
 die curat pulidum et duo curat tunc et mor dormio.
¶ Item pro curio et abo ut potio et mor dormio. ¶
in facie et distipa an. et curat et vng. patinae in
et placois pedis et dormio mag. mor. ¶ Item ad
quomodo dormio et subiectis. lactuca data in aqua f. cop-
in p. curat. ¶ videtur pro pro. p. l.

Ad fluxum

¶ Ad fluxum utrum bene differantia fluxum pulvis
 potit canary vel mozi comedat pariter p' t'por' die
 12^{to} b' g'no n'ass'ncij ortulani ad pond' unij denarij et
 p' bibot quib'cu' vinu' vel aqua' calida bullita et a
 estat fluxu' b' s' cu' a' moziot' **¶** Item p' fluxu'
 ac' m'p'eu' p'ante q' coquis d' via q' qu'edat' panone **¶**
 11^{to} b' Item p' fluxu' sanguinis **¶** Item coquis m'p'eu' m'p'eu' ex
 tulani gyllofolio orthomofia q' m'p'eu' e'q' p'oz
 cano q' coquis d' d'nsia ad t'ia' p'te' no' h'p'ia' q'
 bilis mans' f'eu' q' co'p' top'ida **¶** Item ad p'ostu'
 sendu' fluxu' q' n' p'te' can' q' t'ia' p'te' p'p'io vel
 n' p'te' can' q' t'ia' n'ass'ncij ortulani q' fac' p'ulvis
 q' bibo d' d'nsia top'ida **¶** Item fluxu' d' d'nsia val'et
 q' fluxu' g'p'icia ut coquis affate am'gdala **¶** Item p' 11^{to} die q'no
 11^{to} b' qu'edat' om' d'nsia d'nsia q'lib'z mans' cu' pulvis ex co'
 mo' p'p'io q' pulvis m'p'eu' d' d'nsia q' d'nsia q' d'nsia q'
 m'p'eu' p' top'ida long' a' m'p'eu' d' d'nsia q' d'nsia **¶**
 11^{to} b' Item facia' p'ulvis ex calas q' p' lacte q' qu'edat'
 q' val'et p' mag' fluxu' **¶** Item facia' si b'at'io' ex fi'
 mo' co'lib'az q' aq' q' ponat' p' d'nsia d' illa b'at'io' usq'
 ad p'ima' q' si ha' na' val'et ponat' usq' ad h'it'os p'
 mag'no temp' q' si nullu' h'az val'et p' d'nsia moziot'
 11^{to} b' Item fiat cytolliu' ex p'p'ia ex q' m'p'eu' q' d'nsia
 anoz' cu' m'p'eu' m'p'eu' q' p'p'ia q' p'p'ia q' qu'edat'
 dat' q' si poss' qu'edat' f'ic'at' q' pat' m' d'nsia n'na
 ut m' lacte cu' m'p'eu' q' cu' f'ic'at' ibi d'nsia p'p'ia
 colot' p' p'p'ia h'it'os q' patet **¶** Item qu'edat' p' d'nsia
 m'p'eu' q' q' fluxu' coquis om' d'nsia q' pulvis m'p'eu' d' d'nsia
 q' cu' d'nsia pulvis qu'edat' p'p'ia affata ut s'lipa m'
 aceto q' m'p'eu' q' d'nsia q' d'nsia ac' d'nsia d'nsia d'nsia
 11^{to} b' Item exp'p'io' d'nsia ad d'nsia ac' lac' am'gdala

Ex p' m'p'eu'

Contra quassacionem ubi canis no p exys lxx
folia sambuca i. hellebore ut bupretis & fac simplia
ralsid aris // Si fuit in mndano. roquis vtrius
& pons desip // Si fuit dolor in osse ampo pa
dikam i. pedodalkp far simplis desip

Contra difficultatem hanc landi & ad faciendū partū
fanti & Epithē pōntio ut can 3.ij & desip
in aqua ut debet de roqui. p. p. q. m. p. d. i. c.
liquor 3.ij. yell lb q. fiat aqua mellis & det
ad potandū in qritate bona.

110
Itū ad dī elotū & diazūbitū. dyapendū
an qrt q. motūdati 3.ij. liquor puluizat
3.ij. unboant. det mans & oyo.

Pro palis dicitur. Cūta agrestis & simpatoris
& multū de radice carumūdo. ego em addo hūa
galis & lauridū. & ampo sapofiloꝝ stator
lb f. & q. bonū lb. q. oia ista conqassent an
& ponant in dolo quod teneat in vltim recepto
vni no bulliēt & clarificatū fuit in vndem p.
hē facto vas poptū obtinet & no protit oie
p. p. d. d. ut p mense bibat parino mē
de illa cano & ralsiat quoniam det & p hō
nyabit omis dubio. De p dno oia qrt fieri
simplia in forma ralsfacto.

13

QAD hinc p capite

capite p capite e d patit a oportet qd ordi
omnino qd q anoti albi qd p mollio obedi qd
1 fiat deo ad liba q. acapant qd cordap in
vase do i duo q pat d q calida dou calofiat r t
gargaryma dou fuit gspit e fiat ismo sto p au
vona // Q Dalar capite qus q. modio videt

ex mala sto. an) est q p labio cupit delect cap
lango tops pan) q ante e cozpl est panderof
e aptat dozumo. manno dnt calido distepato.
e qd ruf obotat ply q ante Q yodiana oz.
panente canepo ut ai abo ordo u dyato e ai abo
qida ut cepe allyo pazio e hnd. e ab aly melan
colic e dyo dnostruo e a laticamp. e acupat pulioz
pupio e modio mo e topdo oit e qd p qd stat pu.

Si a coorat dalar ex sto frigida na remmet dnt
q aly p dca mittot coont e capozet ad capozet
ad cap e cozplu q fnt canfa dalaris Q pta non
debet conap tope. e capnat manus cozdey aquo
vite. ut capiat abfynthu oredio fa boto. anqucland
unyo e td h e r d p fia e molle deffito e tibo
e mmo topdo dno cozdeyo

Q Sda ca e debilitate cozplu. qis cognofa ai ho
caufa qyat ut clamet ut eo mactnet ut dnt cozulat
ut ho manet dyo ut dnt remuat ut fndot ut
deozp p pnat ool qu alio cantat. dalar coont
on on au pndiu q qd caneat eo a clamoz e
magna fano. e magna caloz e nimo fgozo. pta ca
noat a cozplu e potas. a canily pazio qifio qzo
lio e tlibz. a mhibz may qd pndiu potas do
bozato potilio naituaa qftio acodula e tlibz
no oportet vitay e capnat in hys pulioz tu cozda
ut m q do potay do pulio do boto mllafa polio
motand e torm dilla oant d mllafa luo di cozdey et
modio p hio Q p 2 fo. f. a

Ad fracionem salinae putamini dicitur. **¶** Ad Salinae pot' p'p' meta
 yto e' d'p'bonpa cu' Aceto. **¶** Itm' cu' aqua edant' colium
 p' Aceto. Augmentat' appetit'. **¶** Et no' q' cu' Aceto stam
 inuenit' vacuu' g'f'it' p'lonu' tuc laxat' ventis. Si auto
 inuenit' vacuu' g'f'it'.

Balneo ad suadid' d' m'at' sanguis p' malis humoros
 e' r'ad' alio. p'ad' ap' e' f'uluz' em'p' p'ad' pot'f'it' et
 p'uluz' d'p'z' h'be' not' p'it'p'o. d'it' d'p'f'us q'oz'ia magis
 g'z'f'ia g'ill'is. r'elid' d'no d'om'f'it'io. malis. camomilla
 r'p'tico m'oz'io r' m'oz'io. An' g' m' g'oto magis. g'z'f'ia
 m' alid' d'no h' q' h' a' m'f'it'at'. e' bulliant' i' aq' e' m' d'of'
 at' balneo d'p'z' ad d'umbilic' d'ca quod m'ob'ia p'nal'ia no'
 h'm'it'ent' i' balneo i' r'oz' e' p' balneo fiat' d'up' d' p'
 toza e' al'z' u'ad' d'ic' g'z'p' p'oz'ia.

Caput h'ora l'ant' ad m'ud' r'omel' d' p'ob' d'ic' d' d' b'x
 mo' f'ro d' d' m'oz'p'z' r'oz'io p'oz'tant'io al'ba' r'ac'om'ia' o'
 p'offit' h'oz' r'oz' no' r'ap'it'at'. at'q' r'ind' e' l'oz'io f'ro et d'ca
 p'f'ic'ato bulliant' f'olia l'amp' f'olia r'oz'io r' camomilla r'
 f'om'it'io e' b'otom'ia e' r'oz'io p'oz't' loc'oz'io r'anz'oz' e' p' a

¶ Decocta p' pedibz' d' h'yois. ¶ f'igore.

Itm' cu' s'bd' ad m'ud' r'omel' l'ant' d' p'oz' d' t'ib' d' d'
 aqua d'ula i' q' aut' d'oz'ca i'f'ra a'ia ut' at'iq'na d'oz'p'
 ita q' q'ic'oz' p'liya f'ig'it' t'ant'io m'ob'oz' e' p' d'oz'ca. e' q'
 al'iq' d'oz'p' i' h'yois u'oz'p'it' h'oz' fiat' p'uz'io i' e'f'ate
 d'oz' p'io p' h'yois. e' aut' i'f'ra f'olia al'p'it'hy e' r'oz'io
 magis e' t'he. e' r'elid' d'no. r'oz'io. p'ul'oz'g' m'oz'it'at' p'
 Saluis camomilla f'om'it'io f'olia l'amp' f'ol' f'ic'od'os q'
 r'ab'ic' b'otom'ia Salua q'ia q' i'f'ra e' t' al'iq' p'oz'p' r'oz'ic'
 e' d'oz' illa d'oz'ca d'no l'ant' d' p'oz't' d'oz' e'f' r'oz'causat'
 a f'igore q' e' d'oz' d'no e'f' m'oz'io.

¶ Bonu' d'oz'oz'io p' d'oz'oz'oz'io.

e' d'oz' m'ud'at' q'at' q' m'oz'at'. p'oz'oz'oz' m'ud'at'oz' r'oz'io

leborio appellat' quoniam dicitur
 d'p'f'ia e' p' u'oz'io d'oz'p'it' d'oz'oz'oz'io
 d'oz'oz'oz'io d'oz'oz'oz'io d'oz'oz'oz'io

22

Or take a sup in sepe of romage or soat or als
 it dente for do at some // for hym y^o mytbyn do
 his adens blode & p^o p^o on all hys hymnes & soay
 is all phode to & b^o onto. Take nuge doozth
 rebidans & stamp it & temp it do^t soyns & d^oynit
 Or take chynell & salt & stamp it & temp it do^t
 soyns or soat & d^oynit it. **ffor** hym y^o d^oll p^oote
 Take Ans Bues of d^oynit & g^oynit it all to pon =
 d^oynit & munge at d^oynit & Anoynt y^o h^ondes do^t
 p^o & y^o fete and neth^o d^oynit y^o opt in y^o bodd
 y^ou take a lufe of anada & lay y^ou & h^opp y^o d^oynit
 & it salt do y^o d^oels to adote. Or take lounne
 & stamp it & Anoynt y^o fete and neth^o & h^oly^o d^oels.
ffor hym y^o p^oest^o and molit. Take h^ones do
 & lotus & stamp & f^oam all to g^odd & make a plust
 & h^oys do to h^o stomak. Or take pulholt & salt &
 stamp y^oans to g^odd & temp do^t soyns & d^oynit
 it & it salt do a d^oly y^o p^oote. **ff**

ffor y^o falland myt.

ffont uozbu cadime h^o est conphie Confignat ifym
 ad cardote & cofitrat na p^oad p^oad. Dendo d^oat or
 d^oac amiboh^o ay^o ay^o ifym^o o^oly^o Amoy^o d^oll
 & d^o v^oq^o ad f^ois & p^oftoa abfolhat on m^ong^o or Et
 ant^o d^oly^o vite on. D^oat toy ozon d^oncam. & t^ond^o
 cabitaro^o m^oghia. & Ans map^o & q^odo in d^ou do
 m^odo heat ifym^o cepte candelo rep^oao. m^o t^odo in
 man^o d^oxta & q^otiore i man^o omist^o & colob^optny m^ol
 p^o a^oqueno. **ff**ow. **ff**at h^o p^oad ego h^o d^oat d^ono
 do q^oay^o tribulaco^o clamant^o ad me exaudia ear
 & d^o illor^o d^ono m^opp^oetm^o **ff**. Attendite p^ois m^ono

simplicia de Similia yingolista any capid oi) et
fanot vobis q' tota vita vntu sua: emist d pa
lis p' aq' feya cepta d' unid d' m. h' sut simplicia.

Tribentibus videtur disaptio q' **Q**uoniam dicit
th' e' e' **Q**uestio laquisbat ad m' m' e' **I**n pu
rimo spat' d' h' e' e'

Take ye fyfthme y' it take y' man y' may d'oto
a take a d'oto p' dyado onto y' o tange a sey y' solo
man s'oulde at all hald in cont' sam dyub y' h' o
d'oto n'ght a h' o salt be d'ohyest for on may o' o

For ye Stamp Take yode a stamp et d'oto a mett
it w' p' h' o lute a do it in a vessell y' d'ayd
wid it d'oto a f' h' o - boyle it a dyado it th' y' o' t
a lute a y' a du y' to d'oye a onone a boyle it
a spone it a do it in boyle a onone y' y' d'oto

Take a gay eotho coppan g'ndes y' day at v. parte l' y' o
af ye fyfth p'onye y' y' offeres at ye g'esse. And of ilk
like ye fyfth p'onye y' a take y' ams alt a pa be for ye
g'esse a gay v. pat' n' m' ye d'oyshipp of ye
wonder a bo' y' ams on ye fyfth day fyfth day And
say ilka day ala molit on ye same d'oyse. And
y' a' gay make a g'ing d'ot on y' m. a lay of oth' metoll
And d'oyte o' q' i' p' p' a' salt' h' o' v. Att' o' p' a' And d'oyte
d'oyth' q' o' h' o' p' a' z' a' y' o' n' g' And s' h' y' m' take it fra a gold
s'ynth' a' p' a' a' f' id' a' y' And say v. pat' n' z' a' l' o' y' d' y' d'
be fyfth And use it al' d'oye a' f' o' r' d'oye. **T**ake
a make a g'ing of l'aton a d'oye it. bott fyfth gay
w' m' o' s' s' be cony' and it at is g'ued for s'ath v' t' o'

For h'ronesse in ye th' y' o' Take f'entylle organo
l'alamyut h'oyne a s'ede of Arche a stampes alt to
goddy a t'omp it up d'ot als or d'oyne a d'oynt it
m' a' s' a' on' **T**ake ye r'ulpano of i' adic a y' b' m'

... of hersehol a lay yams in domo in saye
in myghte a fithm. sto yams dalye y dent of
Take y fop pygoe a honye an a boyle at a use
at of **T**ake conteyn a dynt at of denty domo ar
also all fapane **T**ake ye boke of y fap a y
pote of daldozth an a famp yam a du et in a stow
wofell a do y to ede dymne a frop all to godys
a dynt ye liare fponed thynge a dathy a dape
moze a oner **T**ake detyne a pynnyll a dynt

*Swallow
of balloll*

Take bone mels a feth at dat hony and
famp wynn a mungy d a du et on a dathy and
bynde it to ye fop **T**ake honomels a a hylt a mungy
a dathy ne wat **T**ake bjan a wintep a lay y to
Or take ye fope of daldozth a wungy a hony
an a do y mels y to a feth it w a bo thyt a dany
plafp a fyt fy to be a do et on a dathy a bynde it
y to **O**r take bone mels a ye gnyo of daldozth
a make and simplafp a lay y to **A**ffur hym y to pthal
dys w dromon **T**ake hynofode a dalyfode fode
an a pthep taloght a famp at a feth all to eydop
a simplafp it y on all hato **O**r take wotans
a feth it in domo a simplafp it on y fap a hato
Or take ye liare of ye dede man. in ye lyb gnyl
a byn. it a make quordey y of a do et on ye fap and
it fall hols it if it be fethed **A**ff ho l's flupodde
Take pthep taloght a wynn of herb dalt ar y fil
lud a milt yams a do y to stow dalyte hame a
dromon myll an a boyle dalt to gndor a simplafp
y to.

¶ For swellinge & sores in ye throat or face. Take ye
 yote of Sealesworth & seth it in water & take yam & do
 a day ye oymast wynde & take ye medilines wynde
 & stamp it wth laye spore & do it in a cloth & bind it
 y^e to. **¶** Or take ye sump dote & falde in a calt lase &
 lay it in ye aymer & stamp it & lay it on ye face. **¶** For
 sores & swellinge on knes. Take yede & lincate
 & stamp & du hemy y^e to & do it to ye face & it shall for
 do ye sores & ye behyng. **¶** For sores and **¶** 125
 swellinge of shankes. Take ye yede seate yede &
 shoy yams small & do yams in a pott. Douth thye
 speges of de als & dolyete dote & fresh shoy
 taloch & late it seth th^e & be th^e & yam take a
 lye cloth & lay it on ye face & late it y^e to all myght
 & if y^e hane nede do so ofte & it shall hole some. **¶**
 Or take myles dute & soke it wth wyng & on
 y^e to it all hite. **¶** Or take lye yede & seth it in wyne
 linge & do linge & thye ymste y^e to & late it soke &
 lay it to ye face all hite. **¶** Take hange yede & seth
 soke & take fynde spore & shoy taloch & do y^e to
 & do it on a cloth & bind it & lonte ye behyng &
 it shall hole at some. **¶** Or take myng dute & stamp
 it wth als laye spore & lay it y^e to. **¶** Take yede
 molle & fynde spore & seth it soke. yam stamp it &
 fy it wth shoy taloch & lay it hite to ye face. **¶**
 Or take ye yede dute yote & seth it in water yam
 take it & stamp it & fy it wth shoy taloch &
 do it on a cloth & lay it to ye face & it shall hole ye
¶ Or take linge of Sealesworth pany yede. camo-
 myle an alomobile also y^e dute. linge of hony yam

almskill alay fozth pape of all uth hteo stamp va
and ceth yans in doyns. Speer Douth Saketo byan. a
all hute enplaf to y^e fap. Take yedofenboll a
loyls it in doyns dools a enplaf it a dooff at dot
y^e hpyth. Another for boluynge Doerke Take y^e
moffe of gredes an. a hony pooto ty a foth a i fute
als tyll y^e halfe is doafted yan take y^e moffe a all
hute lay it on y^e fap to it be hals. For shankes
yt or holum onto Take y^e dohyte malkis a byru.
it a take y^e askeo a bayd gvo a stamp yans to
gyder a enoynto y^e y^e douth. a take of yase askeo
a make. les. a dooff y^e theoo a y^e shankes y^e douth
a y^e enoynt y^e a ofte dohon y^e doill dooff a way
y^e gvo. Take y^e dohyte of m egg malkis a playr
a dohete stamp a oth of ans anow a plaf all to
gydd. a do on a byu. douth a doonds a bonte y^e fap
under y^e fap. For doerke in doystoo a oyu
noor. a for fete a handoo y^e yan doerke. Take
doornode a foth it i oyls anlef ar of hnsedo a
doynge it thynst a douth doat a boyfo a enoynto
y^e y^e douth. a it fall do a way y^e doerke. Take
doyns malkis a ayfoll a hony a lpyll a munge to
gyder a lay y^e to. a it shall help y^e. Take gay
tes malkis a stamp at dot hony a lay it y^e to. Take
calt a askeo a ayfoll a do to gyder a lay y^e to.
For doerke under y^e fete for transhunt. Take
cannyn. a stamp it a munge a dot oyle oleyse a enoynt
y^e fap y^e douth and noth a bynde a calt lpy y^e to
a it fall for do y^e doerke. Take doay byde a
stamp it dot munge a enplaf to y^e fap vid y^e
fete. Take henbarnis a stamp y^e fete a bynde on
d^e y^e fete a it fall do a way y^e for boluynge y^e doerke
a y^e hote

- e y^e hoto. **A**ffor agnawles an manso foto take say
 - too forme e ayfolt e hoto to gydd e lay it y^e to
 - or take pendop of camdony or ropose e payp y^e
 - nayls deys e it salt sto to y^e grounde **A**ffor bol
 - nyng dohay fano et bo. take schope the dyle or
 - sayns mull e seth it in dohyte sayns e lay it all
 - hoto vppon y^e bolnyng it helpeo in all bolnyng y^e
 - same duse dozmado e mabuso outten in soat e lay
 - y^e to **A**ffor take dozmado ache sayns galis e seth
 - yams in the mado of hand spt e do y^e to dothop
 - fulogh e litill hony dohon it no alo doled e doheto
 - hian e seth at doels to it bo thylle e lay it hoto vp
 - on y^e sep. **A**ffor take a saner full of yms. of hemo
 - loko e stayer e doheto flay e omplast doth out
 - fyp. **A**ffor take duse mull e als sayns y^e doo stap
 - yams e lay yams y^e to. **A**ffor take fethofeda e dede
 - netoll e stayer all to aydd e seth yams in sayns e
 - omplast y^e to. **A**ffor y^e baynyshe. **A**ffor take lypmoo
 - e seth yams in dohyte sayns tyll y^e best e bo
 - all haly brostyn e lyed by yams seth doth y^e sayns
 - alo sethen. pyffe. yan. ante yams thryght e doth doth
 - in tyll e doth doth y^e bp. yat is wyled at say
 - to it say thyl e sethen take it doth e doth e doth
 - doth doth ney cathe doth doth thryght e doth. yan
 - take y^e dohyte sayns y^e is pynd e anoynt y^e y^e
 - doth **A**ffor take aske e fulogh e bloude doth y^e sayns
 - sayns e anoynt y^e say y^e doth. **A**ffor to byst a felon
 - holo take bayndworth yms. of a sayns fill e alo
 - mskill of a ydo rudo. nede myll e flo of doheto
 - e make it in a plaster e lay at all sayns to it salt
 - byke it. **A**ffor take ayppu. e stayer it e fye at doth
 - dohyte y^e doth. **A**ffor man. y^e salt bo gyw to tmanyle.

Take mungworth a leper at dot y^e a y^e salt felo no des-
quise a dehap y^e dose at m a horse no sluce no
ill thynge may weylt am y^e no dehap herbe some
come. **A** ffar to flax bye. Take oyle of olif or
kap oyle dehyt siluer a stafizag^e a flax of lu-
pynse a gynde all to gydd with comber a maynt
y^e am y^e douth. **A** take dehyt siluer a y^e dehyt of the
egg a y^e statell a maynt all to gydd a yan take a
lyst of anode dath a maynt at y^e douth all a y^e dath
a y^e maynt gyth y^e y^e douth. **A** take stafizag^e
a make it in powder a bye it in a dante a do it
next y^e flasse a at douth spade bye y^e to a flax y^e
fons. **A** take y^e same powder a maynt at douth
oyle a maynt y^e y^e douth at flax bye a matter.
A take dehyt siluer flobyde a powder of staf-
izag^e a oyle a comber a maynt all to gydd a
maynt y^e y^e douth. **A** or take spade a threde of
rotun thynge a a gyth y^e douth a it fall flax yan
at m of hump. **A** A natly y^e yan flax all y^e body.
Take y^e maynt of y^e do. or doat a maynt y^e y^e
douth. **A** take a bytll ratm a doate it in then
tyns a do at m y^e besom a it fall flax yan fons.
A ffar to do a way y^e byrnyng of ffens. Take
goullt quoll a seth it in doat a esse bye at
douth y^e of dehon go byrnyng a it fall fons
do at a way.

Agus

For the gowte

Take lobozz fozz yam all hats & fithyn stamp y^e
 dole & small & handmole spozoz & phezoz talozht
 & do all fozz yam in a pott & fozz yams dole &
 fithyn lay it on a clothe & lay it to y^e gowte ||
 For gowte y^e take man & woman. Also it dooz y^e
 fallandz onle. **T**ake a blak cat & payk hym in
 ballok & take y^e dole y^e gowte oute of ballok
 & gofo it hym to dzynt y^e gowte y^e onle yat
 is to dole y^e man y^e cat. the woman y^e dole
 oute. **T**ake fozz talozht & fozz yam & y^e onle
 & phezoz of hony & fozz. fult & y^e gowte na phezoz
 take hony & dole & flo of melle & yam of actoz
 & boyls all to gydd & onplap y^e on. **T**ake fozz
 & stamp at dole & dole y^e onle take dole hym
 to dzynt & at fult do hym god. **A** gowte y^e onle **T**ake
for gowte **T**ake mo dole & do of y^e fozz yam and
 oppy at & spado at clothe also y^e dole ote it. and fult
 it dole yam do it in a usoz pott & woz it dole a tole
 stans & do it in a hato onle to it be dole y^e fozz
 lett wozht all hony yam take & stamp it dole lay
 spoz & mozt y^e gowte by y^e fozz **T**ake hony
 spoz & melle spoz & fozz spoz & hony spoz and
 lay spoz an & take y^e banse of cucumber &
 stamp yam & take also melle y^e of ale dole
 dooz ayam all y^e spoz & woz all to gydd
 in a pan & spado at thozoz a dolly & do it in boyfoz
 & mozt y^e usoz is. **T**ake hony spoz and of y^e
 yam of othe of fozz of hony of bayoz & take
 fozz yam & ayfolt & a lytll honyfode & stamp all
 to gydd dole y^e spoz & dole at hato & a fozz

a maynt y^e gorte by y^e fyr a do for a f^o take y^e p^ode
hulse a do yam in a pott a fy^e de salt on yam: y^e an
Dull fons melt maynt y^e gorte y^e w^oth by y^e fyr
at a fothop a it w^oll helpe y^e **T**ake a wold: y^e y^e
a w^oth it doles in dux a d^o y^e it th^oght a cloth
a do it in boyfwo for on y^e l^ondor y^e it is hab^ou
y^e bott it is to many at^h omyle y^e an y^e gorte **T**
take y^e lense of henbane an my^e p^oner on
a famp y^e an a bytyle a fyll a molle pott byatt
fyll a th^oght y^e pott in y^e bothom a ran it a l^ond
do a f^o tyls stans a make a hole: do y^e in y^e o^oth
G^ode y^e h^oth stans a do y^e pott y^e in a fett a by
tyle l^ond w^ond y^e pott bothom to l^ond in y^e oyle
yt w^ond of y^e henbane th^oght y^e pott fyll y^e an
y^e hole opp all a boite y^e pott do o^oth a lay
a g^ode y^e h^oth stans a d^o y^e it at y^e may make y^e
fy^e y^e an: all y^e t^o w^ollf man^oth y^e an take opp y^e t^o
y^e f^ondea in y^e l^ond a do opp d^o y^e in a w^ollf
of d^o y^e oyle is d^ondor g^ode to y^e gorte And
to y^e p^ode a to many at^h omyle if it be o^oth
maynt y^e do by y^e fyr **T**ake y^e h^oth w^ollf y^e oyle
oyle take y^e oyle y^e t^o is made of y^e f^ode of henbane
a^o men make of at^h f^ode a maynt y^e gorte y^e
do **T**ake w^ollf a famp it a d^o y^e y^e p^oner
o^oth a^o salt do y^e g^ode **T**ake w^ollf a d^o y^e
it onto of y^e o^oth a f^ode of y^e o^oth a famp it o^o
do d^o y^e a d^o y^e ant y^e q^ode a fett y^e q^ode
in a pan a maynt by y^e fyr **T**ake a^o b^ode
g^ode a melt it in a doles f^ode b^ode pan
a h^oll it in t^oll a b^ode a latt it f^ode to y^e
salt be f^oll y^e g^ode o^o f^ode make y^e pan
a^o take y^e f^ode of y^e b^ode a do in y^e pan.

bat nocht y. grounde so y to wyngyn daye as it
 saye y^e fowth part. y^e take y^e kylle & make y^e pond
 & temp y^e thyege a sape & do it to y^e s^eme
 y^e daye. & d^ell y^eme to gydd a lytll delyde.
 y^e take y^e pan fro y^e fyre & also fane also the
 mytll is an gane. take pond of mastik also
 mskll also of y^e kele & do y^e to y^e ay be stoynd
 wth y^e shre & delyon it is fa als y^e y^e may hat
 y^e fyngre y^e take also mskll byonstans & p^epe
 also y^e hed of y^e kylle & mastik & do y^e to cap p^epe
 d^ells wth y^e shre tllt y^e p^e y^e it be tllt also ha
 ny. y^e take y^e pond of y^e d^ell & do it in done bestow and
 enoynt y^e gante y^e d^ell by y^e fyre. d^ell on
 tyn. d^ells y^e fall be hole of d^ellat gante so
 en it be **T**ake gide byonstans & make pond
 of a gyde it set ayde of egg wth a fane
 d^ellat wth y^e d^ellat y^e ayntement is gide for
 all gante & if a loppes be naynted y^e d^ellat
 at d^ell do hym. **T**ake gide playstoy
 for y^e gante **T**ake Ambrise y^e d^ellat neps
 & jolly y^eme & famps y^eme d^ellat wth ayde
 & enoynt y^e gante by y^e fyre at d^ellat hold it
 d^ellat d^ellat. **T**ake also chese & sthans it
 & take y^e floure of eyndyn bonde & hony and
 ayfett & y^e delyte of egg & m^eme to gydd
 & m^eme y^eme all fane & make a playstoy lay
 y^e to **T**ake also for y^e gante in hande and
 fete **T**ake y^e golde of v. egg & v. fane full of
 v. fane & v. fane full of bary m^eme & v. fane full
 of hony & fete & pond of it all fane & lay it

on y^e goute **¶** For take y^e yote of yadik & solute
 hane & flamp all samyng & temp it south & yms
 & lay it on y^e goute **¶** For goute in y^e bone take
 y^e yote of Saltwort & seth it in wat & set y^e
Walt styal y^eat say & sythyn take oth bynde
 yote & a y^e make and suplast & lay it to y^e
 say in y^e wat & it hato **¶** For all goutes take
 coquans pulvise violet whole hane & deamard
 mylk & hony & flamp all to gyde & lay y^e to
¶ For goute in a knoe take y^e mylk of a wode
 of a wode & solute flo & seth it in wat tyll
 y^e thiknes of a playst & y^ean day to y^e goute
 of arge & lay y^e to **¶** For all goutes take y^e gall
 of a odyne flesch solute & enoynt y^e goute y^e dot
 it is y^e best **¶** Medicamen of gutta sup oia alia
exptissim take a gude handfull of deazmude
 & and oth of cathowndwode & schor y^ean small
 also solute they woztes to y^e pott & put y^ean
 & and oth pott y^e non come liquore in / & put
 y^eor herbes y^e in and a quart of solute deazmude
 & a pynt of mete aylo & boyle y^eans in tyll
 a pynt & y^ean take it done & syne y^eans and
 spade thans thynge a cloth and y^ean take y^e
 same liquore & put in to y^e same vessel deazmude
 & y^ean take a black lambe schyn & is dy^e vinted
 & and hote y^e flesch syde at y^e fry & enoynt
 y^e same flesch syde docto deols. & y^e say deazmude
 y^e goute is enone y^e fry also and lapp at hato

110
 111
 112

in ye skyns one on ye day. *¶* **S. q. dedit ut**
 asseput q' *formations* sides *plora* vna *robam* de
skarlo. *¶* **Mediana q' curta. exptiffia.** Take
 ye tender of *ayams* in gray ye quite of in
 galone when it is hollyd & put in tyll a clous pott
 of in galone & fyll ye pott full of farr & datyr
 & seth it to it be bott a potell & yan strow
 at thynght a clous cloth & yan take yt doat & put
 in tyll a clous panne & du yt to a handfull of yb
 boyss. a handfull of honbyr. dole halle
 a quite of esse barkes yt be do chatter ye and
 make poling takyn a day & put to yams & seth
 yams all to gydd and ye fyre on tyll ye strow
 of yams be in ye doat befor sayd. And yan strow
 thynght a clous cloth. And yan take a ponde of
 zedobitter made in gray. a ponde of code made
 made by ye cozdeynes. a ponde of yrolyffe
 sope & byel small ye code & ye sope and
 put all ye forsayd to gydd in tyll a clous
 panne & boyle yams and ye fyre & sty yams
 faste for clonyng out ye yams ydo. And yan
 strow all these thynght a clous cloth in tyll a
 clous baryn & latt it stande ym un to it be
 calde & yan put it in tyll farr boyss & farr
 yams so fyll. And yan lethe of a sthops sole
 redd & qada vppon all and diaculaw. And yan
 swyrt ye fyre at ye fyre set ye plis. And du pt
 of it alidans oppa durulow lay ye ye forsayde
 lthop oppa ye saye at salt helpe it set ye end
 of god. *¶*

Affor y^e lytte grette take a handfull of lano de bese And
if or in any case zoller muste y^ene swels to gydd And you
take calke and stynge it y^e vppon tyll it be thye
enough a yau. it will be a play for And you lay y^e
playst y^e to. And on. Dymartye it. Dull sta y^e Dymkyng
y^e of South in. thye daveo sp. **A**

Retorial

Debor
Dond

Astomica refecta ad melle & data ad modum fabe fiat
bona digestione pl. cona. & adno fiat vobis. Jm. dard
aufest dolere stachi tussim & pippina **A** Para Dolore
Dond & abotham. Ab pithus flaz amamull yef.
qut. an. tje & bulli dalso ad & vmo sup. luntio igne
colat & lano doleno dimgat. & pda. gb. cathaplasa
platio est oatis. **A** D. clistero. Take swollgess an

Chafay

alot. borago meryall. yaleso. And stamp y^e in a
mortor. And putt y^e in a. hys poto. South water.
And to y^e putt a handfull of hyams and a gnde
quinte of sale And lat y^eme bayle wels to gydd
And sythyn take y^e of y^e fyf. And lat y^eme y^eme
thynge a dath in tyll a boll or a barone. And putt
to y^eme Dohyte saps & blak saps a gnde quite of
mote gyls & Dymy y^eme swels to gydd. bo. td. one
y^e hander. And make y^e Dohyte saps & y^e blak
thynge y^e labony of y^e hander and y^e hots of y^e
liquoy to solent. And Dymy it in snow myll Dymy
putt it in to a blotter and gyf it to y^e sels nati.

pau
pedibz

Ad Colopos. & e. fymctio qda que vocat. pau
pedibz. fymia anis ad melle mixta & apposta curat.
Poyse. **A**

A gnde medyns for ye samak take gyno galyng
 sa. dower pop. canell. Honbolsedo grandp of myrit
 mafre. An c. Delyto fuge alomskilt ac of att ye
 att. a beto yams doels in gonds among yam to
 gydd. c. ote a pponfitt at onow last a north att
 mozd ye fozt a kope ye doels yf renenngest fro
 all mltisp of exresss c. fuffett. c. yf fall fap doels

Affoz to make a rlof joly take Delyto dnyus
 + dca ptoe and pde dnyus thye part. And take
 hon. foto or knochlo of vels a foth yams in ye for
 fays dnyus. and lyth - styens yam. And ofter
 ye styenng putt y to gyno c. renamens c. gyno
 hatt ye mofos of renamens. And yan putt fup
 y to a yan play att to gydd to ye myght of ye
 pnceo unamens. And yan putt tynfett y to a yan
 take fody a ames. a doels ptoe in doethy d. c. putt
 att in to a hyle a thynngt of ymno. and a lythl pta
 in ye bathone and fite it in to a north doesselt c.
 hite it all day. dnyus.

Dymonido equoz **A**ffozma equino e
 gonofo equa rot dicit veter quod qnoz
 hic asidit. Videly /ffozma / q. anliquida / ayretid
 atoz. Caloz. **A**ffozma rot fit dicit dnyus. et or
 lidio yoboz consueno ablatida / latitudo latius logio
 subsquid. gazo a notidi dnyus. pott lato quation
 dnyus. rot mltisp dnyus. id dnyus. gazo fiano
 c. rotum conueno solidatio **A**ffozma. Et rot ex
 ymo caput. c. fiano ptoe gpo. affoz. ad hys dnter. An

120

ffozma

De quibus comp in decisi libi pcedit omnia mesurari in quo sciat qd quo hanc par de longioribus adiacet ex
 dno p annu qd ac dicit sup in titulo libi fimo. de qd dicit mesurari innot eadem uterit vasse e nulla deservit not
 inde papi paret p tempus compi qd ut restatim est sup hinc compi
 It in decisi libi fimo omnia mesurari ibi quod dicit de cetero quoniam libi omnia dicit sup
 de qd dicit mesurari p psequendum libi tenentibus innot eadem uterit vasse e multa p fia
 It in decisi fimo pstatim qd ac dicit sup. de qd dicit in utrum duo qd dicit

Nota

Om de qd

- p It in lib dno scito del Spiritu scito p manno thomo gubey. p m in pscit. nro fimo met d p hanc
- p It in lib eadem dno scito in pscit. nro dajoz nro scito gubey. p m in a pcedi m d d d p scito
- p It in lib eadem scito de fimo. ibi de fimo pnt nra tempus compi p tiff
- p It in lib eadem scito de dno fimo. Anni pnt anno tiff
- p It in lib eadem scito de dno fimo. Anni gubey nra tempus compi p tiff ex
- p It in lib eadem scito de dno fimo. Anni gubey pnt anno tiff

gubey de pto fimo melendi ad blad. it hac anno
 Anno pti de fimo e redditi compit dicit

de dno

1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

1771
1772
1773
1774
1775
1776
1777
1778
1779
1780
1781
1782
1783
1784
1785
1786
1787
1788
1789
1790
1791
1792
1793
1794
1795
1796
1797
1798
1799
1800

100

ca. quendam

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...

De ...













Atkins

1

"The booke of Marschalse here it schall begyn
ye that will with the crafte any honowr wyne
Here ye mon lerne off hors grete and smale
How ye salt thare maladesse craftely hale"

60 pages on horse management diseases
22 of nature and use of certain herbs
36 of mother's illnesses - women .

... of Bat and cut out)

The Library of the
Wellcome Institute for
the History of Medicine

Western MS.
5650
(acc. 348122)

Accession Number
348122
Press Mark

Western MS. 5650

Latin
receipts
receipts
quarite
cul latin
in 20 more
t (horse)
inum Johannom
um Sancti
pelby:
Circa 1452
Bureau of History
Nichols's

The Library of the
Wellcome Institute for
the History of Medicine

Western MS.
5650
(acc. 348122)

Accession Number

348122

Press Mark

Western MS. 5650

"The booke of Marschalse here it schall begyn
Ye that will with the crafte any honoure wyne
Here ye mon lerne off hots grete and smale
How ye salt thare maladose craftely hale"

60 pages on horse management diseases

22 of nature and use of certain herbs

36 of mother's illnesses - women .

7 on blood letting (2 or 3 at end cut out)

14 on medicine in Latin

15 of cookery receipts

26 of medical receipts

6 of making aqua vite

30 medical & surgical Latin

30 missing & then 20 more

at end of first part (horse)

"Explicit per dominum Johannem

Marshall vicarium Sancti

Michell de Appelby'

Circa 1452

Burton's History
Nicholson's

And if the man nocht waysson he fall and hym a make ye
 helde on ye schuldre nocht in my dawp a gayne ye spots
 band a y he fall be syn fyfte to fou y same y fall
 fou y fyft soom a bonow ye point And if othe
 soom be nothe ye point a like y ye tans ends of
 ye soom be syn also he has y othe And y he was don
 no wold lawe a like ad gawes y y hande be agaynys
 y zepdes ends And wy ye same hande take ep y skyn
 y y zepd com nettin to ye flesche off yat y fall fou y
 thye sooms on fyre ye soom of gas a bonow y pointe
 And y fall lute it ea fyth tyll it com onto at y hole of ye
 totte soom nocht on cros on ye point And y y be in etans
 y he halde on ye schuldre like y y make a wold bowth
 ye hofte a pty on y ill fyde y ye sapie And lobe y y
 make ye wolds sa laye y ye wold may wold entye
 And yan may y qutt in y hande be tony ye skyn a y
 And lobe y on yll wold a on yll soom be wold
 y wold y it fall be qutt in And also sa ye hape
 y y fall make y soom like y y sparwe it
 flesch spse for allye he fall comit to gnawe
 hape be enow lang y an be nocht frozte
 And also like y ye wold no more of ye
 be pnuomed ye fyft thye dawp for it is helpe y
 a pce tyll y it be ptyd And if y it wayp be for
 sparwe it schuld qutt ye late And oft dawp ye thye
 day bap hym wold ad hats wot a sparwe ye soome
 yat yan wohan pwyte a sparwe hym nocht bat ande



R









O go bade off gynn
 go y' dunt out
 by p go man leze
 have go salt yep
 and ho yo
 go man gido hore d
 wate i woy g r p
 do hore go salt y
 off foloy y goie
 p an g dunt go me

e woy gote i hape
 gote e y pynk sup
 go y or yo folo after

e ho gynn
 woy me }
 b }
 b }
 yls }
 do trayle }
 b }
 to as i }
 ne }
 do }
 y dodo }
 so ote hest gop
 i dunt woy
 pynk woy d
 hys e yo woy do
 yo hysto and for
 o yep foto ote
q his p wot all
 y huse ho y wot
 y } And guse ya
 sto wote y par ote
 do pynk woy to
 for y g huse e ar
 yo or lyle. Sopat

